





# Página/18 el país a diario

Buenos Aires, sábado 27 de octubre de 2001 - Año 15 - Nº 4645 Precio de este ejemplar: \$1,60 - Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$23 Opcional Revista con CD Osvaldo Pugliese: \$6



### DESPROPOSITO

Hebe de Bonafini acaba de acusar a este diario de censurarla y buscar su destrucción. Más grave aún, hizo referencia a la condición de judío de uno de sus periodistas, Horacio Verbitsky.

Semejantes afirmaciones se descalifican solas y no necesitan y ni siquiera admiten una respuesta razonada. Sólo sirven para atacar la propia imagen que Bonafini supo construirse.

Conscientes de por lo menos una parte del despropósito de semejantes afirmaciones, la Asociación de Madres distribuyó ayer un comunicado donde dicen que no critican a Verbitsky "por ser judó sino por ser agente norteamericano. Cuando nuestra sede fue saqueada una y otra vez—explican—nos dejaron comunicados que decían judías de mierda. Siempre hemos respondido que, para nosotras, eso no es ningún insulto. Nos sentimos orgulosas de que nos digan judías".

llosas de que nos digan judías". Por supuesto, la afirmación de que Verbitsky es "un agente norteamericano" tampoco merece la seriedad de una respuesta.

Es difícil exagerar el papel de Hebe de Bonafini en la resistencia a la dictadura y a los intentos, ya en democracia, por hacer olvidar todo el significado de los crímenes de esa dictadura.

Tal ha sido su valor simbólico que siempre mantuvo un importante lugar –hay que decirlo, un polémico lugar –en el movimiento de derechos humanos más creativo y exitoso del mundo.

Así lo entendió este diario que, desde su fundación, reconoce que su único compromiso es con los derechos humanos y la democracia. Por eso **Página/12** reflejó en detalle la actividad de todos y cada uno de los organismos de derechos humanos y dio un lugar destacado a las polémicas que los dividieron en un intento por dar un cauce y fortalecer a un movimiento que modificó la forma de entender la política en la Argentina.

En los últimos años, cuando la

En los ultimos anos, cuando la Asociación de Madres liderada por Hebe de Bonafini eligió un camino siempre diverso al de los otros organismos, aun cuando llegó a definir como enemigos o "vendidos" a aquellos que no compartían sus propuestas –incluidas las propias víctimas–, este diario mantuvo su decisión de ofrecer todas las posiciones del universo de los derechos humanos. Algo que sin duda, siempre en la óptica crítica que lo define, seguirá haciendo.

### Crisis con los gobernadores, con Brasil v en el Gabinete

El Gobierno prepara el nuevo paquete económico después de la crisis desatada por Cavallo. Al mediodía rompió cualquier negociación con los gobernadores y Brasil. Colombo encabezó la resistencia y De la Rúa desautorizó a Cavallo en los dos terrenos, pero se ponen de acuerdo en el superajuste Páginas/228

# NO LOS UNE EL AMOR SINO EL AJUSTE



Ruckauf se vio obligado a despedir a Verón por los asesinatos de chicos

El fracaso de la mano dura

Páginas/12/13

Chau, no va más, por Julio Nudler

10 El país de las maravillas, por Luis Bruschtein



**Por Julio Nudler** 

Cuando el jueves se conozcan los datos de la recaudación impositiva de octubre, el horizonte para la política de déficit cero se volverá más negro de lo que ya es y de lo que fue desde un comienzo. En base a lo recolectado hasta el martes 23, la proyección al total mensual presagia una caída de entre el 10,0 y el 12,5 por ciento respecto de octubre de 2000. El dato confirmaría el durísimo impacto recesivo de la actual combinación de severa restricción financiera (el riesgo país se situó ayer en 1822 puntos) y torniquete fiscal, con selectiva cesación de pagos estatal a nivel nacional y provincial. De esta manera, la estrategia lanzada por Domingo Cavallo en julio para seguir estirando la irreversible crisis de la convertibilidad sin sincerarla sigue sin converger hacia equilibrio alguno. Ocurre exactamente lo opuesto: el círculo perverso del ajuste continúa cerrándose sobre la economía. Sin embargo, y como indica la Fundación Mediterránea en su último informe semanal, "el déficit cero se va confirmando como el eje de la política económica". Es fácil concluir, entonces, que la política económica se ha quedado

sin eje.
El propio Fondo Monetario Internacional está convencido de que la situación argentina es insostenible, y ése es el contenido de mensajes pasados por su staff a sectores gubernamentales no cavallistas, al alfonsinismo y a algunos representantes de la oposición justicialista. La visión del organismo que conduce Horst Köhler y cuyo dinero es el único sostén externo del país desde hace un año se resume en cuatro puntos

- No ven manera de evitar que el país caiga en una abierta cesación de pagos de su deuda. En otras palabras, en el Fondo no encuentran indicio alguno de eventual reapertura de los mercados de crédito para la Argentina. Y es obvio que el organismo multilateral no está dispuesto a perpetuarse como exclusivo financista exterior (además del Banco Mundial). No se comprende de qué otra manera podrán afrontarse, dentro de pocos meses, los
- vencimientos de capital.

  ◆ Los tecnócratas del FMI no creen que la dolarización sea hoy útil o conveniente para la Argentina. Esto quiere decir que están viendo la pobre competitividad del país como un problema central, que por supuesto no tendrá remedio por el acto de eliminar el peso. De esta manera, el Fondo tiende a desalentar a quienes en el país insisten en una dolarización bilateral, que significa ejecutarla en base a un acuerdo específico con Estados Unidos para que ceda una masa de dólares
- ◆ Los fondomonetaristas le restan relevancia a la política de déficit cero, a la que ven completamente desbordada por las circunstancias. "No es un eje", opinan. Las "circunstancias" no son otras que la depresión económica, que priva de sustentabilidad a cualquier estrategia respecto del gasto público. Por esta razón no alcanza a imaginarse cómo diseñará el Gobierno el proyecto de Presupuesto para el 2002, que debió haber remitido al
- Parlamento hace más de un mes.

  ◆ Lo que termina por inquietar al Fondo es el

contagio de la debacle argentina a Brasil, cuyo deterioro también se está volviendo inmanejable. Mientras los dos socios riñen a gritos por los efectos de la devaluación del real, los mercados de crédito voluntario están cerrados para todo el bloque.

Un asesor económico relevante del radicalismo debió escuchar la confesión de que, a esta altura del desgaste, lo mejor es que la inviabilidad argentina sea admitida y quede expuesta cuanto antes, porque seguir prolongando este tobogán sólo aumentará los costos de la futura salida. La preocupación del FMI se refiere al sistema financiero, cuya solvencia va resquebrajándose a medida que el desastre económico hunde a sus deudores

Esta tenebrosa perspectiva es la que llevó al Eximbank de Estados Unidos a descartar esta semana toda financiación a mediano y largo plazo de exportaciones norteamericanas con destino a la Argentina. La decisión, que podría ser seguida por instituciones similares de Japón y Europa, implicauna sensible desmejora en las condiciones crediticias para la importación de equipamiento y bienes intermedios. Esta es una manifestación más de que en Washington y en las otras capitales del Norte no se desconfía solamente de la solvencia del sector público argentino en el corto plazo, sino también del sector privado y a largo plazo. En otros términos: ven al país instalado en un carril que no lleva a ninguna parte, y no asegura rentabilidad para ningún proyecto productivo. Pero la Argentina no toma nota

La idea central del nuevo paquete que, si no se hunde todo antes, lanzará Economía uno de estos días es, de nuevo, la de la virtud del ajuste fiscal intertemporal (es decir, per secula seculorum) como señal para los tenedores de bonos y los depositantes. Pero lo que se ha visto reiteradamente es que nadie cree que el país tenga algún porvenir si no reduce y restructura su deuda, porque de otro modo no podría volver a crecer. La razón es sencilla: los inversores con proyectos productivos en carpeta no aceptan ni aceptarán renunciar a la rentabilidad que esperan para que esas ganancias se las lleven los acreedores financieros del país a través de las altísimas tasas de interés.

Pero además existe otra realidad: que no hay quita ni reprogramación de la deuda si el deudor no vuelca el tablero e impone la negociación de nuevas condiciones. Mientras eso no suceda, los acreedores seguirán prefiriendo estas tasas a otras más bajas. Lo insólito de la situación es que sea la Argentina la que se niegue a admitir la encrucijada, mientras medios como el Financial Times o el Washington Post, y voceros tan decisivos como Alan Greenspan, presidente de la Reserva Federal, le están diciendo al país y a sus acreedores que esto no va más

Quienquiera contemple el país desde la lejanía ve como parte central de este drama que en la Argentina no hay con quién negociar. Por encima de las guerras que enfrentan entre sí a todos los miembros del gabinete De la Rúa, el denominador común es un empecinamiento en insistir con la misma fórmula, y si es preciso incinerarse con ella como en un auto de fe. DIO POR CONCLUIDA

# Cavallo no

Después de fracasar en cada una de las gestiones que in-tentó esta semana, Domingo Cavallo adoptó una estrategia que conoce bien: la huida hacia adelante. Lo hizo a los gritos, con calificativos duros, jugando fuerte. Y provocó un desparramo. Al mediodía se presentó en conferencia de prensa para anunciar que el Gobierno dio por terminadas las negociaciones con los gobernadores. "El Pacto Fiscal es incumplible. No perderemos más tiempo con reuniones in-terminables", sentenció y, tras ello, contó que le propuso a Fernando de la Rúa que el Poder Ejecutivo acudiera a la Corte Suprema de Justicia para defender su posición. En su embestida, también se llevó por delante al Mercosur, a Carlos Ruckauf, a Eduardo Duhalde, a Néstor Kirchner, a los gobernadores en general y al radicalismo.

Cavallo podía imaginar muchas de las reacciones de los involucrados. pero se sorprendió con la del jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, con quien tuvo fuertes diferencias. En la Ouinta de Olivos discutieron durante toda la tarde, hasta que De la Rúa desistió de acudir a la Corte Suprema y ratificó que la asociación con Brasil es prioritaria para su gobier-no. La única coincidencia, que no es menor por su efecto político y económico, fue seguir adelante con el plan del Déficit Cero, desechando las alternativas de dolarización o devaluación, y un próximo anuncio de nuevos ajustes en el gasto. Cavallo también tiene otras ideas polémicas, como la privatización del PAMI y de la cobranza de impuestos, y la eliminación de la jubilación estatal (ver aparte).

El conflicto en el gabinete fue el primer impacto de la jugada de Cavallo, quien está en guardia porque sabe que habrá más contraataques. Mientras tanto, sus seguidores, incluidos los de la city, se pusieron eu-fóricos por la reaparición del Supermingo. La lectura de los cavallistas fue que el ministro les dobló la apuesta a los gobernadores, recuperando el centro del ring que había perdido el día anterior. "Quedó claro que ayer (por anteayer) algunos gobernadores estuvieron esperando mi presencia para decir que yo había complicado el diálogo, que soy un irascible y que me peleo con todos, cuando ninguna de las dos cosas son ciertas", enfatizó Cavallo en la conferencia de prensa. Y agregó: "No hace falta seguir El ministro de Economía completó una semana poco exitosa tirando munición gruesa contra gobernadores y políticos en el plano interno, y con Brasil en el externo. Anunció que no cumplirá con el Pacto Fiscal y sugirió ir a la Justicia para defender la posición del Gobierno. Pese a la crisis interna que provocó, habrá anuncios de nuevas medidas.

perdiendo tiempo. Nosotros ofrece-remos un acuerdo muy bueno para las provincias y para la Nación. Los gobernadores que lo quieran firmar, lo firmarán'

Uno de los operadores parlamentarios del ministro confió a Pági-na/12 que la estrategia ideada conna/12 que la estrategia fueada con-siste en "presionar a las provincias en el eslabón más débil: la renego-ciación de sus deudas". "Esperamos que durante el fin de semana alguna provincia firme con la Nación, pro-vocando la adhesión de otros gobernadores", comentó. Toda la oferta de Cavallo a los mandatarios del inte-rior es comenzar a girarles los nuevos bonos Lecop, para que tengan con qué pagar sueldos y jubilaciones. El ministro recordó que "hay varias que tienen demorado el pago del aguinaldo del primer semestre y ca-si todas los sueldos del último mes". La emisión de Lecop será por 1300 millones, de acuerdo a lo que con-templa el programa con el FMI.

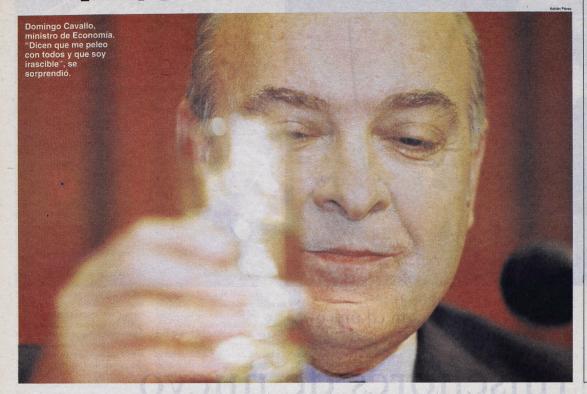
Con respecto a la negociación con los bancos por las deudas provincia-

#### Marx se bajó del avión

Daniel Marx suspendió su viaje a Toronto, donde iba a participar de un encuentro del Grupo de los 20. Según señalaron allegados al viceministro, "los momentos que se viven no son como para que esté au-sente del país". La relación de Marx con Domingo Cavallo otra vez atraviesa por turbulencias. Fuentes cercanas al ministro dijeron que Ca-vallo se molestó con su segundo porque cree que éste "filtró a la prensa que el último viaje a Estados Unidos fue un fracaso ya que no logró au-diencias con autoridades del Tesoro americano". Seguramente, el ministro también se sentirá molesto cuando hoy lea la edición del Finan-cial Times. El matutino inglés da cuenta del "ataque" del titular del Pa-lacio de Hacienda a los gobernadores y relata que tuvo una "misión secreta" a Nueva York, durante la cual se reunió con inversores y economistas. Entre ellos nombra a Joaquín Cottani, de Lehman Brothers. Otro material para el disgusto de Cavallo son las últimas y explosivas declaraciones de George Soros acerca de la crisis. "La reestructuración de la deuda en la Argentina es inevitable", señaló el financista a la agencia estadounidense Dow Jones. En los últimos días, los medios ex-tranjeros brindaron una meticulosa cobertura de la crisis argentina. Más allá de los detalles, la conclusión de los analistas es que la Argentina se verá forzada a declarar un *default* a menos que realice una reestructuración de la deuda. Al respecto, los medios destacan que hasta ahora Cavallo no logró que le prestaran lo suficiente para encarar una reprogramación voluntaria.

### LA NEGOCIACION CON GOBERNADORES Y DESPARRAMO CULPAS

# cumple, pero busca culpables



les, Cavallo desafió a los gobernadores, invitándolos a que "cada uno" arregle su problema. Sonó a provocación, dado que es obvio que por separado las provincias no tienen forma de mejorar su situación de sus deudas. El jefe de Hacienda mencionó que, hasta ahora, la gestión del Poder Ejecutivo había permitido alcanzar "un acuerdo muy bueno, que podía-mos mejorar". La propuesta consensuada -que ahora quedaría sin efecto- era que los bancos cobraran hasta fin de año una tasa de interés del 7 por ciento a las provincias, mientras que durante el 2002 la tasa pasaría al 10 por ciento. La diferencia entre esos niveles y las tasas de entre 25 y 35 por ciento que pagan las provincias en la actualidad se capitalizaría. Es decir, los bancos cobrarían la diferencia más adelante

Encontraposición con la lectura cavallista, en el radicalismo se consideró que ayer el mediterráneo "abrió una puerta para irse". "Hasta ahora el Gobierno y el Congreso le cedimos todo el poder. No tenía excusa para

Presión: Un operador del ministro confió que su estrategia busca "presionar a las provincias en lo más débil: la renegociación de sus deudas".

quejarse de que no lo dejan gobernar. Es la primera vez que alguien se le opone y entonces jugó a patear el tablero", interpretó un diputado oficialista con importante ascendencia en el bloque. Varias declaraciones de Cavallo abonan ese hipótesis:

◆ "Le sugerí al presidente de la Nación que hagamos una presentación judicial ante la Corte Suprema de Justicia, tal como lo han hecho las provincias. Nuestra presentación sostendrá que la realidad impide distribuir un crédito que hemos perdido todos, Nación y provincias. Y por lo tanto, no se puede cumplir un imposible".

♦ "Hemos tratado de ayudar al máximo a las provincias. No es cierto que nos hayamos desentendido. Podemos tomar el caso de la provincia de Buenos Aires, que tiene el problema más grave de todas, y la hemos ayudado en todo lo que pudimos". Fue un avance directo sobre posiciones de Carlos Ruckauf. Cerca de Cavallo dijeron que ese ataque fue por

pedido de De la Rúa, quien quiere defenderse de las movidas del justicia-

◆ "Está agotado el modelo de relacionamiento comercial con países que se dan el lujo de hacer lo que quieren con sus monedas", dijo Cavallo, a lo que una corresponsal de un medio brasileño le preguntó si se refería a Brasil: "Claro, ¿a quién me voy a estar refiriendo?", le gritó, de muy mal modo. Esta avanzada destemplada contra Brasil, en momentos en que una delegación de ese país negociaba un acuerdo con funcionarios de la Cancillería, hizo pensar a muchos que, realmente, Cavallo está buscando que lo echen del Gobierno.

### El plan que se viene

En medio de una profunda crisis de gabinete, el paquete de medidas fue lo que permitió abrir una tregua. Dentro de las iniciativas que, según el secretario general de la Presidencia, Nicolás Gallo, se trata de un "un programa completo", hay algunas que generarán una fortísima resistencia. Según pudo saber Página/12, entre las medidas que Cavallo mencionó ayer en la reunión de Gabinete se encuentran las siguientes:

♦ Eliminación del régimen de reparto. Ante ese beneficio para las AFJP, Cavallo emitiría un bono a 30 años para cubrir el déficit fiscal por la pérdida de ingresos para el Estado. Las AFJP comprarían ese título. También se eliminaría la ANSeS.

♦ Privatización del PAMI, entregando la obra social de los jubilados a gerenciadoras privadas, reduciendo su personal de 10.000 a 6000 y garantizando Economía un giro de 170 millones mensuales.

◆ Privatización de la cobranza de deudas impositivas de la AFIP.

Gallo prefirió anoche no dar precisiones y resumir el paquete diciendo que constará de cinco capítulos: social, previsional, fiscal, de reactivación y de gasto político.

me levantó la voz, en actitud provocativa. Le contesté como se merecía y a otra cosa".

◆ "Entre 1991 y 1999, los gobernadores gastaron con absoluta irresponsabilidad y pactando tasas exorbitantes. Ahora tenemos las consecuencias". Con eso, Cavallo involucró a Eduardo Duhalde, por si le faltaba alguien más con quién pelearse.

### CAVALLO EXTREMO CONFLICTOS CON DE LA RUA Y COLOMBO

### Un aire a las viejas peleas con Menem

Por José Natanson

A medianoche la primera plana del Gobierno aún discutía en Olivos los próximos pasos de la gestión, que incluirán el anuncio de un paquete de medidas durante el fin de semana. Fue al final de una jornada caótica, que comenzó con una conferencia de prensa en la que Domingo Cavallo atacó duramente a los go-bernadores peronistas y siguió con una serie de versiones sobre un enfrentamiento con Chrystian Colombo. Aunque luego fueron desmentidas, es innegable que la irrupción mañanera de Cavallo desmoronó la secuencia que había trazado el jefe de Gabinete y generó, sobre la noche, una desautorización directa de Fernando de la Rúa.

Por la mañana, en una sorpresiva conferencia de prensa, Cavallo había criticado a los gobernadores del PJ que se negaban a firmar el acuerdo con el Gobierno, los acusó de ser los responsables de la actual situación, ratificó que no girará a las provincias el piso de recursos establecido en la Ley de Coparticipación, y adelantó que presentará un recurso ante la Corte para respaldar jurídicamente su decisión. Fue un giro imprevisto en la estrategia oficial: hasta ese momento, el plan diseñado por Colombo se basabaen el acuerdo con los mandatarios peronistas como plataforma política para lanzar el resto de las medidas.

Por eso, la irrupción mañanera de Cavallo generó versiones sobre un enfrentamiento entre ambos: algunas mencionaban un duro cruce telefónico, otras una conversación en persona y a los gritos, y dirigentes radicales y funcionarios del Gobierno aseguraron a este diario que el jefe de Gabinete había amenazado con renunciar. Consultados por Página/12, tanto Baylac como Colombo desmintieron la información. En Olivos, los principales funcionarios discutían los próximos pasos del Gobierno. Cavallo explicó las medidas económicas que tiene en carpeta, que incluyen un capítulo financiero pero también uno de in-centivos al consumo. En otra sala, el secretario de Turismo, Hernán Lombardi, conversaba con el de Cultura, Darío Lopérfido, sobre la fusión de los organismos en un nue-vo ministerio. Después de escuchar a Cavallo, el ministro del Interior, Ramón Mestre, y el jefe de Diputados, Rafael Pascual, convers con Colombo sobre las posibilidades de regenerar un marco de acuerdo con el PJ, aunque admitían que ahora la negociación se hará provincia por provincia. Más tarde, la ministra de Trabajo, Patricia Bullrich, llegó con los papers de su propuesta para crear una asignación familiar y un plan de salvataje a empresas.

Hacia afuera del palacio y ante la expectativa general, fue el secretario General de la Presidencia, Nicolás Gallo, quien, poco después de las nueve, salió a aclarar las pocas certezas a las que se había llegado:

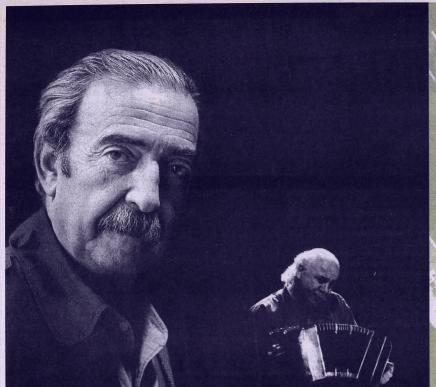
Cavallo permanecerá en su puesto. "Se había (de las renuncias y peleas) pero no es cierto. Quien había de esto se alimenta de versiones absolutamente falsas" dijo

solutamente falsas", dijo.
◆ El paquete de medidas será anunciado por De la Rúa, probablemente durante el fin de semana, e incluiría cinco capítulos: social, financiero, fiscal, de reactivación y de gasto político.

◆ Está confirmada la creación de un Ministerio de Turismo, Cultura y Deportes, a cargo de Lombardi. ◆ Finalmento Callo descutorizó di

Finalmente, Gallo desautorizó directamente a Cavallo. En su conferencia de prensa, el ministro había anticipado que el Gobierno se presentaría ante la Corte Suprema de Justicia para avalar la decisión de no girar a los gobernadores los fondos establecidos en la Ley de Coparticipación, llevando la relación a un punto de no retorno. "El Presidente señaló que va a seguir negociando con las provincias", sostuvo Gallo.

La declaración de Gallo resolvió, al menos por el momento, la gran tensión del día entre Cavallo, De la Rúa y Colombo. Más allá del dato puntual, es evidente que el giro úl-timo de Cavallo había desmoronado la estrategia trazada por Colombo. En privado, el jefe de Gabinete aseguraba que antes de los anuncios era necesario cerrar un acuerdo con los gobernadores peronistas, "No es un capricho estético", explicaban cerca del jefe de Gabinete. Y agregaban: si no se resuelve el problema de incertidumbre de la econo-mía argentina –y la desconfianza en que el Gobierno cumpla con el déficit cero- ninguna medida tendría sentido. La clave, entonces, pasaría por darle un sustento al paquete. "Se trata de darle un formato político, aunque sea mínimo, a las dos reglas básicas de la economía: convertibilidad y déficit cero. Si no, se pueden anunciar paquetes, fusiones de ministerios, recortes y ministros, pero la realidad se los traga en quince minutos", concluían.



yo / compañeros / una noche como ésta que nos empapan los rostros que a lo mejor morimos / monté en el camellito que esperaba en sus ojos y me fui de las costas tibias de esa mujer /

callado como un niño bajo los gordos buitres que me comen de todo / menos el pensamiento de cuando ella se unía como un ramo de dulzura y lo tiraba en la tarde /

Página/12 presenta un cd único

# ruiseñores de nuevo

# JUAN GELMAN en su voz CÉSAR STROSCIO bandoneón

MUJERES, poema

AMURADO, tango de P. Laurenz, P. Maffia y DeGrandis

YO TAMBIÉN ESCRIBO CUENTOS, poema

RECUERDOS DE BOHEMIA, tango de E. Delfino

RUISEÑORES DE NUEVO, poema de los dos, vals de C. Stroscio, A. Szpunberg

LA DIVINE, vals, de Jacques Coutureau

CEREZAS, poema

OJOS NEGROS, tango, de V. Greco

MI REFUGIO, tango, de J. C. Cobián

COMENTARIO XVIII (Gardel y Le Pera), poema

AZUL Y VOS, tango, de C. Stroscio,

COMENTARIO VI (Santa Teresa), poema

RITORNELLO de C. Stroscio, OTRAS PARTES, poema

RITORNELLO de C. Stroscio, LA BELLEZA DE TODO LO CREADO, poema. UN PLACER, vals, de V. Romeo

MARCHE D'ALLIGRE, vals-tango, de J. J. Mosalini

COMENTARIO XI (Hadewijch), poema

CHE BANDONEÓN, tango de A. Troilo y H. Manzi

mañana con el diario compra opcional \$6

Página/12
Detrás de este diario hay gente que piensa

### I A DURA REACCION DE LOS GOBERNADORES PERONISTAS

# Hasta Lole le pegó a Cavallo

Ruckauf fue el más duro. Pero nadie se quedó corto. Hubo críticas y amenaza de una Marcha Federal a la Plaza de Mayo.

Por Martín Piqué

Parecía una nueva versión de la marcha peronista. Actualizada a las circunstancias y a los adversarios de estos tiempos. Los gobernadores del PJ se unieron contra el enemigo común: Domingo Cavallo. Los ánimos ya estaban caldeados por la frustrada nego-ciación del jueves a la noche. Y ayer al mediodía, luego de que el ministro los retara por no hacer el ajuste en sus distritos, el enfrentamiento se extendió aún más. Hasta los mandatarios más cautos, como Carlos Reutemann, quien se define como de "centroderecha" y tiene una histórica buena relación con Cavallo, cuestionaron al titular de Economía y al Gobierno. Pero no se quedaron sólo en eso: también convocaron a una reunión para el martes, en San Luis, tendiente a organizar una Marcha Fede-

ral a la Plaza de Mayo.

De todos, el más duro fue Carlos Ruckauf. "Cavallo tiene que ser más justo con las provincias: éste es el Gobierno de De la Rúa y no de él. Debe saber que nosotros (los gobernadores) resignamos fondos y luego volvimos a ceder más. Desde entonces el gobierno nacional quebró y no les paga a las provincias", dijo Ruckauf. Además de cargar contra el ministro, el bonaerense criticó con dureza al presidente Fernando de la Rúa: "Basta de titubeos y de dudas, es hora de gobernar y de cambiar", leinstó. Reutemann comentó "se terminó la buena relación con Cavallo", diagnosticó "volvió a ser aquel que perdió con Aníbal Ibarra" y profetizó "ahora va a decir que todos los gobernadores somos unos tarados".

El resto de los jefes provinciales,

Marcha: La fecha tentativa es el 2 de noviembre. Varios gobernadores de provincias "chicas" sospechan que es sólo una bravata para negociar con el Gobierno.

en tanto, culpó a Cavallo por su "falta de tacto", y luego, con Lole a la cabeza, puso el dedo en un tema urticante para el oficialismo: la interna entre el superministro y el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo. El pampeano Rubén Marín disparto: "Las esperanzas que teníamos de arreglar algo con Colombo, se esfumaron cuando llegó Cavallo".

Los gobernadores del PJ también aprovecharon el día para organizar una acción conjunta contra el Gobierno: la tan anunciada "Marcha Federal", que había sido propuesta por Néstor Kirchner y ayer fue retomada portodos los miembros del Frente Federal. Así, el propio Kirchner y el salteño Juan Carlos Romero llamaron por teléfono a los demás mandatarios para sumarlos a la propuesta. La mayoría aprobó la movida, aunque algunos con cierta resistencia.

El senador electo Ramón Puerta, coordinador del Frente Federal, consultó a los dos líderes de la CGT, Rodolfo Daer y Hugo Moyano, quienes comprometieron su apoyo en la movilización. El camionero se entusiasmó con la iniciativa y prometió a Página/12 que la marcha ideada por las provincias del PJ será "una de las más importantes que conozca la historia argentina, después de la concentración que se hizo cuando vino el General Perón". Para apurarlos trámites, Romero propuso una fecha tentativa: "El viernes 2 de noviembre a las 16 en Plaza de Mayo".

Sin embargo, el entusiasmo de los organizadores deberá superar dos obstáculos: por un lado, la incredulidad de varios gobernadores de provincias "chicas" que creen que esta marcha es sólo un fantasma enarbolado para asustar al Gobierno y llegar mejor posicionados a las negociaciones. Y por otro, la nueva estrategia de Eduardo Duhalde, quien por estos días se mantiene lejos de las confrontaciones con el Ejecutivo. Es más, algunos hasta sospechan que Duhalde tiene pacto de no agresión con el oficialismo. Recuerdan el faltazo de los legisladores duhaldistas en la sesión que pretendía derogar los superpoderes de Cavallo.



Reutemann abandonó su mutismo y su respeto por el SuperMinistro. "Cavallo volvió a ser aquel que perdió la elección con Ibarra."

DESCONFIANZAS DE LOS GOBERNADORES RADICALES

### No contaban con el Mingo

Por M. P

El jueves a la noche, los gobernadores de la Alianza hablaron de "cuarto intermedio". Con ese artilugio, repetido ante cada fracaso de las tratativas por la coparticipación de impuestos, intentaron bajarle el tono a la polémica que había generado la abrupta retirada de sus pares del PJ. La escena retrataba, además, la difícil situación que atraviesan los mandatarios del oficialismo: defienden a muerte los intereses de sus provincias, pero al mismo tiempo quieren evitar que el Gobierno, ya bastante debilitado, se desintegre al final de la negociación. La complicada estrategia de los aliancistas no contaba con un factor adicional, e impredecible: Domingo Cavallo.

"El tipo está buscando alguna excusa para irse", aseguró ayer a **Pá**gina/12 un gobernador de la UCR con mucho peso dentro del partido. Esa opinión es compartida por casi todos sus correligionarios, y an-



El gobernador Angel Rozas. Uno de los más intransigentes.

teayer se escuchó como un mantra en los dos ascensores del CFI, cuando los radicales bajaban del séptimo piso con la amarga sensación del fracaso.

Sin embargo, los gobernadores de la Alianza no comparten todos los movimientos ni tampoco las tácticas a corto plazo. El rionegrino Pablo Verani es el más proclive al Go-

Salida: "El tipo (Cavallo) está buscando alguna excusa para irse", aseguró ayer a Página/12 un gobernador de la UCR con mucho peso dentro del partido.

bierno: siempre está dispuesto a firmar los documentos que exhibe el ministro de Economía. El mendocino Roberto Iglesias, en cambio, es mucho más crítico, al igual que Angel Rozas, y no deja pasar oportunidad sin criticar el estilo y la infexibilidad de Cavallo. José Luis Lizurume y Sergio Montiel se encuentran en una posición intermedia: la presión del Ejecutivo y el descalabro económico en sus distritos los tiene un poco "apabullados"...como contó a Página/12 uno de sus colegas—y eso los hace más influenciables

Las internas de los radicales quedaron expuestas el propio jueves. A la salida del CFI, cuando fracasó la reunión con Cavallo, la mayoría se fue por su lado. Sólo unos pocos, entre ellos Verani y el chaqueño Rozas, se dirigieron al restaurante "José Luis", en Quintana y Callao, para cenar con el jefe de gabinete Chrystian Colombo. Junto a ellos estaban un funcionario del Banco Nación, el senador electo chaqueño Eduardo Moro, y el ministro de Economía de Río Negro. Se quedaron hasta la medianoche, entre discusiones y bromas que apenas podían dispersar el malhumor.

dían dispersar el malhumor. "El Gobierno está en un momento de debilidad política y, en este contexto, lo peor es pelearse con to-dos los gobernadores a la vez", decía ayer a este diario uno de los participantes en la cena. Ese argumento, precisamente, es la base de todas las críticas que escuchó Colombo de boca de los gobernadores de la UCR. El cuestionamiento incluye otro punto delicado: los mandatarios radicales sospechan de sus pares pe-ronistas porque creen que la retirada colectiva del jueves fue una pues-ta en escena. "Estuvieron poco corteses, provocaron un desaire muy fuerte y tanto Colombo como Cavallo quedaron golpeados. Pero des-pués terminan firmando un acuerdo con el Presidente", insistía ante este diario un aliancista del Interior. cuestión se tratará en la reunión del Comité Nacional de la UCR que se tendrá lugar el próximo martes

### Primatesta pide debate

El presidente de la Comisión Episcopal de Pastoral Social, cardenal Raúl Primatesta, expresó su deseo de que se convoque a una "especie de Congreso Pedagógico" para estudiar posibles variables al modelo económico vigente en el país. El cardenal cordobés hizo esta solicitud durante una reunión de dirigentes sociales que se efectuó en la Casa Social San José Obrero, de la capital cordobesa, con el objetivo de "avanzar en un proyecto de unidad nacional desde las bases".

### Comunicado de la DAIA

En relación con la polémica planteada entre Hebe de Bonafini y Horacio Verbitsky sobre el significado de los atentados del 11 de setiembre, la DAIA expresó su repudio hacia las imputaciones realizadas "por quien se presenta como un símbolo de la lucha por los derechos humanos, señalando la condición de judío" del periodista.

### Desocupados en acción

Las organizaciones de desocupados de La Matanza reclamarán al Gobierno el próximo miércoles la continuidad del Programa Alimentario que asiste a 20.000 familias en ese distrito. El mismo día los piqueteros acompañarán la marcha de los jubilados al Congreso Nacional, las protestas de la Federación Agraria Argentina que culminarán ante la sede del Banco Nación y el paro nacional con movilizaciones de los estatales.

### Conflicto por la EPEC

Legisladores y dirigentes del gremio de Luz y Fuerza cuestionaron en el Congreso la privatización de la empresa de energía de Córdoba, que lleva adelante el gobierno provincial. "La compañía fue valuada en 400 millones y se la quiere vender por apenas 100 y pagar el resto con bonos de cancelación de deuda", advirtió el secretario gremial de Luz y Fuerza de Córdoba, Gabriel Suárez.

### Señora Alemana

Clases y conversación Alemán, Inglés y Francés

4825-0026



Crisis • Divorcio vincular Cuestiones conyugal • Separación personal patrimoniales

Conflicto • Tenencia - Visitas en los • Alimentos

vínculos · Reconocimiento de

Adopción del hijo

paterno o paternidad

filiales del cónyuge.

Cuestiones
nal. patrimoniales

• División de bienes
de la sociedad cony
y de la sociedad de

y h

de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos.

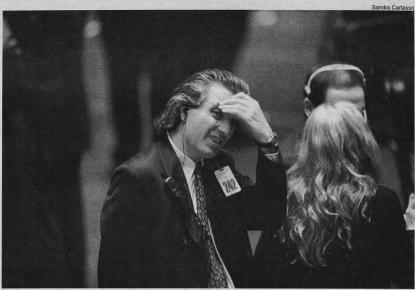
 Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos.

Violencia en e Exclusión del hogar.
la familia • Maltrato de menores

Escuchamos su consulta en el 4311-1992 Paraguay 764 - Piso 11º - "A"- Capital E-mail: smarchioli@net12.com.ar

### **Cambios** en el Central

El Gobierno oficializó ayer, mediante un cambio de la Car-ta Orgánica del Banco Central, la unificación de organismos y mecanismos de control que es-taban descentralizados y los puso en la órbita de la autoridad monetaria. Así lo indica el decreto publicado ayer en el Boletín Oficial, que lleva la firma de Fernando de la Rúa, Domingo Cavallo y de Chrystian Colombo. Entre otros cambios, se destacan los relativos a la Superintendencia de Entidades Financieras y Cambiarias, que deberá some-ter sus decisiones a la aprobación del directorio del BC. La renovada superintendencia estará a cargo de Hugo Bruzzone, quien reemplazará a Gui-llermo Liesniewier, y su vice será Felipe Murolo.



Entusiasmo e incertidumbre. La rara mezcla que provocó como reacción el discurso de Cavallo.

# Con o sin paquete, con o sin viaje, según Mingo "la vida continúa"

Domingo Cavallo cree que después de la embestida política de ayer debe mostrar hechos concretos que demuestren que es verdad aquello de que "la vida continúa" a pesar del desaguisado con los gobernadores. Por tal motivo, anoche evaluaba si valía la pena o no partir rumbo a Europa en las próximas horas con el objetivo de obtener el guiño del Grupo de los Siete para el desembolso de un crédito que permita desahogar la situación económica. Por otra parte, la intención del ministro es dar fuertes señales de que podrá cumplir con el déficit cero -aun con el enrarecimiento del clima políticorealizando anuncios antes de que reabran los mercados, a las 11 de pasado mañana.

"Volvió el Cavallo del '93". La frase, pronunciada a este diario por un encumbrado banquero, refleja el im-pacto positivo que el discurso del titular del Palacio de Hacienda tuvo entre los financistas. En rigor de verdad. los hombres de la city escucharon de boca del ministro lo que para la mayoría de ellos es una convicción: que el ajuste deben hacerlo los políticos y que la principal causa de enojo de la gente no es el modelo económico si-

Anoche evaluaba si viajará a pedir el apoyo del Grupo de los 7 y si anunciará medidas antes del lunes. La city se entusiasmó con el encendido discurso de Cavallo, pero dudan de su aceptación política.

no la actitud de la clase política.

No obstante, semejante atropellada mereció que en la city aparezcan las dudas. "¿Tendrá Cavallo la contención política para quedarse en el Gobierno y soportar el embate de la oposición? ¿O vivigna de la contención política para quedarse en el Gobierno y soportar el embate de la oposición? ¿O vivigna de la contención de la city aparezen de la city apare remos un renovado 'efecto López Murphy', que fue echado por plantear un ajuste que finalmente tuvo que ser mayor"?, razonó el impor-

La posibilidad de viajar a Alema-nia para convencer al G-7 de otorgarle a la Argentina fondos frescos para reestructurar la deuda -ya sea a través de la recompra de títulos en el mercado o mediante la emisión de nueva deuda garantizada a costos más bajos- era barajada ayer a la tarde por los íntimos de Cavallo. Sin embargo, después de que el propio viceministro Daniel Marx suspendiera su viaje a Toronto donde iba a participar de un encuentro internacional, en el equipo prevalecía la idea de de-jar para más adelante un nuevo tour por el extranjero.

Durante el día de hoy, Cavallo ter-minará de delinear el anuncio de un nuevo ajuste fiscal, de manera tal de cumplir con el déficit cero. La idea. tal como lo adelantó el propio jefe de Hacienda, es no profundizar el recorte del 13 por ciento de los salarios y las jubilaciones. Por eso, el ajuste pasará por las asignaciones para la adquisición de bienes y servicios de los distintos ministerios. Y un ahorro, por el canje de títulos públicos en poder de los bancos y de las AFJP.

Esta operación, que venía siendo negociada por Economía, quedó en suspenso a comienzos de la semana cuando las conversaciones con los gobernadores se empantanaron. Pero según pudo saber Página/12, Cavallo impondría una quita de la deuda. A cambio de los bonos de corto plazo que se encuentran en poder de las administradoras y de los bancos, con rendimientos del 24 por ciento en promedio, Economía entregaría

ítulos entre 7 y 8 por ciento anual. En total, el trueque ascendería a 5500 millones. La calificadora de riesgo Standard & Poor's ya le advirtió a Cavallo que si efectuaba el canje a tasas de interés subsidiadas degradaría la nota de la Argentina, colocándole "default selectivo" incluso en el caso de que los acreedores no denuncien el hecho.

El otro capítulo que dejaría instalado el ministro tiene que ver con el ajuste fiscal del próximo año, que también debería cerrar con las cuentas públicas equilibradas. El recorte del 2002 ascenderá a 3370 millones de dólares, que podría quedarse corto en caso de que la economía se resista a crecer por encima del 6 por ciento, un supuesto que a esta altura podría calificarse como superoptimista.

En la óptica de los financistas, el enunciado del déficit cero no alcanza para asegurar la salida de la crisis. También sería necesario un decidido abroquelamiento político detrás de las medidas de ajuste. Ya no sólo en las propias filas del Gobierno sino además del acompañamiento que surja desde el justicialismo. Un escenario que después del enfervoriza-dodiscurso de Cavallo parece remoto. Y quedará todavía más distante cuando el ministro se sincere y le di-ga a Fernando de la Rúa que para cumplir con el Déficit Cero será necesario postergar el pago de los agui-naldos superiores a los 500 pesos y, ya para 2002, eliminar el incentivo docente y recortar las partidas a las universidades.

### SUSPENDEN

# Hartos

Por Raúl Dellatorre

La ronda de negociaciones comerciales entre Argentina v Brasil prometía terminar ayer como tantas otras: sin acuerdo y con promesa de seguir conversan do. Sólo faltaba la conferencia de prensa en la que José Botafogo Goncalves, representante brasileño, iba a bacer el anuncio formal del pase a cuarto intermedio. Pero entre el fin del encuentro de las delegaciones y la hora de la conferencia sucedió un hecho desgraciado: habló Cavallo. Botafogo no sólo no se presentó à la con-ferencia de prensa, sino que anunció, a través de un vocero de la embajada en Buenos Aires, que "las negociaciones quedan sus-pendidas". Se tomó un avión a Brasilia y se quedó, allí, a la espera de que alguien se dignara explicarle la insólita agresión del

ministro de Economía a su país. Durante la conferencia de prensa que ofreció en el Palacio de Hacienda al mediodía, Cavallo había expresado que "el modelo de relación comercial con países que se dan el lujo de hacer lo que quieren con sus monedas, y no aplicar por el lado nuestro salvaguardas y elementos de protección a la industria nacional, está totalmente agotado ..). Por eso hemos negociado y estamos a punto de conseguir un sistema -que yo espero que sea efec-tivo y generalizado- de salvaguardas en nuestra relación con Brasil". Más adelante, cuando una periodis-

Expresión: Cavallo había dicho que "el modelo de relación comercial con países que se dan el lujo de hacer lo que quieren con sus monedas está agotado".

ta brasileña le preguntó si su referencia a "países que se dan el lujo de hacer lo que quieren con sus monedas" estaba referido a Brasil, Cavallo respondió de modo muy poco diplomático: "Claro, ¿a quién me

voy a estar refiriendo?".

Al conocer estas declaraciones, Celso Lafer, ministro de Relaciones Exteriores de Brasil, interrumpió las actividades que desarrolla-ba en Madrid –donde acompaña al presidente Fernando Henrique Cardoso en su gira- para comunicarse con Botafogo, en Buenos Aires. En dicha conversación, le ordenó regresar de inmediato a Brasilia y comunicar, a través de un portavoz, la decisión de "dar por suspendidas" las negociaciones con el gobierno argentino.

Apenas un par de horas antes de que Cavallo lanzara sus diatribas, había concluido la segunda jornada de conversaciones entre las delegaciones argentina y brasileña, enca-bezadas respectivamente por Alfredo Charadía y el mencionado Bo-tafogo. Argentina reclama la apli-cación de salvaguardas (derechos compensatorios) para reparar el daño a la producción argentina por las diferencias competitivas generadas por la devaluación del real.

Mientras Brasil reclama que se demuestre, por sector, el daño efectivo generado por dicha devaluación, Argentina asegura que está ampliamente probado el efecto nocivo. Según confiaron fuentes de la

### Riesgo país en 1822 puntos

Cuando empezó el discurso de Domingo Cavallo, a las 12.40, el índice Mer Val caía 1,3 por ciento. Cuando terminó, alcanzaba al 2,5 por ciento. Y terminó con saldo negativo del 2,2. A pesar de que los financistas se entusiasmaron con la vehemencia del ministro, el desa-cuerdo y posterior polémica con los gobernadores desanimó a los operadores. Y el MerVal no pudo aprovechar las alzas accionarias en Wall Street y en la Bolsa de San Pablo. Sin el ajuste consensuado ni medidas para anunciar, el riesgo país, a su vez, mostró una suba de 53 puntos, hasta los 1822. Las acciones cerraron así una semana de continuas bajas, acumulando una pérdida del 5,1 por ciento. Una muestra de la alteración en el mercado lo dio el hecho de que la tasa de interés interbancaria saltara del 7 al 17 por ciento anual para un préstamo a tres días. Por otra parte, Economía colocó ayer Letes a 60 y 90 días de plazo por 419,1 millones de dólares a tasas de entre 12,75 y 14,1 por ciento anual. De ese total, 307 millones fueron compradas por las AFJP a través del Banco Nación ya que llegaron al to-pe para comprar títulos.

### MEMORIA y REALIDAD

HERMAN

de 19 a 20.30 (ex Radio Municipal) 4374-57 memoriayrealidad@hotmail.com

Llame y opine 4372-1528 4373-1636 4374-5748

Tema del debate de Hoy

### ¿Ultimos días del naufragio?

• CLAUDIO LOZANO (Economista)

ALEJANDRO GUERRERO

BENIGNO LOPEZ

(Secretario adjunto de la Federación de Tierra, Vivienda y Hábitat)

### NEGOCIACION CON ARGENTINA POR DICHOS DEL MINISTRO

# de Cavallo también en Brasil

Llame hoy al Centro de Inversiones Galicia

0-810-444-6666

www.e-galicia.com

delegación argentina, en esta visita a Buenos Aires los delegados brasileños recibieron un informe que exhibe que, mientras entre 1996 y 1998 el saldo comercial fue favora-ble a Argentina en 471 millones de dólares, desde enero de 1999 (mes de la liberación cambiaria en Bra-sil) hasta el presente, el saldo pasó a ser negativo en 1827 millones, sin computar las ventas de petróleo a Brasil -que no cuenta con preferencias arancelarias, según argumentó la parte argentina al presentar el in-forme-. "La idea es ver el efecto sobre todo el universo, y no sector por sector", sostuvieron los delegados argentinos en la mesa de negociación. Es exactamente lo contrario de lo que reclaman, como método, sus pares brasileños

Hasta que concluyó la ronda de negociaciones ayer por la mañana, las diferencias estaban centradas en el tipo de salvaguardas a aplicar y cómo se determinaría el factor de compensación. Y se estimaba que la próxima ronda de negociaciones se realizaría en dos semanas, tras los encuentros previstos para la semana entrante Unión Europea-Mercosur. Sin embargo, los posteriores dichos de Cavallo alteraron los planes.

Intimamente, los funcionarios brasileños desearían volver muy pronto a la mesa de negociación, pero con Cavallo afuera del gobierno, confiesan fuentes cercanas a la diplomacia de aquel país. Más que los intereses comerciales, que la política cambiaria o las divergen-

### "Un trágico kamikaze"

Los medios brasileños reflejaron anoche en sus ediciones de Internet en forma inmediata las repercusiones de la embestida del ministro Domingo Cavallo contra ese país y su régimen cambiario, y calificaron al jefe del Palacio de Hacienda de "trá-gico kamikaze político". Así lo describió la agencia O Estado, al señalar que Cavallo "disparó con violencia verbal simultáneamente contra los gobernadores de las provincias, el gobierno brasileño e integrantes de la UCR". Según refleja ese medio brasileño, el "irascible ministro parecía buscar encontrar una ex-cusa para poder renunciar inme-diatamente". "Me voy porque no me dejan trabajar", es la fra-se que muchos esperan que Cavallo pronuncie en las próximas horas o días, antes de correr el riesgo de ser despedido, después del fracaso de sus medidas para reactivar la economía argentina", agrega O Estado. En tanto, desde la residencia

En tanto, desde la residencia de Olivos, el secretario general de la Presidencia, Nicolás Gallo, intentaba anoche relativizar las declaraciones de Cavallo y minimizar la índole del conflicto. "El presidente (Fernando de la Rúa) no es que aprueba o desaprueba lo que dijo; Cavallo comprende que el Mercosur es una política de Estado", afirmó Gallo. El funcionario de gobierno calificó al entredicho con Brasil como "pequeñas tensiones" de índole comercial "que se resuelven negociado, como todas las cosas".

cias macroeconómicas, la sensación de los representantes del gobierno de Cardoso es que es lapresencia de Cavallo lo que pone distancia entre ambos países. Mientras, los miembros de la delegación argentina en las negociaciones se empeñaban anoche en negar que las declaraciones de Cavallo hubieran actuado como detonante en la relación bilateral

### Mal pronóstico de Stiglitz

Las dificultades económicas que atraviesan Estados Unidos y Japón profundizan la recesión global que resulta adversa particularmente para Latinoamérica, donde Argentina y Brasil son los países más vulnerables, dijo ayer el Premio Nobel de Economía 2001, el estadounidense Joseph Stiglitz, de visita en Ecuador. Indicó que "se puede esperar una agudización de la crisis en Argentina y Brasil", debido a una caída en las ventas de productos básicos y a los bajos precios de las exportaciones a Estados Unidos

#### Reclamo bancario

El titular de la Asociación Bancaria, Juan José Zanola, reclamó nuevamente a los bancos que paguen aportes adeudados a la obra social y advirtió que seguirían las medidas de protesta en apoyo a la demanda. Trabajadores del sector se movilizaron en el microcentro porteño en apoyo al reclamo del aporte del 1 por ciento sobre intereses y comisiones cuyo pago, aseguran, está avalado por ley. Zanola dijo a la prensa que "los banqueros han chicaneado sobre lo que es un derecho de los bancarios".



Banco Galicia

A usted lo beneficia

### La UCR debate

La Convención Nacional del radicalismo, el máximo organismo de decisión del partido, se reunirá el 23 de noviembre para tratar la "crisis terminal" que enfrenta el país y discutir posibles medidas que apunten a la reactivación económica. Así lo expresa una declaración firmada por el vicepresidente primero de la Convención, Alejandro Armendáriz, y su secretario Guilermo Moreno Hueyo.

### Advertencia de Carrió

"El último acto de Domingo Cavallo puede ser la estatización de la deuda privada", advirtió ayer la diputada del ARI Elisa Carrió. "Está creciendo un lobby para que el pueblo argentino pague los 70 mil millones de la deuda privada", señaló la diputada. Y aclaró que, en realidad, "el problema no es Cavallo sino que el presidente Fernando de la Rúa no toma las decisiones correctas".

### Los espías parlantes

La Secretaría de Inteligencia del Estado (SIDE) dio señales de que habilitaría a su ex titular Hugo Anzorreguy y algunos agentes a declarar como testigos en el juicio oral por el atentado a la AMIA. El organismo señaló que, cuando haya precisiones sobre qué tipo de secreto quieren que se releve darán la respuesta definitiva al Tribunal Oral 3.

### Vensentini, crítico

El diputado frepasista de la legislatura porteña, Marcelo Vensentini, se sumó al debate abierto en su partido y expresó que "para el Frepaso gobernabilidad no fue nunca sumisión ante el poder económico". "Este no es el gobierno de la Alianza; el Frepaso enfrenta la política del Gobierno con la crítica, la propuesta pero desde su clara diferenciación en sus propias gestiones de gobierno", afirmó.

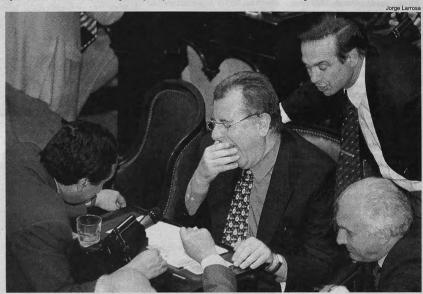
# Día de inquietud y polémica ante la posibilidad de una crisis institucional

La dirigencia política en su conjunto pareció haber tomado conciencia ayer de la debilidad del Gobierno y la crisis institucional que lo tiene en jaque, después del fracaso de la negociación entre la Nación y las provincias y de que el justicialismo planteara la posibilidad de una renuncia de Fernando de la Rúa. Ya desde la mañana todos empezaron a hablar del tema y las opinionesse multiplicaron por la tarde, una vez que Domingo Cavallo cortó todos los puentes con las provincias. Hubo, incluso, palaras de la Iglesia, que por medio del obispo de San Isidro y titular de Cáritas, Jorge Casaretto, advirtió que "deberíamos preservar la continuidad del Presidente hasta que termine el período".

Que los políticos salieran a fijar su posición frente a la crisis que sacude a la gestión de De la Rúa era de esperar a la luz del modo en que se sucedieron los acontecimientos en la última semana. En el plano mismo del Gobierno, Cavallo regresó de Estados Unidos con las manos vacías y después naufragaron las ne-gociaciones con los gobernadores por la coparticipación, a lo que hay que sumar que radicales y frepasis-tas presentaron un documento que puso en duda la "gobernabilidad"; desde el justicialismo, lo que empe-zó como una bravuconada de Luis Barrionuevo, cuando el sindicalista pidió la renuncia del Presidente, fue coronado anteaver con el provecto del delasotista cordobés Eduardo Di Cola para modificar la Ley de Ace-falía y con la declaración de Carlos Ruckauf de que "hay que armar un acuerdo para que este muchacho (por De la Rúa) gobierne o deje de gobernar'

El gobernador bonaerense no azuzó ayer el fantasma de una salida anticipada de De la Rúa, pero sí le exigió "basta de titubeos, de du-as". "Los argentinos –apuntó– no soportan más medias tintas, no soportan más este rumbo que nos lleva a la cesación de pagos, al 20 por ciento de desocupación; es hora que escuche la voz del pueblo que dijo que es hora de cambiar."

Desde la Cámara de Diputados, el titular de la bancada del PJ, Humberto Roggero, minimizó la "iniciativa personal" de Di Cola y aclaró que "no involucra a ningún goberDirigentes del radicalismo y el PJ y hasta representantes de la Iglesia expresaron su preocupación por la debilidad en que quedó el Gobierno y la propuesta de cambiar la Ley de Acefalía.



El diputado Humberto Roggero escucha con atención al senador electo Miguel Angel Pichetto.

El bloque justicialista presentará el martes un pedido de interpelación a Domingo Cavallo.

Ruckauf: "Los argentinos no soportan más medias tintas ni este rumbo que nos lleva a la

cesación de pagos, al 20

por ciento de desocupación".

nador del justicialismo ni al bloque, porque todos entendemos que el Presidente debe culminar su mandato el 10 de diciembre del 2003", pero al mismo tiempo echó más leña al fuego al adelantar que el martes pedirán la interpelación de Cavallo. Ese mismo día el peronismo volverá también a la carga con la intención de derogar los superpoderes del ministro de Economía

"Cavallo tiene que explicar qué pasó en su viaje sorpresivo a los Estados Unidos y qué negoció, porque ni bien llegó al país se frustró el acuerdo al que iban a llegar los gobernadores provinciales con la Nación. Acá hay gato encerrado", especuló Roggero. De la iniciativa de uno de los hombre de De la Sota en Diputados, el jefe del bloque peronista opinó que "Di Cola ha presentado ese proyecto preocupado por el país, pero no creo que tenga intenciones de adelantar los tiempos ni de evitar que el Presidente pueda culminar su mandato".

El titular de la bancada aliancista en la Cámara baja, Darío Alessandro, advirtió que "el Ejecutivo se está aislando" cada vez más, "con lo cual en vez de fortalecerse se debilita", y propuso que "en no más de una semana, tenemos que juntar a todos los que tienen responsabilidad para ponernos de acuerdo en seis o siete items fundamentales". El frepasista consideró que "el rol que tenemos que jugar nosotros es para darle gobernabilidad a la Argentina pero para que haya gobernabilidad la política debe cambiar". En la necesidad de una pronta

En la necesidad de una pronta convocatoria a las fuerzas políticas "para alcanzar un consenso en una agenda estratégica de los grandes problemas del país", coincidió Carlos Corach, además de alertar que "no se puede tolerar ni un poquito de ruptura institucional". El ex ministro del Interior menemista evaluó que "agregarle a la grave crisis económica, política y social una crisis institucional sería agravar totalmente todas las variables y sumergir al país en un futuro en el que no se puede prever que características podría tener". "Hace falta un gran consenso, una gran apoyatura política, que creo que el Gobierno no ha tenido la habilidad de lograr", se sumó el gobernador de Mendoza, el radical Roberto Iglesias.

"El Gobierno parece estar aislado, tan débil, porque no tiene el acuerdo desde hace ya mucho para esta orientación económica de los partidos que compusieron la Alianza y no ha logrado articular una nueva alianza como era su voluntad", analizó Federico Storani y agregó: "El Gobierno se

Roggero: "No involucra a ningún gobernador del justicialismo ni al bloque, porque todos entendemos que el Presidente debe culminar su mandato".

tiene que dejar ayudar y debe dar una señal de que receptó el mensaje electoral número uno, que es ver qué pasa con el endeudamiento". Raúl Alfonsín también aportó lo

Raúl Alfonsín también aportó lo suyo. Se quejó de que el peronismo está "actuando con cierta excesiva rapidez en la búsqueda de posiciones", pero reiteró que "no queremos seguir para nada los radicales en una política de ajuste tras ajuste" y no dejó pasar la oportunidad de pegarle a Cavallo: "Ha perdido credibilidad, no tuvo el apoyo de los mercados que él suponía, incluso en el exterior".

### **OPINION**

Por Nuevo Pensamiento Peronista \*

#### Contra la dolarización

Argentina no debe quedar sometida a la política monetaria de ningún otro país. La propuesta de dolarización de miembros del gobierno nacional y de algunos bancos o las estrategias encubiertas que van en igual sentido como la de permitir el pago de impuestos y servicios en moneda extranjera, o el pago de salarios y jubilaciones de parte del Estado en dólares, supone renunciar a la autodeterminación económica y traicionar los principios fundadores de nuestra constitución como Nación. La falta de creatividad e innovación del gobierno de la Alianza y la ausencia generalizada de un debate estructural sobre las alternativas posibles nos conduce a un proceso de desintegración paccional y subregional

nacional y subregional.

El fondo del problema financiero de nuestro país no es económico, sigue siendo político y se alimenta de la debilidad de sus instituciones, de la falta de voluntad para construir un destino común y de la ausencia del sentimiento elemental que une a los pueblos: el amor por su patria.

\* Nuevo Pensamiento Peronista está integrado por Jorge Remes Lenicov, Gerardo Martínez, Susana Decibe, Juan Pablo Lohlé, Rafael Iniesta, Juan Carlos Del Bello, entre otros.



Una publicación de Grupo Convergencia. Bolívar 547 Piso 3 Of.3 - (C1066AAK) - Buenos Aires - Arge

**Por Cledis Candelaresi** 

Bajo el ostentoso nombre de "Oportunidad Nueva Competitividad Empresarial", Aerolíneas Argentinas presentó ayer ante los gremios su nuevo programa para reducir costos laborales, fundado en una rebaja sa-larial de hasta el 25 por ciento, recorte de viáticos, nuevos reti-ros voluntarios y jubilaciones an-ticipadas. La propuesta en este rubro, uno de los más sensibles de la estrategia que diseñó la es-pañola Marsans, se funda en idénticos principios a la que ha-bía formulado la SEPI y que desató un conflicto que puso a la compañía en una situación casi terminal. Tanta es la semejanza, que esta eclosión gremial podría

El hispano Antonio Mata (por Marsans) y el argentino Luis Lúpori (presidente de Air Plus) bosquejaron ante los representantes gremiales los rudimentos de su propuesta laboral. Aunque no abunda-ron en detalles, lo fundamental que-dó en claro: habrá un recorte salarial escalonado para todos los trabajadores, sin piso que excluya a los que menos ganan. Los gremios, esperanzados de

que el plan español sea sólo una car-ta de negociación y debilitados por el derrumbe de sus convenios colectivos a raíz de la convocatoria de acreedores, se toman tiempo para dar una respuesta orgánica. Pero ayer los dirigentes insinuaban repa-ros, aunque de distinto tenor. Los técnicos aeronáuticos, liderados por el díscolo Ricardo Cirielli, sugerían que si la empresa no flexibiliza su posición, podrían reiterar una medida de fuerza. Los pilotos, más componedores, se conforman con que les garanticen los pagos por productividad, que constituye una por-ción importante de su salario.

El cronograma empresario prevé reducir hasta un 10 por ciento los sueldos de hasta 800 pesos; entre un 10 y un 15 por ciento para los que oscilan entre 800 y 1000; entre el 15 y el 25 por ciento a los sueldos de hasta 3.500 y un 25 por ciento a los sueldos de hasta 3.500 y un 25 por ciento a los sueldos de hasta 3.500 y un 25 por ciento a los sueldos de hasta 3.500 y un 25 por ciento a los sueldos de hasta 3.500 y un 25 por ciento a los sueldos de hasta 3.500 y un 25 por ciento a los sueldos de hasta 3.500 y un 25 por ciento a los sueldos de hasta 3.500 y un 25 por ciento a los sueldos de hasta 3.500 y un 25 por ciento a los sueldos de hasta 3.500 y un 25 por ciento a los sueldos de hasta 3.500 y un 25 por ciento a los sueldos de hasta 800 pesos; entre un 10 y un 15 por ciento para los sueldos de hasta 800 pesos; entre un 10 y un 15 por ciento para los que oscilan entre 800 y 1000; entre el 15 y el 25 por ciento a los sueldos de hasta 800 pesos; entre un 10 y un 15 por ciento para los que oscilan entre 800 y 1000; entre el 15 y el 25 por ciento a los sueldos de hasta 3.500 y un 25 por ciento para los que oscilan entre 800 y 1000; entre el 15 y el 25 por ciento a los sueldos de hasta 3.500 y un 25 por ciento a los sueldos de hasta 3.500 y un 25 por ciento a los sueldos de hasta 3.500 y un 25 por ciento a los sueldos de hasta 3.500 y un 25 por ciento a los sueldos de hasta 3.500 y un 25 por ciento a los sueldos de hasta 3.500 y un 25 por ciento a los sueldos de la contra los suel ciento a quienes ganen más. Los re-cortes serán aplicados sobre todos

Recorte: El plan prevé una rebaja salarial de hasta el 25 por ciento, recorte de viáticos, nuevos retiros voluntarios y jubilaciones anticipadas.

los componentes del salario, incluidos viáticos y vales de consumo, aunque, a decir de los directivos empresarios, constituirán un "aho-rro forzoso" y no un descuento li-

so y llano.
Según promete la actual conducción de Aerolíneas, al cabo de tres años los trabajadores podrían recuperar los montos descontados por dos vías a elegir: haciéndose del efectivo (no está aclaro si con el correspondiente interés o no) u obte-niendo acciones de la compañía.

Pero este recupero, sin embargo está condicionado a que se cumplan ciertos objetivos, uno de ellos ineludibles: que Aerolíneas (y las otras empresas del grupo, entre ellas Aus-tral) alcance "determinados parámetros de ingresos brutos totales" a fijar anualmente. A esta meta habrá que añadir por lo menos una de las otras, como cierto "coeficiente las otras, como cierto "coeficiente de ocupación de las aeronaves, horas bloque de actividad y pasajeros a transportar". Sólo si se alcanzan estos dos objetivos el recorte de los trabajadores sería realmente un "ahorro". De lo contrario, será pura y sencillamente, un descuento. FUERTE PLAN DE AJUSTE DE AFROLINEAS

# *La SEPI era como Heidi*

La otra gran promesa patronal es mantener por dos años la estabilidad del personal, aunque no por esto resigna el afán de achicar el plantel de alrededor de 7000 empleados. Para lograr este cometido, la dupla MarsansAir Plus lanzó un nuevo plan de retiros voluntarios y jubilaciones anticipadas, al tiempo que garantizó el pago de las cuotas adeu-dadas por la Sepi al personal que ya Los nuevos dueños de AA presentaron un programa de baja salarial de hasta el 25%.

se acogió a planes anteriores. El plan se completa con una revisión integral de las condiciones laborales de todo el personal, que supone reducir un 30 por ciento los viáticos, así como limitar el pago de horas extras y otros beneficios con-vencionales actuales, entre otros recortes de prerrogativas laborales.

La irritante propuesta que había presentado la Sociedad Estatal de

Participaciones Industriales meses atrás también preveía modificar los convenios colectivos de cada uno de los siete gremios y recortar salarios, aunque hasta un tope menor, del 20 por ciento. Esta iniciativa. denominada Plan Director, disgustó a varios de los sindicatos pero pusodirectamente en pie de guerra al de los técnicos aeronáuticos, comandados por Cirielli, resistencia que paralizó a Aerolíneas durante nueve días en mayo pasado, ya que sin el personal de mantenimiento, ningún avión puede despegar. Meses después, con la compañía en concurso de acreedores y venios colectivos caídos. Marsans vuelve a insistir con una fórmula parecida al la de Sepi y, en algún sentido, aún más dura

Página/12 y la Universidad Nacional de Buenos Aires presentan una obra realizada por el Departamento de Historia del Colegio Nacional de Buenos Aires

## GRANDES DEBATES **NACIONALES**

FASCICULO 7 Migración Racismo y Xenofobia ¿Hacer la América?



"...para todos los hombres del mundo que quieran habitar el suelo argentino..."

EL PROXIMO SABADO CON Página/12



#### **Por Luis Bruschtein**

Tal cual estaba anunciado, tras las elecciones el problema principal según los analistas del Gobierno es la gobernabilidad. No se trata de reorientar las políticas que fueron rechazadas por el sufragio sino hacer posible seguir gobernando con esas mismas políticas.

Como en un desvío del ferrocarril, el tren de la política se encamina entonces a una vía secundaria. Versiones, agitación, expectativa en la Casa de Gobierno, se echaron a correr operaciones para mover ministros o secretarios. Alguien dice que saldrá Juan Pablo Cafiero porque está arreglando con los gobernadores su regreso al peronismo. Otro, que el mismísimo Ramón Mestre está arreglando con el gobernador cordobés, José Manuel de la Sota. Las armas apuntan a las negociaciones con los gobernadores, especialmente con los justicialistas. Cafiero presentó su renuncia, De la Rúa se la aceptó y comenzaron los tejidos para reemplazarlo. Patricia Bullrich era la candidata, pero finalmente fue el segundo de Cafiero, el radical Daniel Sartor. Además de peleas y reconciliaciones entre Chrystian Colombo y Domingo Cavallo.

Se ha privatizado, se ha ajustado y se ha endeudado. Cada vez que los últimos presidentes de la Argentina han hablado sobre la valentía de tomar decisiones drásticas, las han tomado y siempre en el mismo sentido. La gente no entiende en dónde reside la valentía aunque en esos discursos presidenciales está implícito que se trata de la valentía de tomar decisiones en contra de lo que opina la gente.

Gobernar con tanta valentía no parece democrático si se parte de que en democracia un presidente tiene la obligación de cumplir con el mandato de sus electores. Es más, podría decirse que para éstos, valentía es lo que habría que tener para tomar medidas que los protejan de las grandes corporaciones y, en general, de los poderosos. Visto así, Carlos Menem y Fernando de la Rúa coinciden con el electorado en que ninguno de los dos hizo lo que prometió

en sus campañas, sino lo opuesto. La diferencia está en que ambos presidentes aseguran que se trató de valentía.

El voto en blanco superó con creces su piso histórico; casi un tercio del electorado decidió marginarse de la vida política; las hinchadas llevan a las canchas fotos de Bin Laden con las camisetas de sus equipos; casi la tercera parte del electorado de la Capital –un electorado de clase media– votó a la izquierda; la Alianza fue duramente golpeada; el justicialismo a duras penas sostuvo su piso histórico y en ambos casos debieron echar mano a un discurso antimodelo cuando han sido los responsables de instalarlo y profundizarlo.

Hay una crisis política profunda que responde a esa confusión deliberada con Menem y De la Rúa entre los mandatarios y sus mandantes. Pero que además se apoya en una situación Ley de Acefalía. Ambos legisladores justicialistas confundieron el mandato de las urnas con el interés partidario. La gente no votó por un gobierno justicialista. El justicialismo tampoco hizo una gran elección y deberá recorrer muchocamino si quiere instalar un gobierno legítimo en 2003 y no aprovechar simplemente el divisionismo de las otras fuerzas.

El triunfalismo en las filas del PJ recuerda el dicho de que en el país de los ciegos el tuerto es rey. Y hace falta más que un tuerto en el Gobierno para salir de este enredo. El PJ pagó con la derrota del '99 el vaciamiento ideológico que le infirió Carlos Menem y en otras condiciones tendría que haber arrasado en estas elecciones legislativas. Con lo que sacó le alcanzaría para ganar, pero no para gobernar con comodidad, con tanta gente fuera del sistema político y con una fuerte oposición a los ajustes y

dos CGT bajo el ala partidaria, como en las viejas épocas.

Cavallo, cada vez más ajustado en la camisa de fuerza de sus políticas, metido en la dura negociación con los gobernadores, ya tuvo que tantear tímidamente la posibilidad de tocar la deuda. La reacción de las calificadoras de riesgo fue feroz y le advirtieron que cualquier intento de bajar los intereses sería considerado un "default selectivo". Pero la crisis parece llevar en forma acelerada hacia esa encrucijada a una velocidad que va no se detiene con paliativos. Y ha comenzado nuevamente una fuerte campaña por la dolarización que impulsan el menemismo y el sector financiero que no acepta bajar sus ganancias aunque empuje al país a la bancarrota total.

Más allá de los intereses partidarios mezquinos, la crisis está imponiendo el debate de fondo antes que las fuerzas políticas alcancen a salir de la suya. El debate entre reestructurar la deuda -no con picardías como el megacanje que la duplica, sino bajándola- o dolarizar la economía se da en un escenario donde son necesarias las decisiones drásticas y donde existe un consenso ciudadano absolutamente mayoritario. La dolarización no encuentra una expresión política fuerte más allá del menemismo, algunos liberales y su poderosa capacidad de presión. Pero desde el otro lado, desde las fuerzas políticas más grandes, tampoco hay decisión de enfrentar esa presión, e inclusive dentro del PJ hay sectores que simpatizan con ella.

Es una encrucijada donde la negociación parece agotada porque el sector financiero no acepta disminuir voluntariamente sus ganancias y empuja inevitablemente a la aceptación incondicional y definitiva de sus planteos, o a la confrontación. Son buenos para "semblantear", como en el truco, saben que los políticos no están preparados para confrontar y que el tiempo corre en su contra. Por eso juegan fuerte, pero están jugando su última carta y no cuentan con la desesperación y el agotamiento de la gente. No sería la primera vez en la historia que la gente arrastre a los políticos.

### El país de las maravillas

económica que está al filo de una crisis terminal: se desplomaron los índices de la construcción, la producción industrial y de consumo; la desocupación aumentó y también los intereses bancarios y el riesgo país. No han funcionado las medidas de competitividad, ni los blindajes ni megacanjes.

Responder a la crisis política con medidas de gobernabilidad es como querer curar la peste bubónica con aspirinas. Y responder a la crisis económica con la misma política es querer curar la peste con más peste. No es un mérito político gobernar contra los intereses de la gente ni permanecer impávido en medio de una crisis que afecta a todo el país. No hay valentía ni grandeza en esas actitudes.

En una de sus primeras declaraciones

En una de sus primeras declaraciones como senador electo por el justicialismo, Luis Barrionuevo reclamó que De la Rúa debería dejar el gobierno. A su vez, el diputado delasotista Eduardo Di Cola presentó un proyecto para modificar la privatizaciones que también están aplicando la mayoría de sus gobernadores, muchos de ellos defensores, en su momento, de la instalación del modelo propiciado por Menem y Domingo Cavallo.

La gente no votó un cambio de nombres o de personas, ni siquiera un cambio de partido. Masivamente planteó un cambio de política. Carlos Ruckauf, De la Sota y Carlos Reutemann, los tres gobernadores presidenciables del justicialismo, no se han apartado del discurso del modelo y sus críticas y diferencias con el Gobierno se refieren esencialmente a la coparticipación. El ex vicepresidente Eduardo Duhalde ha planteado junto con Raúl Alfonsín propuestas que apuntan más a la producción, al igual que el gobernador de Santa Cruz, el antimenemista Néstor Kirchner. Pero el PJ no tiene un discurso claro aunque ahora se plantee la derogación de la flexibilización laboral como marco para la reunificación de las

### LA CAMARA RECHAZO UN PLANTEO DE CARLOS MENEM

# La defensa apuesta a la Corte

Carlos Menem sumó otro punto en contra. Ayer, la Sa-la II de la Cámara Federal porteña rechazó un recurso presentado por la defensa del ex presi-dente, en el que solicitaba al tribunal que resolviera en 72 horas su situación procesal, ya que está detenido desde el 7 de junio en la causa por la venta ilegal de armas a Croacia y a Ecuador. De este modo, la Cámara confirmó que Menem deberá seguir en la quinta-cárcel de Don Torcuato, hasta que se unifiquen las tres causas judiciales sobre el contrabando de armamento. Sin embargo, Os-car Salvi, uno de los abogados del ex presidente, anunció que el lunes presentarán un recurso ante la Corte Suprema de Justicia para que sea el máximo tribunal el que resuelva el procesamiento y la prisión preventiva de Menem.

Los abogados menemistas apostaban a lograr que el tribunal se expidiera lo más pronto posible sobre su defendido, presentando una queja "por denegación o retardo de justicia". Tanto Salvi como Oscar Roger recordaban que el tribunal sí se expresó sobre la situación de Emir Yoma.

Pero la Cámara, conformada por Martín Irurzun, Horacio Cattani y Eduardo Luraschi, resolvió que antes de expedirse sobre ese punto deben unificarse en la causa que lleva adelante el juez Jorge Urso las otras dos que se tramitan en el fuero penal económico. "Adoptar cualquier decisión al respecto (la apelación por el procesamiento y la prisión preventiva de Menem) antes de la unificación resultaría a todas luces violatoria del debido proceso", dijeron los camaristas en la resolución.

El Tribunal refutó el argumento de la defensa del ex Presidente en cuanto a lo resuelto sobre Yoma. Los camaristas indicaron que eran casos distintos, ya que el ex cuñado presidencial no aparece en las causas que se tramitan en el fuero penal económico.

El escándalo por las armas argentinas que fueron contrabandeadas durante el menemismo a Croacia y a Ecuador, derivó en tres causas judiciales: la de más resonancia y la más avanzada la conduce Urso, que fue quien ordenó detener a Menem. Las otras dos están a cargo de los

El Tribunal rechazó un pedido de la defensa para que resolviera sobre la asociación ilícita. Sus fundamentos. Los abogados de Menem estudian plantear un recurso ante la Corte, en la que confían.



El ex presidente Carlos Menem en la quinta de Don Torcuato. Lleva ahí más de cuatro meses. El objetivo principal de su defensa es consequir su excarcelación lo más pronto posible.

jueces en lo penal económico Julio Speroni y Guillermo Tiscornia, quien se excusó de intervenir.

La Cámara consideró que "la manifiesta unidad de hechos imputados, notoriamente evidenciados en los pronunciamientos de estos últimos tiempos, y la concurrencia de los supuestos de conexidad, llevan como ineludible consecuencia una inhabilitación por parte de este Tribunal para resolver sobre el fondo de la cuestión". De esta manera, los camaristas sólo tomarán una decisión una vez que todas las investigaciones queden englobadas en la "causa madre" que lleva adelante Urso.

Por otro lado, la Cámara evaluó que el delito de "asociación ilícita", por el cual está preso Menem, "podría encontrarse, en algunos casos, ligado con aquel por el cual se encuentran procesados o llamados a prestar declaración indagatoria ante el fuero en lo penal económico".

Pero la defensa menemista ya tenía calculado qué hacer en caso de

### Dos fiscales en contra

La unificación de las causas por la venta ilegal de armas todavía tiene que recorrer un camino complejo, más allá de la recomendación de la Cámara Federal porteña(ver nota aparte); por lo pronto, los fiscales Emilio Guerberoff y Alicia Sustaita consideraron que las causas que se tramitan en el fuero en lo penal económico tienen que seguir instruyéndose allí. Una de ellas está a cargo de Julio Speroni, y la otra está en manos de Guillermo Tiscornia. Pero como este último magistrado se excusó, su causa podría tomarla Speroni, quien estaría dispuesto a ratificar su competencia y no aceptar la unificación bajo el expediente que lleva adelante Jorge Urso.

que la Cámara rechazase su planteo; "Nosotros queríamos esto para poder recurrir a la Corte", se sinceró Salvi y agregó que ahora los abogados de Menem se sienten "habilitados" para llegar al máximo tribunal del país. Según Salvi, plantearán una "queja por retardo de justicia". Los menemistas esperan —y operan intensamente para— que la Corte zafe de la cárcel a quien fue su referente político durante diez años.

RECUSO AL JUEZ URSO ACUSANDOLO DE "ENEMISTAD"

### **Ahora Papito se siente discriminado**

Los famosos "tres mosqueteros" que se enorgullecían
de tener relaciones más que aceitadas con el menemismo, ya no
están tan unidos como antes.
Ayer, Angel "Papito" Ramini
recusó al juez Jorge Urso, por
entender que favoreció a otro de
los integrantes del trío, Alberto
Rossi, al dejarlo en libertad después de tomarle declaración indagatoria. Además, Ramini, que
se adjudicó participación directa en el escándalo de las armas
y en la "mafia del oro", y que fue
captado por una cámara oculta,
considera que el magistrado
puede actuar con "enemistad
manifiesta" con él, porque en esa
grabación se jactaba de compartir "tragos y chicas" eon los jueces federales.

Rossi, el arquitecto de Carlos Menem, se entregó anteayer a la Justicia después de estar dos semanas prófugo. Luego de declarar durante dos horas ante Urso, recuperó su libertad, ya que el juez no encontró motivos para procesarlo, aunque tampoco lo sobreseyó. En cambio, Ramini sigue detenido en la Cárcel de Ezeiza. "Sorpresivamente, la suerte de Rossi fue otra", dijeron los defensores de "Papito", Alberto Faes y Félix Linfane, para sostener la recusación. Los letrados agregaron que Rossi no tuvo que pasar "ninguno de los padecimientos innecesarios a los que fue sometido Ramini".

Este personaje, Rossi y el todavía prófugo Antonio Aguirre, saltaron a la fama cuando una cámara oculta de "Telenoche Investiga" los mostró vanagloriándose de tener íntimos contactos con el menemismo. Inclusive Ramini especificaba que él había sido partícipe en el contrabando de armas a Croacia y a Ecuador y en el negociado conocido como la "mafia del oro".

Precisamente en la cinta Ramini decía que era amigo de todos los jueces federales. "Amigo de cerrar los boliches y llamar a las chicas", especificaba. Reforzando el pedido de recusación, sus abogados afirman que ese comentario "aun en el caso de que no se corresponda con la realidad", puede "incidir en forma directa sobre la imparcialidad del juzgador". Se descuenta que Urso rechazará el pedido, que tendrá que resolver entonces la Cámara Federal.

### FRENAPO

El intendente de Lomas de Zamora, Edgardo Di Dío, recibió en su despacho a los dirigentes del Frente Nacional contra la Pobreza (Frenapo), ante quienes respaldó el proyecto de un seguro de desempleo de 380 pesos. El jefe comunal lomense declaró de interés municipal la propuesta del Frenapo, que impulsa la realización de una consulta popular para respaldar el seguro de desempleo. En la reunión con Di Dío estuvieron el titular de la Central los Trabajadores Argentinos (CTA), Víctor De Gennaro, y los diputados nacionales María América González y Eduardo Macaluse.

### Dos bancas en disputa

El candidato a diputado nacional bonaerense por Izquierda Unida, (IU) Juan Carlos Giordano, denunció que en el escrutinio definitivo "la junta electoral no está poniendo dificultades para abrir mesas donde llamativamente figuramos con cero votos". Giordano hizo estas declaraciones en relación con la polémica sobre las dos bancas que disputan en la provincia de Buenos Aires IU, el PJ y el Polo Social.

### Roselló quiere salir

La defensa del ex concejal radical Eliseo Roselló le pidió a la Cámara del Crimen la libertad del ex edil, detenido por supuesta malversación de caudales públicos. La abogada Silvia Camacho apeló de este modo el rechazo del pedido de excarcelación de Roselló que dispuso el juez Alberto Julio Baños.

# acc 📴

asociación de consorcios camineros chaco

EQUIPAMIENTO 2001 PARA CONSORCIOS CAMINEROS VARIOS COMPULSA DE PRECIOS PARA ADQUISICION DE EQUIPOS MENORES PARA USO VIAL

PALAS - RASTRAS - DESMALEZADORAS - TANQUES - CASILLAS a) La Asociación de Consorcios Camineros de la Provincia del Chaco y la

a) La Asociación de Consorcios Camineros de la Provincia del Chaco y la Autoridad de aplicación de la Ley Provincial Nº 3.565, en nombre y representación de los Consorcios Camineros interesados, invitan a los Fabricantes y/o Concesionarios Oficiales a presentar sus Ofertas en un todo de acuerdo al Pliego de Condiciones Especiales y Técnicas, elaborado para cada rubro.

b) Para concretar esta Compulsa, se invertirán los recursos específicos previstos en la mencionada Ley.

c) Los interesados, a partir del 24/10/01 podrán adquirir el mencionado Pliego (uno para cada rubro y por cada Oferente), todos los días hábiles de 09.00 hs. a 11.00 hs. y de 16.30 hs a 17.30 hs. en la Sede de la Asociación de Consorcios Camineros, sito en Intersección de Ruta Nac. Nº 11 y Av. 25 de Mayo (prolongación) de la ciudad de Resistencia Chaco.

Asimismo, podrán hacerse consultas por vía postal o telefónica, todos los días hábiles de 9.30 hs a 11.00 hs, ante la Dirección de Vialidad Provincial, Dirección de Conservación y/o Dpto. de Consorcios Camineros, sito en intersección de Ruta Nac. N 11 y Av 25 de Mayo (prolongación) de la ciudad de Resistencia, Chaco, TE 03722-463686/690/692/693 int. 116 o 141. d) Toda las Ofertas deberán presentarse en sobre cerrado titulado "EQUIPAMIENTO 2001 PARA CONSORCIOS CAMINEROS VARIOS - Compulsa de

d) Toda las Ofertas deberán presentarse en sobre cerrado titulado "EUIPA-MIENTO 2001 PARA CONSORCIOS CAMINEROS VARIOS - Compulsa de Precios p/adquisición de -(1)-" ante Mesa de Entradas y Salidas de la Dirección de Vialidad Provincial, el día 06/11/01 hasta las 10.00 hs.
(1) Rubro de interés.

e) La apertura de Sobres se realizará el día 06/11/01 a las 10.00 hs. en la sede de la Asociación de Consorcios Camineros de la Provincia del Chaco.

ANTONIO KOPOVOY
PRESIDENTE
Asociación de Consorcios Camin
Provincia del Chaco

Ing. Civil VICTOR VRDOLJAK
Administrador General
D.V.P. Chaco.

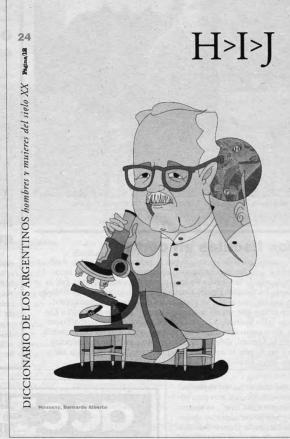
Vto. 01/11

### Página/12 PRESENTA

### DICCIONARIO DE LOS ARGENTINOS

Hombres y Mujeres del Siglo XX

Literatura Música Política Investigación Ciencia Cine Religión Periodismo Diseño Deporte Danza Teatro Educación Artes Plásticas Medios



Fuente de consulta indispensable para los hogares, escuelas, universidades y bibliotecas. Incluye a grandes protagonistas y a aquellos que no figuran en las historias generales. Datos biográficos en su contexto social, cultural, político y económico Hombres, mujeres, sociedades, entidades y agrupaciones

El fascículo nº 24, este miércoles junto a Página/12

### TRAS LAS DENUNCIAS DE

# La mano dura

Por Horacio Cecchi

'No voy a abrir juicios negativos sobre mis funcionarios", respondió tajante apenas termina-do el acto de asunción de Juan José Alvarez como ministro de Seguridad bonaerense. En realidad, el gobernador Carlos Ruckauf quiso decir ex funcionario, porque se re-fería al ministro saliente Ramón Verón. Tampoco hacía falta decir demasiado: Verón salía por la puerta trasera tras el escándalo desatado por la denuncia de la Su-prema Corte sobre la muerte de 60 chicos en presuntos enfrentamien-tos con la policía. El nuevo minis-tro inicia su gestión con un difuso crédito: la oposición reconoce como positiva la designación de un político en lugar de un comisario al frente de un problema político como el de la seguridad. Ruckauf aprovechó para anunciar el recambio de su gabinete: el ministro de Justicia Jorge Casanovas fue reemplazado por el duhaldista Antonio Arcuri, y el director de Escuelas, Octavio Bordón lo será por Mario Oporto. Mientras Alvarez asumía, la secretaria de Derechos Humanos nacional Diana Conti anunciaba un pedido de investiga-ción sobre Ruckauf por la actividad de los escuadrones de la muer-te policiales (ver aparte).

El final de la administración de se-

guridad de Verón no pudo ser más estrepitoso: un día antes, la Suprema Corte denunciaba la muerte de 60 menores en territorio bonaerense, entre 1999 y 2000. Muertes que según el informe eran notificadas por los uniformados como enfrentamientos. La resolución de los ministros de la Corte puso en duda la veracidad de dichos enfrentamientos al dar cuenta de que muchos de esos menores habían presentado previaEl demoledor informe de la Corte apuró los cambios en el gabinete bonaerense. En el lugar del manodurista Ramón Verón asumió Juan José Alvarez. intendente de Hurlingham, de un perfil más político. También salieron Casanovas y Bordón.

mente denuncias de "amenazas y/o tratos lesivos", y dejaba entrever la actuación sistemática de escuadrones de la muerte.

El jueves, cuando la versión de la caída de Verón recorría los pasillos platenses, el propio ministro dibujó su final durante una entrevista radial en la que respondió: "Es casi un de-porte de los menores denunciar apremios ilegales'

El informe de la Corte fue el que disparó la caída. Pero su suerte ya estaba escrita aún antes de las elec-ciones. "La denuncia aceleró la decisión sorpresivamente", confió un diputado del PJ bonaerense. "Fue un cambio estratégico", aseguraron

ANTONIO ARCURI REEMPLAZARA A

Por Felipe Yapur

Carlos Ruckauf sabía que tenía que reestructurar su gabinete. Lo sabía desde antes de las elecciones del 14 de octubre, porque Eduardo Duhalde lo estaba presionando. Pero nunca pensó que fuera el informe de la Corte de Justicia provincial, que denunció la muerte de al menos 60 niños y adolescentes a mano de la Policía Bonaerense, lo que aceleraría los tiempos y mucho menos imaginó que tendría que despedir al policía Ramón Ve-rón del Ministerio de Seguridad, la cartera desde donde implementó su política de "mano dura" y que tanto resultado le die-ra durante la campaña electoral del '99.

Para el gobernador nunca había estado en discusión su política de "mano dura". Pero con el informe de la Corte de Justicia bonaerense en la calle todo cambió. Se vio obligado a modificar sus planes sobre la marcha y en tren de darle una nueva imagen a su gobierno recu-rrió al intendente de Hurlingham, Juan José Alvarez, quien ya había colaborado con el entonces minis-

Sacando rápidamente al uniformado del medio cree que logro matar a dos pájaros de un tiro. Por un lado, "oxigena" el gabinete en medio de esta nueva crisis con la Policía Bonaerense, pero también le pone un freno al avance duhaldista al designar a uno de los intendentes que mejor performance hizo en los comicios pasados y que está enfrentado a la férrea estruc-

Embestida: Con el resultado electoral en las manos, Duhalde profundizó su embestida. El ex gobernador quería el puesto de Bordón a quien le cuestionaban su gestión.

tura territorial del senador electo.

Alvarez conforma, junto con los intendentes Alberto Balestrini (La Matanza) y Julio Alak (La Plata), el grupo que se conoce como "Los tres mosqueteros" y que Duhalde busca con desesperación desarticular porque sabe que éstos tienen en sus planes discutirle el nombre del

candidato a gobernador de 2003. Tras pedir licencia a su puesto en Hurlingham, el actual ministro lleLA SUPREMA CORTE, RUCKAUF CAMBIO DE MINISTROS

# terminó golpeando a Verón

### Los números negros

Los datos de la Suprema Corte bonaerense fueron contundentes: 60 chicos muertos entre 1999 y 2000 a manos de la policía Este año, esa tendencia estuvo lejos de disminuir: según cifras del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) durante el primer semestre de 2001, 15 chicos menores de 18 años fueron muertos y otros 18 resulta-ron heridos por las fuerzas de seguridad en el Gran Buenos Aires De acuerdo con los datos de ese organismo, de las 102 personas muertas en enfrenta-mientos con la Policía el año pa sado en el Gran Buenos Aires, el 42 por ciento tenía menos de 21 años y 27 de éstos aún no habían cumplido los 18. Sobre los menores detenidos, las cifras son: 11.066 en 1999, 15.903 en 2000 y al 31 del julio de este año la cantidad era de 8.255, según datos del propio Ministerio de Se-guridad de la provincia.

en la oposición. "Alak, Balestrini y Alvarez salieron votados en sus intendencias con mucha fuerza. Y lo que están pidiendo es un espacio de poder -señaló un diputado aliancista-. Los dos años que le quedan a Ruckauf son tremendos y se enfrenta a una puja interna durísima. Su discurso de la mano dura formó parte de una táctica: necesitaba mostrarse como un duro, y tener enfrente a una legislatura opuesta a sus proyectos a quien culpar. Pero ahora, teniendo mayoría en las dos cámaras, se le cayeron las excusas. Y sabe que la mano dura va no cosecha votos. Entonces, cedió a los pedidos de compartir po-



Ruckauf le toma juramento a Alvarez, quien ya tuvo un paso fugaz por el ministerio junto a Arslanian. Su designación alentó expectativas de que sobrevenga un cambio en la política de seguridad

der, pero entregó un ministerio que es un polvorín. Si sale mal, que es muy previsible, intentará compartir la responsabilidad.'

Juan José Alvarez, reelecto intendente de Hurlingham, "Juanjo" para el arco político justicialista y también de la oposición, es uno de los Tres Mosqueteros -junto con Julio Alak, intendente de La Plata, y Alberto Balestrini, de La Matanza-, llamados así porque se aventuraron a una línea independiente de Eduardo Duhalde en el PJ. En el '95, Alvarez resultó electo

intendente de Hurlingham. Durante su gestión designó a Patricia Bull-rich como secretaria de Coordina-

ción, quien ideó el Plan Policía-Vecino, abriendo espacios de participación vecinal en temas de seguridad. El plan fue considerado modelo y despertó el interés de León Arslanian para implementarlo durante la Reforma de la Bonaerense. Arsla-nian llamó a Alvarez, que pasó a ser secretario de Relaciones con la Comunidad. "No se llevaron bien -detalló un integrante de la Reforma ini-cial—. Cuestiones de celos políticos". A los tres meses, Alvarez se fue dando un portazo y el plan modelo nun-ca se aplicó". En el '99, fue reelecto en la intendencia

Su llegada al ministerio por el mo-mento abre dudas. "Es muy positivo que se designe a un político al frente de la seguridad, que es un te-ma político y no policial. Pero no le abrimos un crédito hasta que veamos que se propone hacer y cómo lo ha-ce", aseguró el senador frepasista Eduardo Sigal. "El tema de la seguridad va a volver a estallar -sostuvo el senador radical Diego Rodrigo-Las cárceles anunciadas nunca se levantaron, las 18 alcaidías tampoco, los policías están involucrados en todos los delitos". "Se dejaron pasar dos años ignorando todas las denuncias, muertes, corrupción policial dio el diputado frepasista Alejan-dro Mosquera-. Es evidente que hay una responsabilidad política." "La interrupción de la Reforma de

Estallido: "El tema de la seguridad va a volver a estallar -sostuvo el senador radical Diego Rodrigo-. Las cárceles anunciadas nunca se levantaron".

la Bonaerense abrió el campo al regreso de la Maldita Policía, relacionada con abusos aberrantes y cantidades de delitos en los que los poli-cías estuvieron involucrados. Hoy estamos viviendo las consecuencias -dijo Ciro Annicchiarico, concejal frepasista en Lomas de Zamora y ex integrante del Instituto de Política Criminal y de Seguridad bonaerenta de cambio de cúpula. Quizás Al-

STATE OF THE PROPERTY OF THE STATE OF THE ST

varez pueda hacer las cosas bien". De todos modos, el difuso crédito con que cuenta Alvarez fue relativizado por el propio Ruckauf: confirmó en el cargo al comisario que plan-teó sitiar las villas, Amadeo D'An-gelo, designado por Verón como virtual jefe policial. Ayer, durante el ac-to de asunción, el otro reemplazante, Antonio Arcuri -en el Ministerio de Justicia, en lugar de Jorge Casa-novas, electo diputado-, cerró con un broche de oro su discurso inicial: "Hay que acelerar los tiempos de la ley", aseguró y consideró "excelentísima", la actuación de su antecesor, enfrentado con el 99 por ciento de los jueces de la provincia.

### "Investigar a Ruckauf"

La seguridad en la provincia no sólo es un polvorín tras la denuncia de la Suprema Corte. El informe rebotó en el gobierno nacional. Ayer, Fernando de la Rúa se mostró muy preocupado e indicó a la secretaria de Derechos Humanos, Diana Conti, para que se "abocara al tema", según aseguraron desde la misma secretaría. "El tema de fondo no se resuelve con la renuncia de Verón", dijo Conti a **Página/12**. "La denuncia de la Corte refrenda institucionalmente algo que ya suponíamos: que la policía persiguió e incluso mató en situaciones dudosas a menores, que habían presentado denuncias de apremios ilegales y malos tratos. Por un lado, lo que se hace inminente es suspender el con-tacto de la policía con los menores. Por el otro, la omisión cuando se trata de muertes conlleva responsabilidad penal, sobre todo de un gobernador que hizo de la mano dura un caballito de batalla".

La secretaría de Conti conformó dos expedientes. Uno, sobre violaciones de derechos humanos en la provincia. "No tengo expedientes de todas las provincias. Un expediente de ese tipo se arma cuando el grado de denuncias recibidas emnieza a deiar entrever una acción sistemática", señaló la secretaria. El otro expediente corresponde a los asesinatos de Gastón Galván, de 14 años, y Miguel Burgos, de 16, ocurri-dos en Don Torcuato el 24 de abril pasado, investigados y denunciados en una serie de notas por **Página/12**. "Allí está sistematizado todo el trabajo realizado por la fiscalía. Con los dos expedientes, me voy a presentar ante la Suprema Corte para solicitar una investigación por presunta responsabilidad penal del gobernador Carlos Ruckauf"

CASANOVA Y MARIO OPORTO, A BORDON

### fichas poselectorales

dores-"para darle nuevos aires a la política de seguridad". Eso sí, se apresuraron a aclaran que si bien re-chazan la mano dura, "tampoco so-mos garantistas como Arslanian". En todo caso, prefieren sostener que "Juanjo se ajusta al derecho", frase que repiten sin cesar aunque evitan dar pistas sobre cuál es la diferen-cia con las otras dos líneas.

Los cambios en el gabinete se veían venir. Ruckauf lo sabía y con la profundización de la crisis que lo arrastró casi al fondo de la tabla de popularidad, vio crecer la figura del ex gobernador, quien comenzó a presionar al mandatario para que reestructure el gabinete. El dedo acusador del senador electo señalaba al director general de Escuelas (DGE), José Octavio Bordón, y al ministro de Justicia, Jorge Casanova. Los recambios casi tenían fecha, iban a aprovechar el 10 de diciembre cuando Casanova asumiera como diputado nacional para concretarlos

Con el resultado electoral en las manos, Duhalde profundizó su em-bestida. El ex gobernador quería el puesto de Bordón a quien le cuestionaban su gestión – tionaban su gestión – "muy gris" so-lían repetir los duhaldistas – y pre-

que ya había ocupado ese cargo. La elegida era la diputada Graciela Giannettasio, a la que Duhalde quería resarcir por no haberla elegido como su compañera en la fórmula para senadores. Ruckauf resistió colocando en la DGE a Mario Oporto, el segundo de Bordón y hombre del sociólogo mendocino

El puesto de Casanova estaba

hace tiempo resignado y desde ayer es ocupado por el ul-trarrecontraduhaldista, Antonio Arcuri. La llegada de este estrecho colaborador está relacionado con la forma en que Duhalde organiza y equilibra su armado territorial. Arcuri, quien supo dirigir el apetecido y millonario Fondo de Reparación Histórica del Conurbano bonaerense, tiene a su esposa Brígida al frente de la intendencią de San Vicente, un partido que dividió hace unos años para poder contentar al otro caudillo de ese distrito, Oscar Rodríguez. Este conduce el partido de Presidente Perón y es el marido de la senadora electa Mabel Müller. Duhalde se rearma en su camino a la can-didatura presidencial. Ruckauf resiste porque quiere recorrer el mis-

### Hitos del hombre de hierro

Asumió el ministerio a fines de marzo del año pasado suplantando a Rico, en medio del festejo de la Bonaerense. Llegó con un currículum digno de un tipo "implacable": de él se decía que era el policía con mayor cantidad de delincuentes abatidos en la historia de la Bonaerense. Ligado a la Maldita Policía, fue uno de los primeros instructores de la causa AMIA, de donde terminó siendo apartado. Luego de un interludio volvió a principios de 2000, impulsado por Luis Patti, como superinten-dente de la Bonaerense. Allí permaneció hasta asumir como ministro de Seguridad Bonaerense. Algunos de sus hitos imborrables:

En agosto del 2000, en Los Polvorines, tres delincuentes que habían asaltado un banco, recibieron 190 disparos por parte de la policía. Además un policía murió y otro resultó herido de gravedad, víctimas de balas que no procedieron de los asaltantes. Lo curioso del caso fue que la Policía llegó al lugar 10 minutos después de concretado el asalto, sin que se produjera persecución previa. Un cabo "arrepentido" denunció que se había tratado de una ratonera armada para mejorar la imagen policial y recibió amenazas.

◆ En setiembre del mismo año, en Beccar, fue asesinado el músico Mariano Witis, quien servía de rehén a otro joven ladrón que también murió en medio de una lluvia de balas disparada por los agentes. La policía lo presentó como un ladrón hasta que la familia la sacó de su error. Verón

justificó el operativo por el que hoy están procesados varios policías. ◆ Un mes más tarde, su segundo, el jefe de la Policía Bonaerense, Eduardo Martínez, tuvo un exabrupto: ante las crecientes acusaciones a

la policía por torturas en las seccionales, contestó con escasa sensibilidad: "Si un policía tortura, lo fusilo". Fue reemplazado por José María Gallina.

◆ Pero las acusaciones por tortura y malos tratos en las comisarías aumentaron: en el último año y medio fueron denunciados más de 700 casos en la provincia.

A fines de agosto, el propio Verón lanzó sin éxito una controversial medida. Ordenaba que cualquier menor que anduvieran callejeando y pidiendo limosnas fuera trasladado a una comisaría. Ante el escándalo que se desató debió dar marcha atrás.



### PAM

Los sanatorios y hospitales privados de la Capital suspendieron la atención en consultorios externos para unos 250 mil afiliados del PAMI. La medida tomada por la falta de ago de la obra social de los jubilados a partir del lunes incluiría además, la cancelación de la atención médica en los servicios de urgencias y emerencias. La decisión fue tomada por la Cámara de Prestaciones de Seguridad Social de la Capital por una deuda acumu-lada de 250 millones de pesos. En respuesta a esta decisión, las autoridades del PAMI anunciaron que reemplazarán esos servicios con un diagrama de emergencia que garan-tizará la atención a los afiliados. La prestación de servicios se hará en hospitales universitarios y municipales

### Gatillo fácil

El policía acusado por la muerte del profesor de música Mariano Witis podría estar involucrado en el asesinato de otro adolescente de 16. El cabo es Rubén Emir Champonois, imputado en la causa que investiga el caso Witis, el joven que murió junto al ladrón que lo había tomado como rehén después de un asalto a un banco de la localidad de Martínez. El nuevo episodio donde Champonois aparece involucrado sucedió en diciembre de 2000, apenas tres meses después de la muerte del músico. Fue en medio de un enfrentamiento donde el cabo habría disparado supuestamente "en legítima defensa".

#### Thema Consult S.A. ele-Emprendimientos S.

For the Bibl. 31. Audion por Alboroton. A first first dependent por all minimal THEAM CONSIST 25. A. con demolic social erial Avid. Comenter 2805 Cuerpo "A" filst 6" A" die la Custad de Busson Alves, Hermann auf demolic social erial avid. Consistent avid. C

Ergasto Riva Thema Consult S.A.

e-Emprendimientos S Presidente

# Una escuela quedó envuelta en una nube tóxica que salió de Dock Sud

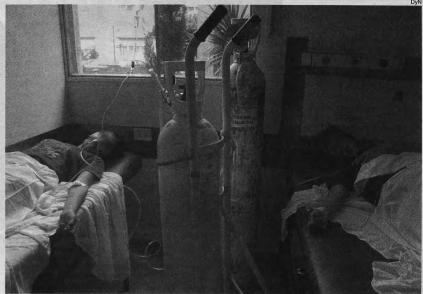
se descompuso, algunos chicos empezaron a vomitar. Hubo urgentes llamadas a los padres y 39 alumnos terminaron el día de clases en el hospital. Se trataba de un escape de gas tóxico, que afec-tó ayer a la escuela EGB 35 de Dock Sud, en el partido de Avellaneda. Anoche, nueve niños per manecían en observación en el Fiorito, Según fuentes de la Secretaría de Política Ambiental bonaerense, el incidente se habría producido cuando un barco descargaba fenol en el puerto, cercano al colegio. El fenol provoca cuadros que en última instancia pueden derivar en la muerte.

"A las 10.30 de la mañana comenzó un olor fuerte y varios chicos empezaron con dolor de panza y otros síntomas", contó Graciela Pardo, inspectora escolar de la zona. Los maestros llamaron a los bomberos, que ordenaron la evacuación de la escuela. Los chicos fueron llevados en un primer momento al comedor La Peña, donde fueron revisados por los médicos. "Después, 39 alumnos fueron trasladados al hospital Fiorito, adonde llegaron con dolores abdominales, vómitos, cefaleas, irritación en los ojos y sensación de falcide aire", contó Celina Nocito, pediatra de guardia del Fiorito.

La mayoría fue devuelta a sus casas en las horas siguientes, pero nueve chicos continuaban anoche internados en observación. Según Nocito, los niños, que fueron sometidos a diversos análisis y mediciones de la función renal, "se estaban recuperando bien".

El director de Control Ambiental bonaerense, Oscar Deina, explicó a Página/12 que "es muy probable" que el escape se haya originado durante la descarga de 1253 toneladas métricas de fenol desde un barco de bandera panameña en el muelle de la empresa Tagsa. "Puede haber sido una mala maniobra del barco—interpretó Deina—. Además, los vientos a esa hora provenían del nor-nordeste, en dirección hacia la escuela, lo que pudo haber llevado el olor hasta allí."

No es la primera vez que hay emanaciones de gas en Dock Sud. "La zona es de muy alta contaminación ya que está el canal Dock Sud, el Riachuelo y el Polo Industrial", expresó la inspectora Pardo. Allí se concentran plantas petroquímicas, de Hubo 39 chicos que debieron ser llevados al hospital. Anoche, nueve de ellos permanecían internados. La nube fue producida por un escape de gas fenol durante una descarga desde un barco.



Los chicos de la EGB 35 de Avellaneda terminaron con náuseas y vomitando en plena clase. Todos están fuera de peligro, aunque el gas fenol puede derivar en un cuadro con riesgo fatal.

tratamiento de residuos peligrosos y

depósitos de químicos y aceite.

Los vecinos denunciaron una y otra vez que son habituales las molestias por malos olores, atribuidos a las compañías de la zona. La organización Greenpeace realizó numerosas protestas por el tema, entre ellas un escrache a una planta incineradora de residuos patogénicos en mayo pasado.

"Las empresas a veces ni siquiera nos abren la puerta cuando vamos a ver cómo están trabajando", se quejó ante este diario el secretario de Política Ambiental de Avellaneda, Máximo Lanzetta. Manifestó también que el polo es supervisado por la secretaría bonaerense del mismo nombre "que tiene voluntad política para que el municipio participe de los controles", pero reiteró que "es difícil lidiar con las empresas". "Parece que el sistema de monitoreo de aire que vamos a implementar en conjunto con la provincia las está poniendo nerviosas", opinó.

La gravedad del gas que presuntamente contaminó a los chicos está probada. "El fenol intoxica gradualmente y puede provocar una alteración en la hemoglobina que transporta el oxígeno. En un caso así, al paciente se le realiza un dosaje y se determina el tratamiento, pero es grave y puede derivar en la muerte", explicó Celina Nocito. También comentó que una exposición a este tóxico puede causar alteraciones de la función renal. La

médica se cuidó de aclarar que ninguno de los chicos afectados ayer se encuentra en esta situación.

Ahora, la fiscal Sandra Rull quedó a cargo de la investigación para determinar si se trató de un accidente o de negligencia. El lunes próximo la escuela volverá abrir las puertas que ayer se vio obligada a cerrar.

ROBO FRENTE A LA EMBAJADA DE ESPAÑA

### Tiros en Palermo

La secuencia terminó de modo violento en pleno Palermo y frente a la embajada de España. La policía se enfrentó en la esquina de Castilla y avenida Del Libertador con un BMW blanco conducido por tres ladrones que huían en forma descontrolada. Aunque nadie aún lo sabía, en medio de esa fuga acababan de atropellar al portero de un edificio vecino que intentó impedirles el escape después de un robo.

La historia empezó a varias cuadras de ahí, en Santa Fe y Juan B. Justo, frente a Puente Pacífico. En esa esquina, los tres hombres detuvieron al dueño del BMW y se treparon al auto. Desde adentro y a punta de pistola, lo obligaron a conducir hasta su departamento ubicado a pocas cuadras del lugar. En el trayecto, el dueño del auto blanco fue golpeado y amenazado. El robo duró apenas minutos.

El robo duro apenas minutos. Los ladrones subieron a su casa y cuando decidieron fugarse, el portero decidió impedirlo y encerrarlos accionando el portón mecánico del garaje. En ese momento, y descontrolados, los nuevos dueños al volante del BMW blanco apretaron el acelerador decididos a atropellarlo. Finalmente lo hicieron y una vez en la calle tomaron la dirección de la embajada.

Desde la comisaría 53<sup>3</sup>, los policías ya alertados del robo comenzaron la persecución, que terminó en el cruce de Castilla y Libertador, frente a la embajada de España. A pesar de los disparos y el escándalo en plena calle, los tres hombres consiguieron fugarse. En tanto, de acuerdo a la información oficial de la Policía, el dueño del BMW y el portero fueron derivados a un centro asistencial de la zona porque sufrieron heridas de distinta consideración.

#### DIRECCION DE CAPACITACION CONTINUA DE LA UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

#### invita al estreno de los videos

### LA COOPERATIVA DIJO, SI

(Cooperativa de Trabajo Yaguané)

UNA LOGICA...

(Cooperativa de Autoconstrucción de Viviendas Quilmes)

IMPA

(Metalúrgica y Cultural)

### HISTORIAS SOBRE LA TIERRA

(las mujeres agrarias en lucha) Debate con la participación de sus protagonistas

#### Presentación del libro

BARAJAR Y DAR DE NUEVO los trabajos humanos en el ocaso del empleo

HOY 16 hs.

CORRIENTES 2038 - Tel. 4954-5524

ENTRADA LIBRE Y GRATUITA

### CELSO PEDRO CRUCES Desaparecido 27/10/76



En tu recuerdo está la esperanza de un mundo digno y la necesidad imperante de reclamar justicia.

Tu familia

PUEBLADA EN PEHUAJO DE LAS VICTIMAS DE LA INUNDACION

# La rebelión de Manuelita

El corazón de la pampa hú-El corazón de la pampa hú-meda se cae: mientras el agua avanza, cada ocho horas hay un productor que pierde su campo. "No queremos convertirnos en pueblos fantasma", decían ayer los productores de Pehuajó en medio de la Ruta 5, punto final de una pueblada que arrastró hasta ahí a 10 mil vecinos, productores, maestros y hasta a religiosas de las localidades más cercanas. A través del corte, de la toma pacífica del municipio y de tres piquetes, los productores reclamaron al Estado la continuación del Plan de Obras Hidráulicas retrasado desde hace catorce años, y subsidios para el campo. En tanto, aunque la tormenta de ayer no profundizó la agonía en el interior del país, se notó en el conurbano. Ahí hubo cien evacuados y cientos de techos volados. Anoche, cuando se sabía que el número total de evacuados y autoevacuados subía a 2500, un nuevo parte meteorológico declaraba el estado de alerta climático para el centroeste del país.

El agua ya no está en los cauces ni en ríos ordenados, cuenta Julio Currás, uno de los pequeños productores que en estos últimos días ha visto sepultadas las calles de su pueblo y parte de las viejas vías del ferroca-rril Belgrano. "Ni siquiera los tractores doble tracción pueden pasar ya por algunos caminos", decía entre los piquetes plantados por la gente de Pehuajó en medio de las partes secas de la Ruta 5, en la entrada de esa localidad ubicada a 360 kilómetros de Buenos Aires, y donde el 80 por ciento de las tierras agrícolas quedaron

sepultadas por el agua.

En Irigoyen, uno de los pueblos vecinos a Pehuajó y desde donde salió Julio Currás para sumarse a la pueblada, el agua provocó estragos: "Hasta las escuelas rurales suspen-dieron las clases", le contó a este diario cuando ya sabía que también en Pehuajó ayer se había adoptado la misma medida. Ahí se suspendieron las clases y la actividad de los comercios y de los bancos por un día. La disposición fue de los vecinos, que hicieron una toma pacífica del municipio y llevaron adelante el desfile de tractores, organizados por el Comité de Crisis que integran la Sociedad Rural la Federación Agraria y los concejales.

Productores, organizaciones sociales y hasta religiosos. Todo Pehuajó se unió ayer en el reclamo de subsidios y ayuda a los afectados. Hubo tomas pacíficas y piquetes. Habrá más lluvias.



El tramo de la Ruta 5 aún no inundado fue cortado ayer por la gente, que enarboló su Manuelita.

"Ni siguiera los tractores doble tracción pueden pasar ya por algunos caminos", contaban

Unas 200 instituciones aprobaron la pueblada, en la que se exigió el Plan de Obras Hidráulicas pero además "ya no créditos blandos, sino subsidios de parte del Estado", le dijo a este diario José Pelayo, presiden-te de la Sociedad Rural de Pehuajó. Pelayo estaba indignado. "Los productores -aseguró- se están enfer-mando por la indiferencia y el maltrato del sistema financiero, pero enerva más la falta de decisión política." Las tasas del 24 y 35 por ciento en los créditos bancarios y la falta de apoyo para socorrer la situación de crisis extrema de pequeños y medianos productores fue uno de los ejes del reclamo: "Las tasas usurarias nos asfixian y la imposibilidad de refinanciar los créditos nos está ahogando", insistía el directivo.

Esa situación es tan imparable como los números potenciados por el agua. Las inundaciones que man-tienen bajo el agua a buena parte del interior de la provincia de Buenos Aires obligaron a 150 familias de Pehuaió a deiar la zona. Los números de la crisis se repiten en Santa Fe, La Pampa y en Buenos Aires, donde la Dirección de Defensa Civil local informó que el número de evacuados en las distintas localidades llegó aver a 465. Mientras continuaban las protestas y se contaban en 4 millones las hectáreas tapadas por el agua en todo el territorio bonaerense, el vicegobernador de la provincia, Felipe Solá, recordó que acaba de ser creado el Fondo Hídrico. Ese fondo, producto de una reducción de sólo cinco centavos -y no diez como estaba previsto- en el precio del gasoil, reunirá 200 millones de pesos para poner en marcha el Plan Maestro del Salado.

Las poblaciones asentadas sobre el cauce del río Salado siguen siendo las más periudicadas. Anoche, mientras se conocían las cifras de los inundados, se anunció que el desborde en la zona de San Miguel del Monte rompía los diques de contención. Frente a esto, los pobladores de estas zonas no ven sólo la acción de un efecto climático sino la desidia del Estado: "El martes, el presidente (Fernando de la Rúa) traio dos kilómetros de alimentos para la gente pero ni siquiera recibió a las autoridades de Pehuajó, que fueron hasta allí para verlo", decía ya cansado Fernando Arrese, un veterinario y productor agropecuario.

A pocos metros, Viviana Reyes caminaba con uno de los cientos de guardapolvos multiplicados en la ruta. Es directora del Jardín de Infantes 908 y desde hace dos meses esposa de uno de los caídos en medio de esta nueva crisis agraria: "Mi marido es ingeniero agrónomo y lo despidieron: el pool empresario que lo contrataba está quebrado". El pool a punto de quebrar se dedicaba a la siembra y cosecha, y ahora forma parte de la masa del campo a punto de entrar en remate. "Mis compañeras de escuela tienen esposos con 500 hectáreas: en este momento-dice Viviana- tienen todo bajo el agua."

#### **Policías** absueltos

Dos policías federales acusados de apremios ilegales fueron absueltos ayer por el Tribunal Oral en lo Criminal nº 10. Silvio Saccomano y Roberto Yanacon habían sido denunciados por golpear a un joven que se resistió a ser detenido os jueces Alejandro Becerra, Silvia Mora y Jorge Bustelo consideraron que las lesiones que sufrió Marcelo Martínez se debieron a "un exceso de la propia actividad legítima de los

### Preso tras el accidente

Seguirá preso el joven de 18 años que quedó detenido acusado de herir de gravedad a una mujer embarazada y de matar a su hija de dos años en un accidente automovilístico. La estampida contra las mujeres ocurrió en Morón el último martes y ayer Leonardo Coronel, el joven conductor, fue interrogado por la fiscal Norma Méndez, que decidió dejarlo detenido. En ese accidente, Coronel conducía el Peugeot 505 que se subió a la vereda y llegó hasta la parada de colectivo donde estaba María Brites, la joven mamá de 22 que ahora está todavía sin conocimiento, internada en gravísimo estado en el Hospital de Morón.

### Comerciante iusticiero

En otro caso de justicia por mano propia, un comerciante mató ayer a un chico de 16 años que intentó forzar la entrada de su maxikiosco en Florencio Varela. El adolescente dos jóvenes más quisieron hacer un boquete para robar el local. Entonces, el dueño disparó en varias oportunidades y terminó matando a uno de los chicos. Los otros dos se fugaron y el comerciante quedó detenido en la Comisaría 1ª de

### FRANCES

Todos los niveles

Prof. Pilar Baca Castex

Tel.: 4833-5197

CAYO UN MICRO CON JUBILADOS

### **Una tragedia en Tucumán**

El ómnibus se desbarrancó poco antes de las dos de la tar-de en El Infiernillo, una de las encrucijadas montañosas más difíciles de sortear sobre la Ruta 307 en la zona tucumana de Tafí del Valle. El micro llevaba a un contingente de 45 jubilados de Misiones, Tucumán y Jujuy: cuatro murieron y los equipos de rescate con-taron en 21 el número de heridos, diez de ellos en estado crítico. En la caída, el colectivo rodó 200 metros sobre la pendiente afilada.

El micro cayó por un barranco considerado de difícil acceso, con pendientes muy pronunciadas, ca-minos de cornisa y curvas cerradas. En ese precipicio, los equipos de rescate de Tucumán y Catamarca trabajaron durante toda la tarde y la noche para socorrer a los cuerpos que aún seguían en el suelo.

Hubo helicópteros que trasladaron equipos de cirujanos para trabajar en el lugar con los diez móviles de ambulancias y tres camiones de bomberos. Anoche aún bus-caban a los jubilados que continuaban desaparecidos: "Los heridos confirmados son 21 pero no puedo precisar aún la cifra de muertos, ni certificar a ciencia cierta la procedencia de los jubilados", explicó Mario Sosa, uno de los asesores del Ministerio de Asuntos Sociales de Tucumán que fue designado para acudir al lugar.
Los muertos fueron identificados

como Nilda Echeverría, Jorge Luis Pastori y Rosa Isabel Montiel. Los tres, de acuerdo con las primeras in-formaciones, serían de Misiones. El cuarto aún no fue reconocido.

Deseo proyectar y construir el meior y más bello hotelito del mundo. (hasta 25 habit) Si lo estás pensando, llamame.

(011) 4362.0586





La Comisión Directiva de FeTERA, de acuerdo con lo establecido por el art. 9 y el art. 18 inciso i), del Estatuto,

> CONVOCA Al Congreso Nacional Ordinario

A efectos de considerar el siguiente **Orden del Día:**a) Designación de una comisión de poderes de tres integrantes.
b) Designación de dos congresales para firmar el Acta.
c) Consideración de la Memoria y Balance de los ejercicios cerrados desde el 30 de junio de 1996 al 30 de junio de 2001.
d) Informe de los delegados de las entidades sindicales.

El quórum se conformará de acuerdo con lo que establece el art. 12 del Estatuto. El Congreso Nacional Ordinario se realizará en la ciudad de Mar del Plata, en la sede del Sindicato Luz y Fuerza (MdP), sito en 25 de Mayo 4115, el sábado 8 de diciembre de 2001 a las 11 horas. Del mismo modo y en el mismo lugar, en el horario de las 15 horas, se

CONVOCA

al Congreso Nacional Extraordinario

a) Designación de dos congresales para firmar el acta.
b) Modificación del Estatuto Social (art. 1 y 12).
c) Establecimiento de un reglamento que oriente la articulación con las agrupaciones y organizaciones sociales solidarias y participantes.

Las máximas
autoridades
británicas dispusieron
ayer la primera parte
de un plan de
operaciones que
comprende el
desembarco en
Afganistán de una
fuerza de 400
comandos. Sus
misiones: mapear
el territorio en busca
del terrorista más
temido.



# Buscando escondites de armamentos, cuevas fortaleza y fábricas de opio

Por Richard Norton-Taylor y Michael White Desde Londres

Grupos comando de los Servicios Especiales Aerotrans-portados (SAS) y de la infantería de Marina van a lanzar ataques sorpresa sobre blancos talibanes y de la red Al-Qaeda en Afganistán en lo que el funcionario británico de más alto rango militar describió ayer como las operaciones más difíciles que las fuerzas ar-madas de Gran Bretaña han tenido que emprender desde el fin de la Guerra Fría. El almirante Michael Boyce, jefe del equipo de Defensa, dijo que pequeños grupos de fuerzas especiales, apoyados por los comandos de la Marina Real van a dirigir ataques sorpresa fulminantes contra blancos "te-rroristas", lo que incluye escondide armas, cuevas fortaleza y fábricas de opio. Las fuerzas especiales no sólo se

Las tuerzas especiales no sólo se encargarán de realizar ataques sorpresa rápidos y quirúrgicos sobre los talibanes y la milicia de Al-Qaeda. También pasarán sus días en el terreno "extendiendo sus tentáculos", dijo. La idea es mantener

los talibanes respiren sepan que ha-brá gente para encontrarlos". Boyce se refirió a esto luego de que el gobierno hiciera la largamente esperada declaración al Parlamento británico en la que dio detalles acerca del compromiso militar británico en la "guerra contra el te-rrorismo" en Afganistán -llamada Operación Veritas por el Ministerio de Defensa-. Adam Ingram, ministro de las Fuerzas Armadas, afirmó que 200 comandos de la Marina -que ya están en Omán para un ejercicio planeado de anteserán embarcados en un portahelicóptero, y otros naves o barcos. Los marines de 400 comandos van a estar "disponibles de ma-nera inmediata" para las operaciones en Afganistán, dijo Ingram. El resto de los 400 comandos marines -con base en Taunton, Somerset- van a volver a Gran Bretaña, pero continuarán en estado de "alerta elevada"

Ingram estaba reemplazando a Geoff Hoon, el secretario de Defensa quien se encuentra visitando tropas británicas en Omán. El anuncio de ayer fue retrasado para darle tiempo para consultar al sultán.

el ejercicio, el gobierno está extremadamente sensible con respecto a la sugerencia de que Omán sería usada como una base de operaciones contra Afganistán, un país musulmán amigo. Ingram subrayó que las fuerzas británicas van a estar involucradas "para largo plazo". También dijo que las fuerzas que se embarcaron en la campaña -más chicas de lo que se había supuesto- fueron diseñadas para manejar una "amplio rango de contingeny para "mantener una flexibilidad operacional por el período de tiempo necesario". El ministro no mencionó a las SAS. Sin embargo, Boyce más tarde aclaró a la prensa que los soldados de esa fuerza van a jugar un papel crucial en lo que los funcionarios de Defensa describen como una guerra difícil de comparar con otras, y no convencional. Las fuerzas especiales británicas fueron "destinadas a tener un impacto importante" en la situación terrestre en Afganistán, dijo Boyce. Agregó que "debía ser mencionada" la política oficial de no comentar las operaciones de estas fuerzas'

Si sus operaciones fueron tan secretas que nadie -"ni siquiera un pastor de la tierra de al lado" - escuchó sobre ellas, entonces no tendrían el efecto esperado, poniendo presión en los talibanes y en AlQada, declaró Boyce. Agregó que a las fuerzas especiales británicas todavía no se le habían asignado una "tarea específica". También declaró que la campaña militar planeada sobre Afganistán no tiene precedentes. No es una batalla contra un estado sino contra la red Al-Qada de Osama bin Laden. "Aquí no estamos luchando contra Afganistán sino contra algo incrustado en el país".

Boyce admitió que localizar a los

Boyce admitió que localizar a los líderes talibanes o a Bin Laden y sus seguidores va a ser "realmente arduo". La mejor manera de conseguir inteligencia sería "por parte de un afgano, ya sea logrando que

dolo". La idea era aplicar constante presión sobre los talibanes y Al-Qaeda "para que su vida sea muy desagradable". Fuerzas especiales montarían ataques sorpresivos en el sur de Afganistán mientras en el resto del país la Alianza del Norte haría lo que él llama "ejército te-rrestre de gran movilidad". Pero Boyce se declaró preocupado ante la idea de que la Alianza del Nor-te tome Kabul. "Sería mejor si una administración armada por la ONU tomara el poder en la capital afga-na", declaró. Por último, Boyce admitió que la campaña no sería ganada por un "bombardeo inteligente o con botas en el piso". Sugirió que sería ganada cuando "el pueblo afgano diga que no vale la pena la lucha - "yo conozco donde él está, entreguémoslo"-. Boyce describió a Al-Qaeda "más como una idea que como algo tangible" y comparó a la guerra contra el terrorismo como la guerra contra el comunismo.

En la Cámara de los comunes, el ministro de Defensa enfrentó la primer crítica dura de la derecha acerca de lo que los parlamentarios conservadores dijeron que se trataba de compromiso de fuerza inadecuado para completar la tarea militar. Hasta ahora el líder de los tory Iain Duncan Smith había apoyado cada medida.

medida. Evidentemente consternado, el anterior ministro de la armada, Nicholas Soames, dijo que la declaración apenas rebalanceó las fuerzas existentes en la región. "La mayoría de nosotros espera que pueda anunciar una aceleración significativa en el tiempo de las operaciones por tierra", dijo.

Ingram también chocó con los parlamentarios que manifestaron su preocupación porque el despliegue militar interfiriera con la ayuda humanitaria o incluso que la perturbara al verse involucrado en la entrega de ayuda. El ministro, irritado, dijo a los de izquierda: "Usedes no tienen el monopolio de la compasión o la preocupación".

TAMBIEN LA COF

# Ataque

Página/12 en Estados Unidos

Por Gabriel A. Uriarte Enviado especial a Washington

Los agentes de la CIA intentan liquidar a Osama bin Laden, pero no parecen haber contado con la posibilidad de que Osama bin Laden los liquide a ellos. Ciertamente no pudieron evitar que las cartas ántrax que recorren la capital norteamericana llegaran ayer a su sede en Langley, Virginia, en cuyo anexo de correo se hallaron rastros de ántrax. El edificio, claro, tuvo que ser evacuado para rea-lizar tareas de descontaminación examinar a sus empleados. Lo mismo ocurrió durante este mismo día agitado en las oficinas de correo de la Corte Suprema y el centro de investigación médica y hospital Walter Reed del ejército. Con más y más empleados vulnerables a la infección, el uso "profiláctico" del antibiótico Cipro aumenta exponencialmente: en estos momentos hay aproxi-madamente 9044 personas bajo tratamiento, número que para el lunes, aun si no se descubren nuevos casos, habrá aumentado a 14.644. Al mismo tiempo, es muy posible que cualquier rastro de contaminación en un edificio lleve a su evacuación de facto. Los empleados postales, quienes ya sufrieron dos muertos y tres hospitalizados por ántrax, fueron a os tribunales ayer para forzar a a dirección del correo a evacuar la totalidad de las 200 sedes postales en la zona de Washington y Nueva York hasta que se pruebe concluyentemente que no hay ningún peligro de ántrax.

ningún peligro de ántrax.

Y no hay indicios de que la investigación, acerca del misterioso remitente de las cartas haya avanzado demasiado. El jueves, algunos científicos habían afirmado que los exámenes preliminares hacían creer que el ántrax fue tratado con un aditivo químico que aparentemente sólo se fabricó en Estados Unidos. La posibilidad era intrigante pero imposible de confirmar. Ni la comunidad científica ni los expertos en el área parecen tener idea de cuántas reservas de este y



Nadie sabe cuál será la próxima institu

ASOCIACION DE EX DETENIDOS DESAPARECIDOS

17 AÑOS

Los celebramos junto a los trabajadores desocupados de Almirante Brown

domingo 28 - 14 hs.

MANZANA 25 fte. escuela EGB 41
BARRIO DON ORIONE

en caso de lluvia pasa al domingo 4 de noviembre

Las máximas autoridades británicas dispusieron aver la primera parte de un plan de operaciones que comprende el desembarco en Afganistán de una fuerza de 400 comandos. Sus misiones: mapear el territorio en busca del terrorista más



### Buscando escondites de armamentos, cuevas fortaleza y fábricas de opio

Taylor y Michael White Desde Londres

Grupos comando de los Servicios Especiales Aerotransportados (SAS) y de la infantería de Marina van a lanzar ataques sorpresa sobre blancos talibanes y de la red Al-Qaeda en Afganistán en lo que el funcionario británico de más alto rango militar describió aver como las operaciones más difíciles que las fuerzas armadas de Gran Bretaña han tenido que emprender desde el fin de la Guerra Fría, El almirante Michael Boyce, jefe del equipo de Defensa, dijo que pequeños grupos por los comandos de la Marina Real van a dirigir ataques sorpresa fulminantes contra blancos "terroristas". lo que incluve escondites de armas, cuevas fortaleza y fábricas de opio.

Las fuerzas especiales no sólo se encargarán de realizar ataques sorpresa rápidos y quirúrgicos sobre los talibanes y la milicia de Al-Oaeda. También pasarán sus días en el terreno "extendiendo sus tentá-

ASOCIACION DE

EX DETENIDOS DESAPARECIDOS

17 AÑOS

Los celebramos junto a los trabajadores

desocupados de Almirante Brown

domingo 28 - 14 hs.

MANZANA 25 fte. escuela EGB 41

BARRIO DON ORIONE

en caso de lluvia pasa al domingo 4 de noviembre

los talibanes respiren sepan que habrá gente para encontrarlos". Boyce se refirió a esto luego de que el gobierno hiciera la largamente esperada declaración al Parlamento acerca del compromiso militar británico en la "guerra contra el te-rrorismo" en Afganistán -llamada Operación Veritas por el Ministerio de Defensa-. Adam Ingram, ministro de las Fuerzas Armadas, afirmó que 200 comandos de la Marina -que ya están en Omán para un ejercicio planeado de anteserán embarcados en un portahelicóptero, y otros naves o barcos. Los marines de 400 comandos van a estar "disponibles de manera inmediata" para las operaciones en Afganistán, dijo Ingram. El resto de los 400 comandos marines -con base en Taunton, Somerset- van a volver a Gran Bretaña. continuarán en estado de "alerta elevada"

Geoff Hoon, el secretario de Defensa quien se encuentra visitando tropas británicas en Omán. El anunculos", dijo. La idea es mantener le tiempo para consultar al sultán.

el ejercicio el gobierno está extremadamente sensible con respecto a la sugerencia de que Omán sería usada como una base de operaciobritánico en la que dio detalles nes contra Afganistán, un país musulmán amigo. Ingram subrayó que las fuerzas británicas van a estar involucradas "para largo plazo". También dijo que las fuerzas que se embarcaron en la campaña -más chicas de lo que se había supuesto- fueron diseñadas para manejar una "amplio rango de contingencias", y para "mantener una flexibilidad operacional por el período de tiempo necesario". El ministro no mencionó a las SAS. Sin embargo, Boyce más tarde aclaró a la prensa que los soldados de esa fuerlo que los funcionarios de Defensa describen como una guerra difícil de comparar con otras, y no convencional. Las fuerzas especiales británicas fueron "destinadas a te-Ingram estaba reemplazando a ner un impacto importante" en la situación terrestre en Afganistán. dijo Boyce. Agregó que "debía ser mencionada" la política oficial de no comentar las operaciones de es-

> Si sus operaciones fueron tan secretas que nadie -"ni siguiera un pastor de la tierra de al lado"- escuchó sobre ellas, entonces no tendrían el efecto esperado, poniendo presión en los talibanes y en AlQaeda, declaró Boyce. Agregó que a las fuerzas especiales británicas todavía no se le habían asignado una "tarea específica". También declaró que la campaña militar planeada sobre Afganistán no tiene precedentes. No es una batalla contra un estado sino contra la red Al-Qaeda de Osama bin Laden. "Aquí no estamos luchando contra Afganistán sino contra algo incrustado en

Boyce admitió que localizar a los líderes talibanes o a Bin Laden y sus seguidores va a ser "realmente arduo". La mejor manera de conseguir inteligencia sería "por parte tedes no tienen el monopolio de la

ció a los omaníes por la ayuda en dolo". La idea era aplicar constante presión sobre los talibanes y Al-Qaeda "para que su vida sea muy desagradable". Fuerzas especiales montarían ataques sorpresivos en el sur de Afganistán mientras en el resto del país la Alianza del Norte haría lo que él llama "ejército te-rrestre de gran movilidad". Pero Boyce se declaró preocupado ante la idea de que la Alianza del Norte tome Kabul. "Sería meior si una administración armada por la ONU tomara el poder en la capital afgana" declaró Por último Boyce admitió que la campaña no sería ganada por un "bombardeo inteligente o con botas en el piso". Sugirió que sería ganada cuando "el pueblo afgano diga que no vale la peza van a jugar un papel crucial en na la lucha - "yo conozco donde él está, entreguémoslo"-. Boyce describió a Al-Qaeda "más como una idea que como algo tangible" y comparó a la guerra contra el terrorismo como la guerra contra el co-

> En la Cámara de los comunes, el ministro de Defensa enfrentó la primer crítica dura de la derecha acerca de lo que los parlamentarios conservadores dijeron que se trataba de compromiso de fuerza inadecuado para completar la tarea militar Hasta ahora el líder de los tory Iain Duncan Smith había apoyado cada medida

Evidentemente consternado, el anterior ministro de la armada, Nicholas Soames, dijo que la decla-ración apenas rebalanceó las fuerzas existentes en la región. "La mayoría de nosotros espera que pueda anunciar una aceleración significativa en el tiempo de las opera-

ciones por tierra", dijo. Ingram también chocó con los parlamentarios que manifestaron su preocupación porque el despliegue militar interfiriera con la avuda humanitaria o incluso que la perturbara al verse involucrado en la entrega de avuda. El ministro, irritado, dijo a los de izquierda: "Usde un afgano, ya sea logrando que compasión o la preocupación".

TAMBIEN LA CORTE SUPREMA Y EL HOSPITAL MILITAR

La guerra del ántrax

Corte Suprema de

Justicia y el hospital

ejército. El efecto es la

paralización progresiva

otros componentes químicos fue-

ron guardadas luego de que se des-

o hace falta alguien con un docto-

Es que la capacidad de desorga-

estadounidense... v

demandas de los

Walter Reed del

de la capital

carteros

golpeó aver a la CIA, la

### Ataque a la CIA en Antrax DC

en Estados Unidos

Por Gabriel A. Uriarte Enviado especial a Washington

os agentes de la CIA intentan liquidar a Osama bin Laden, pero no parecen ha-ber contado con la posibilidad de que Osama bin Laden los liquide a ellos. Ciertamente no pudieron evitar que las cartas ántrax que recorren la capital norteamericana llegaran ayer a su sede en Langley, Virginia, en cuyo anexo de correo se hallaron rastros de ántrax. El edificio, claro, tuvo que ser evacuado para realizar tareas de descontami y examinar a sus empleados. Lo mismo ocurrió durante este mismo día agitado en las oficinas de correo de la Corte Suprema y el centro de investigación médica y hospital Walter Reed del ejército. Con más y más empleados vulnerables a la infección el uso "profiláctico" del antibiótico Cipro aumenta exponencialmente: en estos momentos hay aproximadamente 9044 personas bajo tratamiento, número que para el lunes, aun si no se descubren nuevos casos, habrá aumentado a 14.644. Al mismo tiempo, es muy posible que cualquier rastro de contaminación en un edificio lleve a su evacuación de facto. Los empleados postales, quienes va sufrieron dos muertos y tres hosvitalizados por ántrax, fueron a os tribunales ayer para forzar a a dirección del correo a evacuar la totalidad de las 200 sedes postales en la zona de Washington v

ningún peligro de ántrax. Y no hay indicios de que la investigación acerca del misterioso remitente de las cartas hava avanzado demasiado. El jueves, algunos científicos habían afirmado que los exámenes preliminares hacían creer que el ántrax fue tratado con un aditivo químico que aparentemente sólo se fabricó en Estados Unidos. La posibilidad era intrigante pero imposible de confirmar. Ni la comunidad científica ni los expertos en el área parecen tener

truvera la mayor parte del arsenal biológico durante 1971 y 1972 tras un tratado con la Unión Se Consultado por Página/12, Joseph Cirincione director del Proyecto de No-Proliferación del Carnegie Endowment, dijo no saber "si sique habiendo muestras en el país". A menos que haya una gigantesca y extraordinariamente bien coordinada conspiración de silencio el único que parece saber acerca de los stocks secretos del gobierno es el gobierno. Pero en cierto sentido. la teoría conspirativa sería la más reconfortante, ciertamente comparada con la alternativa que plantec aver el portavoz de la Casa Blanca, Ari Fleischer: "No puede des-Nueva York hasta que se pruebe cartarse que el ántrax usado fuera concluyentemente que no hay producido por un Estado, pero só-

rado en microbiología y un laboratorio pequeño y bien equipado para producir lo que se usó en estos ataques' nización de la bacteria usada va probó ser enorme. Ayer la capital norteamericana registraba infecciones con ántrax en todos los puntos cardinales: al norte, el hospital Walter Reed; al este, la CIA en Langley; al sur, el anexo de la Casa Blanca en la base naval de Anacostia y, claro, el Senado y la Corte Suprema: y al

Sellando posibles resquicios en un edificio del Senado. Nadie sabe cuál será la próxima institución en ser golpeada

trito de Columbia, está el foco de todo esto: la muy infectada central de correo de Brentwood. Y no hay ningún motivo para pensar que esto marca el límite de las infecciones. En principio, porque el ántrax demostró la capacidad de filtrarse de sus sobres: por lo tanto, existe un potencial de infección a lo largo ras que el Cipro) para los empleade las líneas que conectan Brentwood con los lugares donde se registraron los otros casos de ántrax. ugares que están diseminados por toda la capital. Ayer, por ejemplo, se tuvo que testear la residencia oficial del vicepresidente Dick Cheney, amén del régimen obligatorio de Cipro para sus empleados, va que recibe parte de su correo desde Langley. Además, no se sabe qué sobrescausaron las últimas infecciones: lo único seguro es que no fue el que llegó hace casi dos semanas al Senado

El denominador común de la expansión del ántrax es la parálisis. Es cierto que las "bajas" propiamente dichas son proporcionalmente insignificantes. Pero ni el gobierno ni los expertos enfatizan ese dato como lo bacían bace dos semanas, y por un motivo muy simple. Hay otro número, anticipados por Página/12 la semana pasada, que son enormes de cualquier forma en que se lo mire: la cantidad de personas bajo tratamiento. Hay que repetir que el Cipro es efectivo contra el ántrax porque es un antibiótico extremadamente poderoso, y por tanto tiene efectos secundarios bastante duros quienes lo toman, cuvo número es-

sonas. Los constantes "re-descubrimientos" en lugares muy infectados como el correo (v, aver, el edificio Hart del Senado) están empuiando al gobierno a considerar el uso de la vacuna contra el ántrax bajo control del Pentágono (la cual cansa secuelas ann más devastadodos vulnerables. Ya ordenó vacunar al personal de investigación y descontaminación en vista de "su constante exposición' La situación se torna mucho más

Negra: La situación se torna mucho más negra si se agregan los efectos morales de que cada día anarezcan más edificios contaminados y más empleados medicados.

negra si se agregan los efectos morales de que cada día aparezcan más edificios contaminados y más empleados medicados. Era natural que empleados postales, quienes sienten con buenos motivos, ser considerados sacrificables en aras de mantener la apariencia de que la maquinaria del gobierno sigue fun cionando. "La gerencia ha fallado en tomar medidas activas contra el ántrax" enfatizó aver la sindicalista Judy Johnson al explicar por qué el lunes querellará al correo para que cierre y desinfecte todas las insque degradan la condición física de talaciones que nodrían haber sido infectadas. En Nueva York, los em-

SCHEDULED PICKLIPS OLITSIDE MAIL ONLY MAIL DROP CLOSED With Senate ID, outgoing mail is being accepted for dispatch to USPS at Senate Post Offices located at SD-B17 and SRB-34B. Un buzón del edificio Dirksen del Senado no recibe cartas. La investigación sobre los remitentes no ha avanzado mucho

LETTERS ONLY

pleados de la central en Manhattan hicieron lo mismo ante una corte local luego de que fueran ordenados a volver al trabajo aver aun luego de que descubrieran focos de ántrax en cuatro partes del edificio. Si anarecen aun más casos durante el fin de semana, es probable que

antes de que puedan utilizarse en un

ataque". Para sus operaciones es-

trictamente militares, al Pentágono

le iría bien un sistema de detección

los empleados postales no aguar den el fallo judicial y simplemen te se niegen a ir a trabajar. Nadie puede estar seguro que estos motiganos del gobierno afectados. Es una lista de donde cada vez menos

EL PENTAGONO BUSCA NUEVOS METODOS CONTRA EL TERRORISMO

### **Inventor urgente se necesita: llame ya**

El Pentágono busca inventores. Y los busca con urgencia. Para combatir el terrorismo va no le bastan los productos del "complejo industrial militar", las poderosas compañías que durante décadas han fabricado armamento y han impuesto su poder en Wa-shington, como denunció el propio presidente Dwight Eisenhower. Ahora el Pentágono reclama la avuda de pequeñas compañías o de inventores individuales que tengan una idea capaz de convertir en realidad los sueños de los militares, incluyendo los imposibles.

El Departamento de Defensa sueña, por ejemplo, con disponer de un mecanismo que permita ver a través de las paredes. O un siste ma infalible de identificación por la voz. O un programa informático que detecte quién compra, en cualquier lugar del mundo, un producto susceptible de convertirse en explosivo o en arma química o bac teriológica. Por una vez, el Pentágono ha decidido dejar de lado los trámites burocráticos y ha "colgado" en Internet algo que podría pa-recerse a una carta a los Reyes Magos, con 38 peticiones más o menos fantasiosas. Aunque algunos de los "regalos" se refieren a tecnología ya disponible, como los sistemas de identificación de un rostro determinado dentro de una multitud (eso se ha utilizado ya en algu-

Por Enric González nos estadios deportivos), la lista de armas", el Pentágono quiere aparalos inventos con los que sueña el Ejército de los Estados Unidos roza ocasionalmente la ciencia ficción. Pero además hay prisa: quien se sienta en condiciones de fabricar uno de esos objetos, debe presentar una propuesta de una sola hoja antes del 23 de diciembre y comprometerse a entregar las primeras unidades en un plazo máxide 18 meses. El dinero no es

> De película: La lista de los inventos con los que sueña el ejército de los Estados Unidos roza ocasionalmente la ciencia ficción. Y además hay apuro.

problema La "carta a los Reyes Magos" se divide en tres apartados. En el primero, referido a la vigilancia se pide, por ejemplo, un sistema global de video que permita el seguimiento continuo de un individuo, un polígrafo portátil ("máquina de la veros de transporte, una base de datos lo bastante amplia como para detectar conductas sospechosas, y una computadora que reconozca instantáneamente los idiomas de Oriente Próximo o detecte el más mínimo acento de esos idiomas en alguien que hable inglés.

En el apartado de "detección de

tos portátiles para analizar la presencia de agentes tóxicos en el agua, co o electromagnético "que detec métodos para descubrir si un indite la presencia de enemigos" y un chaleco antibalas que pese muy poviduo ha manipulado sustancias peligrosas y, dispuestos a delirar, "un co, pero detenga tanto proyectiles sistema que descubra instrumentos como armas blancas. Se admiten propuestas hasta el 23 de guerra química y bacteriológica

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

CHARLA DEBATE SABADO 27 DE OCTUBRE / 18.30 HS.

### ¿EN URUGUAY Y ARGENTINA LA IZQUIERDA **PUEDE SER ALTERNATIVA?**

Dr. HELIOS SARTHOU (ex Senador F.A.U.) JULIO LOUIS (EA.U.)

Dirigentes de la Corriente de Izquierda del Frente Amplio del Urugua

**ALEXIS LATENDORF** 

(Legislador de la Ciudad Autónoma de Bs. As.) ENTRADA LIBRE

"LA CASONA DE COLOMBRES 25" COLOMBRES 25 - CAPITAL FEDERAL 4982-6409 / 4981-5924 e-mail: lacasona25@alternativagratis.com.ar

Página 16 Sábado 27 de octubre de 2001

### RTE SUPREMA Y EL HOSPITAL MILITAR

# a la CIA en Antrax DC

La guerra del ántrax golpeó ayer a la CIA, la Corte Suprema de Justicia y el hospital Walter Reed del ejército. El efecto es la paralización progresiva de la capital estadounidense... y demandas de los carteros.

otros componentes químicos fueron guardadas luego de que se destruyera la mayor parte del arsenal biológico durante 1971 y 1972 tras un tratado con la Unión Soviética. Consultado por Página/12, Joseph Cirincione, director del Provecto de No-Proliferación del Carnegie Endowment, dijo no saber "si sigue habiendo muestras en el país". A menos que haya una gigantesca y extraordinariamente bien coordinada conspiración de silencio, el único que parece saber acerca de los stocks secretos del gobierno es el gobierno. Pero en cierto sentido, la teoría conspirativa sería la más reconfortante, ciertamente comparada con la alternativa que planteó ayer el portavoz de la Casa Blan-ca, Ari Fleischer: "No puede descartarse que el ántrax usado fuera producido por un Estado, pero sólo hace falta alguien con un doctorado en microbiología y un labora-torio pequeño y bien equipado para producir lo que se usó en estos ataques'

Es que la capacidad de desorganización de la bacteria usada ya probó ser enorme. Ayer la capital norteamericana registraba infecciones con ántrax en todos los puntos cardinales: al norte, el hospital Walter Reed; al este, la CIA en Langley; al sur, el anexo de la Casa Blanca en la base naval de Anacostia y, claro, el Senado y la Corte Suprema; y al

un edificio del Senado.

stitución en ser golpeada.

oeste, cerca de los límites del Distrito de Columbia, está el foco de todo esto: la muy infectada central de correo de Brentwood. Y no hay ningún motivo para pensar que es-to marca el límite de las infecciones. En principio, porque el ántrax demostró la capacidad de filtrarse de sus sobres: por lo tanto, existe un potencial de infección a lo largo de las líneas que conectan Brent-wood con los lugares donde se registraron los otros casos de ántrax, lugares que están diseminados por toda la capital. Ayer, por ejemplo, se tuvo que testear la residencia oficial del vicepresidente Dick Chenev, amén del régimen obligatorio de Cipro para sus empleados, ya que recibe parte de su correo desde Langley. Además, no se sabe qué sobrescausaron las últimas infecciones: lo único seguro es que no fue el que llegó hace casi dos semanas al Senado

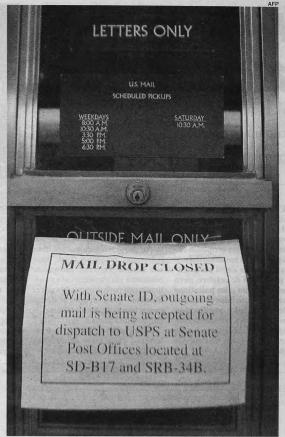
El denominador común de la expansión del ántrax es la parálisis. Es cierto que las "bajas" propiamente dichas son proporcionalmente insignificantes. Pero ni el gobierno ni los expertos enfatizan ese dato como lo hacían hace dos semanas, y por un motivo muy simple. Hay otro número, anticipados por **Página/12** la semana pasada, que son enormes de cualquier forma en que se lo mire: la cantidad de personas bajo tra-tamiento. Hay que repetir que el Cipro es efectivo contra el ántrax porque es un antibiótico extremadamente poderoso, y por tanto tiene efectos secundarios bastante duros que degradan la condición física de quienes lo toman, cuyo número es-

tá a punto de rebasar las 10.000 personas. Los constantes "re-descubri-mientos" en lugares muy infectados como el correo (y, ayer, el edificio Hart del Senado) están empu-jando al gobierno a considerar el uso de la vacuna contra el ántrax bajo control del Pentágono (la cual causa secuelas aun más devastadoras que el Cipro) para los emplea-dos vulnerables. Ya ordenó vacu-nar al personal de investigación y descontaminación en vista de " constante exposición"

La situación se torna mucho más

Negra: La situación se torna mucho más negra si se agregan los efectos morales de que cada día aparezcan más edificios contaminados y más empleados medicados.

negra si se agregan los efectos morales de que cada día aparezcan más edificios contaminados y más empleados medicados. Era natural que los primeros en quebrar fueran los empleados postales, quienes sienten, con buenos motivos, ser considerados sacrificables en aras de mantener la apariencia de que la maquinaria del gobierno sigue funcionando. "La gerencia ha fallado en tomar medidas activas contra el ántrax", enfatizó ayer la sindicalista Judy Johnson al explicar por qué el lunes querellará al correo para que cierre y desinfecte todas las instalaciones que podrían haber sido infectadas. En Nueva York, los em-



Un buzón del edificio Dirksen del Senado no recibe cartas. La investigación sobre los remitentes no ha avanzado mucho

pleados de la central en Manhattan hicieron lo mismo ante una corte local luego de que fueran ordenados a volver al trabajo ayer aun lue-go de que descubrieran focos de ántrax en cuatro partes del edificio. Si aparecen aun más casos duran-

te el fin de semana, es probable que

los empleados postales no aguarden el fallo judicial y simplemente se niegen a ir a trabajar. Nadie puede estar seguro que estos motines no se extiendan a los demás organos del gobierno afectados. Es una lista de donde cada vez menos están eximidos.

EL PENTAGONO BUSCA NUEVOS METODOS CONTRA EL TERRORISMO

### **Inventor urgente se necesita: llame ya**

Desde Washington

El Pentágono busca inventores. Y los busca con urgencia. Para combatir el terrorismo ya no le bastan los productos del "complejo industrial militar", las poderosas compañías que durante décadas han fabricado armamento y han impuesto su poder en Wa-shington, como denunció el propio presidente Dwight Eisenhower. Ahora el Pentágono reclama la ayuda de pequeñas compañías o de inventores individuales que tengan una idea capaz de convertir en re-alidad los sueños de los militares, incluyendo los imposibles. El Departamento de Defensa

sueña, por ejemplo, con disponer de un mecanismo que permita ver a través de las paredes. O un sistema infalible de identificación por la voz. O un programa informático que detecte quién compra, en cualquier lugar del mundo, un producto susceptible de convertirse en explosivo o en arma química o bacteriológica. Por una vez, el Pentágono ha decidido dejar de lado los trámites burocráticos y ha "colga-do" en Internet algo que podría parecerse a una carta a los Reyes Magos, con 38 peticiones más o menos fantasiosas. Aunque algunos de los "regalos" se refieren a tecnología ya disponible, como los sistemas de identificación de un rostro determinado dentro de una multitud (eso se ha utilizado ya en algunos estadios deportivos), la lista de los inventos con los que sueña el Ejército de los Estados Unidos roza ocasionalmente la ciencia ficción. Pero además hay prisa: quien se sienta en condiciones de fabri-car uno de esos objetos, debe presentar una propuesta de una sola hoia antes del 23 de diciembre y comprometerse a entregar las primeras unidades en un plazo máximo de 18 meses. El dinero no es

De película: La lista de los inventos con los que sueña el ejército de los Estados Unidos roza ocasionalmente la ciencia ficción. Y además hay apuro.

La "carta a los Reyes Magos" se divide en tres apartados. En el primero, referido a la vigilancia se pi de, por ejemplo, un sistema global de video que permita el seguimiento continuo de un individuo, un po-lígrafo portátil ("máquina de la verdad") para su uso en aeropuertos y centros de transporte, una base de datos lo bastante amplia como para detectar conductas sospechosas, y una computadora que reconozca instantáneamente los idiomas de Oriente Próximo o detecte el más mínimo acento de esos idiomas en alguien que hable inglés. En el apartado de "detección de

armas", el Pentágono quiere aparatos portátiles para analizar la presencia de agentes tóxicos en el agua, métodos para descubrir si un individuo ha manipulado sustancias pe ligrosas y, dispuestos a delirar, "un sistema que descubra instrumentos de guerra química y bacteriológica antes de que puedan utilizarse en un ataque". Para sus operaciones estrictamente militares, al Pentágono le iría bien un sistema de detección

de escondites subterráneos o cuevas camufladas, un sistema acústico o electromagnético "que detecte la presencia de enemigos" y un chaleco antibalas que pese muy poco, pero detenga tanto proyectiles como armas blancas.

Se admiten propuestas hasta el 23 de diciembre.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

CHARLA DEBATE SABADO 27 DE OCTUBRE / 18.30 HS.

### **¿EN URUGUAY Y ARGENTINA** LA IZQUIERDA **PUEDE SER ALTERNATIVA?**

Dr. HELIOS SARTHOU (ex Senador F.A.U.) JULIO LOUIS (F.A.U.)

Dirigentes de la Corriente de Izquierda del Frente Amplio del Uruguay

#### **ALEXIS LATENDORF**

(Legislador de la Ciudad Autónoma de Bs. As.)

**ENTRADA LIBRE** 

"LA CASONA DE COLOMBRES 25"

COLOMBRES 25 - CAPITAL FEDERAL 4982-6409 / 4981-5924

e-mail: lacasona25@alternativagratis.com.ar

## Tregua no, pero paz total tal vez

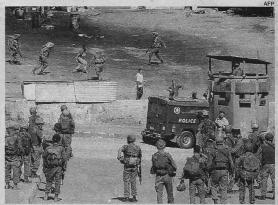
Las condiciones de Israel para una tregua son inaceptables para los palestinos, quienes se niegan a entregar al asesino de un ministro.

> Por Ferrán Sales Desde Jerusalén

Parece que hay paz pero na-die se lo cree. El gobierno de Israel adoptó acuerdo de principio: retirar sus tropas de las seis ciudades palestinas ocupadas como castigo por el asesinato del ministro Rehavam Zeevi perpetrado el pasado 18 de octubre, pero a cambio solicita a los palestinos que apliquen medidas draconianas de seguridad y pacificación de sus territorios. Responsables policiales de ambos bandos trataban ayer de llegar a un acuerdo bajo la égida de la CIA.

El gabinete de Seguridad del go-bierno israelí, presidido por el primer ministro Ariel Sharon, acordó en la madrugada de ayer ceder aparentemente ante las presiones de Estados Unidos y la Unión Europea y aceptar el repliegue de sus tropas de los territorios autónomos palestinos, ocupados desde hace una semana. Pero este acuerdo se encuentra tan condicionado y matizado que parece imposible por el momento que el repliegue de las tropas pueda llevarse a término en las próximas horas

Los israelíes reclaman a los palestinos, entre otras condiciones previas, la calma absoluta en las zo-



Tropas israelíes arrestan a colonos judíos

El lugar es Hebrón, uno de los mayores ejes de crisis

nas donde se vaya a efectuar el re-pliegue, y la seguridad de que la po-licía de la Autoridad Palestina (AP) podrá controlar el orden e impedir los ataques contra Israel, una vez que hayan salido los soldados. Mantiene asimismo en vigor otras tres condiciones anteriores, vinculadas a la crisis: la extradición de los asesinos del ministro Zeevi, la detención de más de un centenar de activistas y por último, el desman-

telamiento de los grupos radicales. El gobierno de Sharon hizo saber que sólo después de cumplir estos requisitos se retirará. Pero no para siempre. El repliegue, si llega a producirse, será provisional, ya que los israelíes "se reservan la libertad de actuar de acuerdo con sus necesidades de seguridad", es decir, de volver a desplegar el ejército en las zonas autónomas palestinas. Más difícil imposible.

Responsables de los servicios secretos de seguridad de Israel y de Palestina se reunieron aver a primera hora de la tarde, en la residencia del embajador de Estados Unidos en las cercanías de Tel Aviv, bajo la mediación de los servicios secretos de Estados Unidos -CIA- en un intento de llegar a un acuerdo y empezar con la retirada cuanto antes. Las discusiones se han centrado sobre los puntos concretos de la geografía palestina, empezando por Beit Jala, una ciudad cristiana de la provincia de Belén, donde se han venido registrando en los últimos días los combates más intensos y sangrientos. Los palestinos intentan que el repliegue de Beit Jala se efectúe a mas tardar el sábado por la noche, y a partir del domingo en las otras ciudades de Cisjordania.

La situación amenaza con confirmar los temores del jefe de los servicios secretos israelíes: un comando del Hamas intentó introducirse en un asentamiento del norte de Gaza para realizar una acción bélica. Pero antes de que hacerlo el Ejército mató a tres de los guerrilleros Con estas tres muertes se eleva ya a 49 el número de víctimas palestinas registradas durante los últimos ocho días en los territorios. como consecuencia de las operación de castigo y venganza por la muerte del ministro.

De El País de Madrid, especial para Página/12.

MISTERIOSA

Página/12 en Pakistán

Por Eduardo Febbro

Espías, agentes infiltrados, carreras con caballos por las montañas, helicópteros y aviones norteamericanos movilizados para salvar a una de las figuras más míticas de la resistencia afgana: la guerra en Afganistán cobró visos de película de espionaje con la captura y la posterior ejecución del ex comandante mujaidin Abdul Haq. La milicia fundamentalista talibana marcó un punto considerable al haber dado con el paradero de uno de los siete gran-des líderes de la resistencia afgana cuya misión secreta consistía en "trabajar" desde el interior para obtener la adhesión de go-bernadores jefes de tribus y "elementos moderados" del sistema talibán dispuestos a levantarse contra el régimen del mullah Omar. Queda, sin embargo, la incertidumbre sobre quién pudo traicionar la posición de Abdul Haq en el desierto afgano.

Ex jefe de seguridad del gabine-te de Rabbani que gobernó Afga-nistán tras la huida del ejército rojo, héroe de la guerra contra los so-viéticos, Abdul Haq cumplía en Afganistán una misión avalada por los servicios secretos paquistaníes. La dimensión de su tarea revela el alcance del golpe dado por la milicia talibana. Escoltado por 100 hombres, Haq había ingresado hace cerca de una semana a Afganistán para negociar con los sectores moderados de la etnia pachtun. Se trataba de una misión tanto más esencial en la estrategia de "derrocamiento interno" del régimen cuanto que los pashtunes no sólo son mayoritarios en Afganistán, sino que, por sobre todas las cosas, es en el seno de esa etnia donde se encuentran los partidarios más fervientes del poder actual.

Según afirmó el jefe de la agencia de prensa oficial de los talibanes, Afghan Islamic Press, Abdul Haq fue sentenciado como "espía norteamericano" e inmediatamente ejecutado en Kabul "de una ráfaga de Kalashnikov". La misma fuente aseguró que el jefe mujaidin llevaba una importante suma de dinero

"LIBERTAD DURADERA" DESTRUYE

Por E. F.

Los hospitales paquistaníes que se encuentran en las ciudades fronterizas como Peshawar y Quetta no dan abasto. Desde hace nueve días, la afluencia de refugiados afganos heridos no hace más que aumentar. Los relatos son cada día más espeluznantes. Página/12 pudo entrevistar a decenas de refugiados que entraron a Pakistán de manera clandestina. Las descripciones son apocalípticas, y no sólo las que atañen a lo que ocurre dentro del territorio sino también en los campos de refugiados situados en las cercanías de las fronteras. Varios testigos oriundos de Kabul y sus alrededores narraron los incontables errores de los

hombardeos estadounidenses y el clima de terror que hacen reinar en la capital afgana los talibanes y los hombres de la red de Bin Laden, Al-Qaeda. Muchos refugiados explicaron de manera convergente la misma situación. Para escapar a los bombardeos, los talibanes duermen de noche en las montañas y cuando bajan a la ciudad de día se esconden en las casas de los civiles, adonde han trasladado una buena parte de sus sistemas de comunicación.

Los relatos de la frontera son mucho peores. Un refugiado proveniente de Kabul contó a Página/12 que los "talibanes fabricaron un falso campo cerca de un pasaje fronterizo con Pakistán. Allí se ponen al abrigo de las bombas junto a centenares



Y en Radar Libros: Pueblo chico, infierno grande: General Villegas se vistió de fies-

ta para homenajear a Manuel Puig. Entrevista: Néstor Sánchez hace memoria Territorios: La joven literatura de Bahía Blanca. El ex-

tranjero: Junichiro Tanizaki. Reseñas: Bioy Casares,

Página/12

Eguía, López,

### OPERACION COMANDO EN EL DESIERTO AFGANO CONTRA UN ALIADO DE PAKISTAN

# entregó al comandante antitalibán?

Mientras Estados Unidos volvía a bombardear por error un edificio de la Cruz Roja en Afganistán, uno sus aliados militares clave fue obieto de una emboscada y asesinado en el desierto afgano. Era aliado de Pakistán, cuyos servicios secretos, se sabe, están llenos de simpatizantes de los talibanes.

en dólares y "documentos de una importancia capital" para comprender la meta de las operaciones que estaba llevando a cabo. Todo apunta a demostrar que los servicios secretos talibanes estaban al corriente de las actividades de Abdul Haq. Perseguido desde hacía 48 horas, el mujaidin fue "encontrado" en las montañas de la provincia de Logar, al sur de Kabul. Personaje clave dentro del complejo esquema de la guerra, Abdul Haq no sólo contaba con el apoyo de los servicios secretos de Islamabad sino también con la "protección" de Estados Unidos. Cuando los talibanes lo cercaron en las montanas junto a la cincuentena de hombres que lo protegía, el líder afgano dejó a sus hombres de anzuelo, pidió ayuda a los norteamericanos con el teléfono satelital que llevaba y se escapó a caballo Los norteamericanos mandaron inmediatamente refuerzos para salvarlo. Dos helicópteros y un avión intervinieron en la escaramuza, pero no lograron rescatar al mujaidin. No cuesta mucho imaginar la importancia de Abdul Haq. Para que Estados Unidos haya intervenido de esa manera corriendo el riesgo de perder un helicóptero en el intento, eso significa que Abdul Haq era uno de esos hombres de la sombra sore cuyas espaldas suelen decidirse el destino de los conflictos.

Hace poco más de dos semanas, Página/12 pudo conversar con el mujaidin en la casa que tenía en Peshawar, donde residía desde 1998. Convertido en hombre de negocios. Abdul Haq no había abandonado por completo la actividad política. Según explicó en ese encuentro, para él la intervención norteamericana significaba "una sentencia de muerte" a todos los esfuerzos que se estaban haciendo para derrocar en debida forma a la milicia radicalizada. Haq decía que las represalias contra el régimenafgano inter-venían en un momento en que existía cierta "convergencia" en el seno de varias tribus con vistas a cambiar la estructura de poder dominante. Afable y enérgico, Haq detalló a **Página/12** la existencia de un "ala talibana honesta y coherente" dispuesta a aceptar "un cambio" basado en un conjunto de garantías "en torno a un gobierno de unidad nacional". Dichas garantías comprendían la "no intervención de EE.UU.". El tiempo y las bombas orientaron el juego en otra dirección. Sin embargo, el mujaidin no perdió la esperanza de "reparar los daños causados por las represalias norteamericanas". Según él y a pesar de las apariencias, el régimen de Kabul no era tan compacto como se creía. Abdul Haq estaba convencido de que "más de la mitad de los talibanes del país" carecían de las "ideas radicalizadas" que caracterizan a la milicia.

Tras los bombardeos norteamericanos contra Afganistán, Haq siguió con la misma idea y empezó a jugar a fondo la única carta política que le parecía coherente para derrocar al mullah Omar. Los paquistaníes estaban decididos a provocar una revuelta en el seno mismo de las tribus de la etnia pashtun y Haq fue uno de los operadores de esa causa. Su misión consistió concretamente en "fomentar una tercera fuerza" dentro de la etnia pashtun. Su arresto y su posterior ejecución constituyen un inobjetable éxito para los ta-

Los talibanes ejecutan a un comandante opositor Situación a las 17h00 GMT-Resistencia armada contra los talibanes Zona controlada por los talibanes TAYIKISTAN Depósitos de alimentos Bombardeos de la Cruz Roja destruidos por bombas norteamericanas norteamericanos Manifestaciones anti-EEUU IRAN KABUL ISLAMABAD CHINA Ghazni GHOWR Lahore C Abdul Haq, héroe, de la guerrilla antisoviética, fue capturado y ejecutado, según AFGANISTAN Multan PAKISTAN La mayor manifestación anti-EEUU 4.200 militares desde el inicio de los bombardeos 200 km británicos movilizados 50.000 manifestantes para intervenir Karachi INDIA próximamente en Afganistán AFP

libanes y un serio golpe para quienes estaban labrando el terreno af-gano con el objetivo de acortar el suplicio de las bombas mediante una rebelión tribal. Esa era la línea adoptada por Pakistán, Islamabad pretendía así apartar del poder a la milicia radical sin borrar del mapa político a los talibanes y conservando un gobierno dominado por la etnia pashtun. Esta es la segunda vez que los talibanes aciertan un golpe profundo en el corazón de la oposición armada. Cuarenta y ocho horas antes de los atentados de Nueva York v Washington, el líder de la Alianza del Norte, el comandante Massud, moría en un atentado perpetrado por dos falsos periodistas de la televisión marroquí. Con Massud, la Alianza perdió al hombre más po-pular de Afganistán y al estratega carismático de la guerra contra los talibanes. Abdul Haq es la nueva víctima de un proceso que acaba de perder a uno de sus actores mas secretos y decisivos.



Un talibán mira las ruinas del edificio de la Cruz Roja.

El Pentágono admitió posteriormente que había habido "error humano".

OTRO EDIFICIO DE LA CRUZ ROJA

### despliega sus cañones

de hombres de la red de Bin Laden. en su mayoría árabes extranjeros, que se esconden con ellos". Otros testimonios obtenidos por este diario dan cuenta de que los mismos talibanes retienen por la fuerza a los hombres afganos sometiéndolos a un doloroso chantaje: dejan pasar a sus fami-lias hacia Pakistán a cambio de que ellos se queden como "combatientes forzados" para aumentar la resistencia talibán. Paralelamente, las críticas contra la operación norteamericana se tornan más virulentas a medida que los famosos "daños colate-rales" se incrementan cada día. Por segunda vez en lo que va del mes, la aviación norteamericana bombardeó por error dos depósitos llenos de ayuda alimentaria pertenecientes a una organización internacional. Esta vez

se trata de dos locales del CICR el Comité Internacional de la Cruz Roja, situados en Kabul. "A este ritmo, tenemos para dos años de errores y miles de muertos civiles, sin contar la gente que va a morir después de la guerra por culpa de las bombas racimo", comentaba ayer un militar paquistaní que ponía de relieve la "po-tencia ciega de EE.UU.". El operativo parece extenderse en el tiempo sin alcanzar sus objetivos. En Pakistán se habla de "táctica borrosa", tanto más borrosa cuanto que la operación militar se lanzó sin antes haber previsto con suficiente solidez quién re-emplazaría a la milicia fundamentalista una vez que fuese derrotada Hoy, el poder talibán sigue en pie pero el que debe reemplazarlo no existe todavía.



### **NOTICIERO**

Italia. En una nueva edición del clásico la Roma se medirá con la Lazio, mientras que la Juventus recibirá al Inter, en los partidos adelantados de la octava fecha de la liga italiana.

España. El líder Deportivo La Coruña visitará a Rayo Vallecano, Real Madrid se enfrentará con el Villarreal y Barcelona recibirá a Betis en los tres adelantos más importantes de la décima fecha de la liga española. También jugarán Osasuna-Mallorca y Tenerife-Real Sociedad

Suspensión. La fecha del torneo de Primera D que debía disputarse hoy fue suspendida anoche a causa de la intensa

Maradona, El ex futbolista regresó a La Habana, donde gestiona la posible asistencia del presidente de Cuba, Fidel Castro, a su partido de homenaje que se jugará el próximo 10 de noviembre en La Bom-

Eliminatorias. Israel y Austria jugarán hoy el último par-tido del grupo 7 bajo impresionantes medidas de seguridad. Con un empate, a Austria le alcanzará para enfrentarse a Turquía por un lugar en el

Graf. La extenista alemana dio a luz a un varón en una clínica privada de Las Vegas. El bebé, que nació tres semanas antes de lo previsto, pesó 2,6 kilos, mide 50 centímetros y todavía no se conoce su nombre

# Guillermo Cañas, el mejor tenista argentino del momento, no para



Guillermo Cañas está en la semifinal de Estocolmo.

Venció sin atenuantes en dos sets a Wayne Ferreira

El jugador de Tapiales está en la semifinal del indoor de Estocolmo, tras vencer a Wayne Ferreira. Hoy lo espera el holandés Schalken.

Guillermo Cañas, número uno del tenis de la Argentina y 17° en el ranking mundial, ratificó el gran momento que atraviesa en una temporada formidable se clasificó para las semifinales del torneo de Estocolmo, tras va-pulear al sudafricano Wayne Ferreira por 6-3 y 6-1. Cañas juga-rá hoy contra el holandés Sjeng Schalken, sexto preclasificado del certamen, que ayer venció 6-3, 7-6 al checo Jan Vacek.

El torneo de Estocolmo forma parte de la gira europea indoor (bajo techo) sobre superficies rápidas, otorga puntos para el ranking de la ATP y la Carrera de Campeones, y premios por 800 mil dólares. En la restante semifinal del torneo se cruzarán el finlandés Jarkko Nieminen y el sueco Thomas Enqvist, quinto cabeza de serie. Nieminen sorprendió al dejar en el camino al sueco Thomas Johansson, tercer favorito, por 6-2 y 6-4. Por otra parte, Enqvist venció al chileno Marcelo Rí-os, ex número uno del mundo, con parciales de 6-4, 6-7 (7-9), 7-5.

Cañas, octavo cabeza de serie del certamen sueco, no le dio opciones al experimentado Ferreira y lo arrolló con un tenis abrumador, que se sustentó en un servicio sólido, excelentes devoluciones y un porcentaje mínimo de errores no forzados que disminuyeron el ánimo de su rival.

El argentino tuvo un 62 por ciento de eficacia con su primer saque y un 93 con el segundo servicio, convirtió tres aces y cometió apenas seis errores no forzados, contra 24 de Ferreira, que apenas pudo oponerle resistencia en el pri-

mer set y se entregó en el segundo. El tenista, nacido en Taniales el 25 de noviembre de 1977, había superado en la primera ronda al ale-mán Nicolás Kiefer por 6-3 y 6-2 y en octavos de final venció al sueco Magnus Larsson por 6-2 y 6-3. Hoy será el turno de Schalken.

Cañas, quien ganó su primer título profesional este año en Casablanca y perdió las definiciones de Hertogenbosch y Austria, jugará su último torneo en Europa la semana próxima en el Masters Series de París Bercy, para cerrar una tem-porada que no olvidará fácilmente, ya que dejó atrás las dudas del pasado y se instaló entre los mejo-res del mundo, en cualquier tipo de superficie. Tras llegar a la final del torneo de Viena hace dos semanas, Cañas cayó en octavos del Masters Series de Stuttgart. Además llegó a octavos en Roland Garros y Wimbledon.

El finlandés Nieminen, la sorpresa del Estocolmo, no ha perdido un set durante todo el torneo, a lo largo de la cual ha escrito historia finlandesa: es el primer jugador de ese país que llega hasta las semifinales en un evento grande de la ATP, superando la marca establecida hace nueva años también en Estocolmo por Olli Rahnasto, quien alcanzó la tercera ronda. Antes de vencer a Johansson. Nieminen eliminó al marroquí El Aynaoaoui y luego al francés Cedric Pioline.

EMPIEZA A DEFINIRSE EL TC

### La cuenta regresiva

El entrerriano Omar Martínez, el líder del campeo-nato, y Guillermo Ortelli, actual campeón de la categoría y su escolta, comenzarán hoy, cuando en el autódromo Oscar Alfredo Gálvez de Buenos Aires se inicie la actividad para una nueva pre-sentación del TC, la primera de las tres batallas en las cuales definirán el título.

Los números son claros y señalan dos cosas: a tres fechas del final del campeonato, con 75 puntos en juego, sólo Martínez y Ortelli pueden luchar por el título; además, el entrerriano tiene una diferencia -12 puntos- que le permite arrancar la actividad de mañana con cierta tranquilidad.

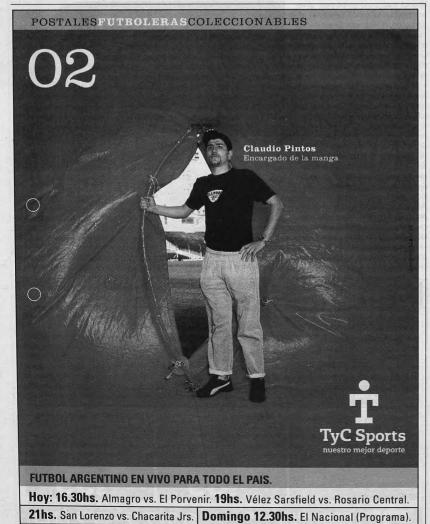
"Faltando tres carreras, 12 puntos no es ventaja -dijo Martínez-. El rival directo es Ortelli, con él tenemos que pelear todas las ca-rreras. Pero nosotros hemos vuelto a recuperar el rendimiento del auto. Tenemos que terminar las ca-rreras que faltan porque son decisivas para ganar el campeonato.

Ortelli también se muestra cauteloso en cuanto a sus posibilida-des y señala que "ahora es cuando hay que tener mayor cuidado, ya que uno no puede equivocarse. Son las carreras en las que hay que poner todo y estar por demás con-

Ninguno de los dos puede decir que Buenos Aires sea el autódromo que mejor les sienta. Es cierto que en su debut en el TC, en 1994, Ortelli ganó en pareja con Fabián Acuña en ese escenario, pero desde entonces nunca volvió a subir-se al escalón más alto del podio porteño. Al entrerriano le ha ido

peor: nunca se llevó una victoria. Con el comienzo de la actividad oficial, las palabras dejarán su lugar a los hechos. Habrá que ver si Martínez comienza a bajarle la cortina al campeonato, o si Ortelli tie-ne una nueva chance para buscar ne una nueva chance para ouscar su tercer título. Martínez sumó 189,50 puntos, contra 177,50 de Ortelli. Ambos ya cargan en sus coches el máximo lastre posible: 180 kilogramos. Detrás, con chances matemáticas de aspirar al título, aunque no reales por los rendi-mientos, figuran Ernesto Bessone (132,50 puntos), Marcos Di Palma (127) y Fabián Acuña (125).

La jornada de hoy incluirá en-trenamientos y clasificación. Los entrenamientos se desarrollarán de 12.20 a 13.30, mientras que la clasificación (dividida en dos tandas) se llevará a cabo de 15.05 a 17.05 y de 17.15 a 17.55.



### RACING Y ESTUDIANTES SE PREPARAN PARA VERSE MAÑANA EN LA PLATA

# Primeros cruces en las diagonales

Desde aquellos

#### GUSTAVO CAMPAGNUOLO (RACING)

### "No hay que dar ninguna ventaja"

En Racing no cambian el discurso: van partido a partido. Y aunque el de mañana ante Estudiantes parezca complicado, ni el técnico Reinaldo Merlo ni sus jugadores demuestran una ansiedad distinta. Precisamente, el arquero del líder del Apertura, Gustavo Campagnuolo, analiza con mesura el choque de mañana y el rival, sin preocuparse por lo que viene después.

◆ "Siempre hay que tratar de no dar ningún tipo de ventajas. Ya hemos jugado contra equipos como Hura-cán que utilizan bien la pelota parada y lo pudimos solucionar de buena forma, lo mismo que con Colón y esperemos que el domingo (ma-ñana) siga de esa manera."

◆ "Las críticas al equipo y las afirmaciones sobre que los árbitros favorecen a Racing se producen porque arriba no están ni River ni Bo-

◆ "Nosotros estamos tranquilos porque somos conscientes de que nadie nos regaló nada. Cada uno desde su lugar se preocupa para lograr lo mejor para el equipo.

 ◆ "Al puntero siempre se lo mira de otra manera. En el campeonato anterior, San Lorenzo agarró la punta recién en la decimosexta fecha y no existió oportunidad como para que se pudiera decir algo."

 ◆ "Yo no pienso todavía ni en Bo-ca ni en Gimnasia, sólo lo hago en Estudiantes de La Plata, nuestro próximo rival. Acá hay que tener claro que todos los partidos son claves."

"No sé si éste es mi mejor momento, lo que pasa es que ahora pue-de tener un poquito más de repercusión mis actuaciones por todo lo que mueve Racing siendo el puntero.'

Merlo confirmó ayer lo que se sabía: el único cambio que hará mañana será el ingreso de Arano por el suspendido Bedoya. En consecuencia, el once titular estará conformado por Campagnuolo; Vitali, Loeschbor, Maciel, Ubeda, Arano; Barros



Schelotto, Bastía, Chatruc; Milito, Estévez. Al banco irán Pezzuti, Lux,

Viveros, Torres y Maceratesi. El entrenador se hizo cargo del bajo rendimiento de su equipo en el último partido, ante Colón. "Siempre hay cosas que mejorar. Creo que la falencia contra Colón fue la imprecisión y debemos corregir eso para estar más tranquilos y no abusar de los pelotazos'

Por lo demás, no se zafó del dis-curso habitual. "Ya dije la semana pasada que para Racing todos los partidos van a ser difíciles -reiteró-Nosotros vamos a tratar de hacer lo nuestro, y vamos a salir a buscar el triunfo como ocurre en todas las canchas. Ahora sólo tenemos la mente puesta en Estudiantes -completó-. Una vez que pase, vamos a poner-nos a pensar en Boca". duelos coperos de los '60, que un partido entre ambos no

despertaba tanta expectativa. En el puntero opinan que no hay que dar ninguna ventaja; en el local, aseguran que al líder se le puede ganar. Merlo y Craviotto confirmaron

las alineaciones para

el partido de mañana.

#### ALFREDO RAUL CASCINI (ESTUDIANTES)

### "Racing es un equipo vulnerable"



Estudiantes parece un rival de cuidado para el puntero Racing. No sólo porque no se moverá de La Plata para el partido, sino también porque hace cinco fechas que no pierde, y con cua-tro victorias al hilo más un empate en la última fecha ante Unión, se siente tonificado y con una óptima motivación. Por eso, una de sus figuras, Alfredo Cascini, sintetizó ayer el optimismo que reina en el plantel estudiantil.

◆ "Racing es un equipo vulnerable, al cual se le puede ganar con nuestro juego. Eso sí, debemos estar concentrados los noventa minutos, porque ellos son muy parecidos a nosotros en el sentido que corren y meten hasta el último minuto del par-

◆ "Hay que tratar de manejar la pelota, ser más inteligentes que ellos y saber jugar con la desesperación

◆ "Un triunfo ante Racing va a servir muchísimo para la motivación, si bien sabemos que tenemos por delante partidos muy difíciles co-mo Nueva Chicago y Boca."

◆ "Estudiantes tiene metido en la

cabeza un sólo objetivo: ganar para seguir creciendo. Quedarnos con los tres puntos significaría quedar parados en una muy buena posición en la tabla y mirar el torneo con otros ojos.

El técnico de Estudiantes, Néstor Oscar Craviotto, pondrá en la can-cha al mismo equipo titular que consiguió trece de los últimos quince puntos que disputó. Los once que alineará Craviotto serán: Misetich; Testa, Quatrocchi, Colotto, Azconzábal; Osorio, Cascini, Zapata, Pompei; Farías, Maggiolo. Será la sexta fecha consecutiva que se repita la formación. Estudiantes sumó 15 puntos en lo que va del Torneo Apertura, y está a once unidades del puntero: la tabla de posiciones no refleja a la perfección la peligrosidad del rival del puntero.

### No se agotaron las populares

◆ Racing no agotó ayer las generales para el partido. Había 1231 populares remanentes y sólo se vendieron 624. Desde las 11 se pondrán a la venta en su estadio las 607 disponibles. El monto que se lleva recaudado en Avellaneda asciende a 80.898 pesos

◆ Ramón Díaz no confirmó la alineación de River para el partido de mañana contra Belgrano, pero el único cambio que haría sería el de Damián Alvarez por Esteban Cambiasso. Ayer, River sólo realizó tareas físicas y la práctica de fútbol dispuesta para hoy, antes del viaje a Córdoba, confirmaría el elenco.

◆ En Boca, Mauricio Serna jugaría de líbero ante Huracán, en la primera modificación táctica que Carlos Bianchi ensayará con vistas al cotejo del 27 de noviembre, ante el Bayern Munich, por la Copa Intercontinental, en Japón. "En el puesto hay mucho más panorama y hay que estar atento para ordenar la salida del equipo", opinó Serna nay que estar atento para ordenar la sanda dei equipo , opino seria. Boca jugaría de esta manera: Córdoba; Serna; Schiavi, Burdisso; Cal-vo, Pinto, Traverso, Jorginho; Riquelme; Gaitán, Delgado.

Miguel Brindisi dispondrá una línea de tres hombres en el fondo de Huracán para el partido con Boca: Graieb, Morquio y Lobos.

### Así sigue hoy la 11ª fecha del Apertura

S. LUKENZU	CHACARITA
Saja	Vivaldo
Benito	Marra
Medero	L. Ramos
Capria	Pinola
Morel Rodríguez	D. C. Pérez
Pusineri	Rívero
Zurita	Rosada
Di Lorenzo	Romero
Leo Rodríguez	Moreno
Acosta	Carrario
Bevacqua	J. Quinteros
DT: Pellegrini	DT: Sosa

Cancha: San Lorenzo Arbitro: Fabián Madorrán. Hora: 21.05. TV: TyC Sports

VÉLEZ	CENTRAL
Leyenda	Tombolini
Ladino	Cetto
Méndez	Muñoz Mustafá
Fuentes	D. Díaz
Bustamante	Rivarola
Morigi	Erroz
Falcón	D. Quinteros
Cubero	M. Quinteros
F. Domínguez	De Bruno
Gracián	Arias
D. Husain	Pizzi

DT: J. J. López

Arbitro: Rafael Furchi. TV: TyC Sports

DT: Bauza

#### NEWELL'S LANÚS Luque Pontiroli Voivoda Alvarez Grabinski Alessandria Crosa Ramón Damiani Pagés Ponzio Daniele Saldaña Carboni Dueña Domizi M. Rodríguez S. González W. Vázquez Bustos DT: Llop

Arbitro: Daniel Giménez

Hora: 20.

**VENCIO 1-0 A ARGENTINOS** 

### Triunfo de Independiente

Independiente venció en su estadio a Argentinos por la mínima diferencia y sumó su quinta victoria en el torneo. La ventaja la consiguió Diego Forlán, antes de la media hora del partido, cuando cruzó el área de derecha a izquierda y, pisando la media luna, sacó un zurdazo bajo que superó la estirada de San-

Con este resultado, el equipo de Trossero suma 18 puntos, ocho menos que el líder Racing y, aho-ra, dos más que Argentinos, que sufrió su segunda derrota conse-



INDEPENDIENTE
Rocha; Donnet, Zelaye, Marchesini, Eluchans; Galván,
Bustos, Montenegro, V.López; Yuoso, Forlán. DT: Enzo Trossero.

ARGENTINOS Sanzetti INOS Sanzotti; Garfagnoli, Pena, De Muner, Cogliandro; Mon-zón, Herrón, Pérez Castro; Insúa; Yaqué, Martelli. DT: Sergio Batista.

Estadio: Independiente. Arbitro: Oscar Sequeira. Gol: 28m, Fordin (I) Cambios: 48m, J.Díaz por Herrón (A): 72m, Silvera por Fordin (I); 80m, Hurtado por Cogliandro (A) y Guiñazú por V.López (I); 90m, Franco por Vuo-so (I).

## Oniniela Nacional (LK) 10 Mater

Judas	The state of the s		
1	1625	8 3285	15 4276
2	2205	9 0269	16 4256
3	4557	10 9630	17 4802
4	6401	11 6439	
5	1636	12 9006	18 8534
6	3462	13 9358	19 3578
7	4348	14 8026	20 1272

Qu	iniela N	<b>acional</b> (C-R	-T-Z) Vespertin
1	6542	8 1045	15 5059
2	9620	9 3604	16 2872
3	5534	10 7021	17 9421
4	0.00	11 9321	
5		12 6802	
6	200	13 7717	19 0574
7	9826	14 9517	20 4323
4 5	5534 8790 1488 9664 9826	11 9321 12 6802 13 7717	17 942 18 354 19 057

Qui	iniela B	onaerense	Vespertina
1	0168	8 4560	15 7315
2	1229	9 6869	16 5603
3	6562	10 5236	17 6895
4	3472	11 5698	18 8091
5	5197	12 8192	100000000000000000000000000000000000000
6	6954	13 6435	19 7737
7	8848	14 8274	20 2185

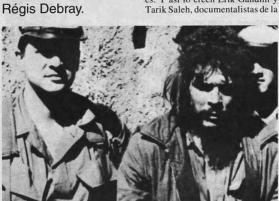
Quiniela	Quiniela Nacional (O-S-T-X) Nocturna		
1 8826	8 5672	15 5151	
2 9224	9 2759	16 7527	
3 0966	10 0681	17 3814	
4 4855	11 8829	18 0937	
5 8001	12 1520		
6 5509	13 3413	19 3428	
7 9716	14 9360	20 3857	

Qu	iniela B	onaerense	Nocturna
1	7476	8 6837	15 9598
2	7854	9 6747	16 6582
3	5991	10 0968	17 3166
4	1500	11 2599	18 6232
5	2946	12 3418	200
6	8049	13 3589	19 0160
7	3822	14 6418	20 4980

### La hora del "Rock en Ñ"

Enrique Bunbury, M Clan, los españoles Estopa y el grupo ar-gentino La Portuaria serán los participantes de la primera edi-ción del ciclo "Rock en N" en Buenos Aires, que se llevará a cabo este fin de semana. "Rock en Ñ" es un festival iberoamericano que se realiza en diferentes ciudades con shows de mú-sicos españoles y locales. sEn esta gira ya visitaron Estados Unidos, México y Chile, donde también participaron Elefantes, Jumbo, Volumen Cero, Ely Guerra, Cielo Ceniza, Aterciopelados y Amaral. Bunbury y M Clan se presentarán hoy en El Teatro, en Lacroze y Alvarez Thomas, en Colegiales mientras que mañana tocarán en el mismo lugar Estopa y La Portuaria. Esta segunda gira del rock latino, que es promovida por la Sociedad General de Autores y Editores (SGAE) de España, lle-va convocadas a más de 30 mil personas. La primera gira, realizada en 2000, tuvo como objetivo sólo dos países, EE. UU. y México. En opinión de Javier Novaes, coordinador de 'Rock en Ñ', "la gira ha satisfecho sus objetivos de reivindicación del rock en castellano como una apuesta musical de gran presente y mayor futuro en América y el mundo en general". El ciclo nació en 1999 dentro del proyecto "Generación Ñ", para reivindicar la cultura hispanoparlante.

El documental que se exhibe hoy en la Sala Lugones reivindica a Ciro Bustos, quien hasta hora había sido señalado como el hombre que traicionó al Che Guevara. En su lugar, el film pone al intelectual francés Régis Debray.



Octubre de 1967: el Che Guevara es capturado en Bolivia. El film deja en una situación muy delicada a Régis Debray.

LOS CINEASTAS SUECOS ERIK GANDINI Y

# ¿Quién traicionó al

Por Ana de Skalon

El hombre camina con su perro por las calles solitarias de Malmö. Para cualquiera, un vecino más de ese lejano pueblo sueco. Es Ciro Bustos, el argentino que, según los libros de historia, traicionó al Che Guevara en Bolivia. "El revolucionario no es una persona normal", dijo el Che en una entrevista. Ciro Bustos no lo es. Y así lo creen Erik Gandini y Tarik Saleh documentalistas de la

televisión sueca que hoy presentan su film Sacrificio: ¿quién traicionó al Che Guevara? en la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín (a las 19.30 y 22). "Es relevante mencionar que Ci-

"Es relevante mencionar que Ciro Bustos nunca nos dijo que fue Régis Debray quien lo culpó de ser el primero en hablar. Nosotros lo descubrimos en los libros que consultamos, particularmente en el de Gustavo Sánchez, el escritor boliviano que primero publicó que Bustos fue el traidor", señala Ta-

Gandini: "Ciro Bustos cuenta los hechos sin magnificar una guerrilla heroica y uno adquiere la sensación de que hubo un verdadero sacrificio".

rik a Página/12.

Tres supuestos periodistas extranjeros – Ciro Bustos, el francés Régis Debray y el inglés George Andrew Roth– fueron apresados por el ejército boliviano en abril de 1967 cuando bajaban del campamento guerrillero liderado por el Che. De ahí en más poco se supo de Roth, liberado al poco tiempo de su cárcel boliviana. Los otros dos fueron puestos en libertad tres años más tarde. Para Debray se afianzó su carrera de intelectual revolucionario, mientras que Bustos fue desechado al desván de los traidores.

¿Cómo comienza esta historia para estos cineastas? Erik contes-ta: "Estábamos cansados del encata: "Estabamos cansados del enca-sillamiento que significa ser 'jó-venes cineastas' cuyas cámaras siempre están en ángulo, que le meten música a todo y van de cor-te en corte hablando de la mina, el laburo y la falta de guita. A noso-tros nos interesan las revistas como *Life*, ver fotos de Arafat en 1967, y ya que estamos rodeados de un montón de historias interesantes decidimos hacerlas accesibles a nuestra generación desde un lenguaje propio. Arriesgándonos a que muchos nos consideren por esto poco serios, a que los historiadores descalifiquen nuestro trabajo acusándonos de falta de profesionalismo". Ambos se criaron en familias "zurdas de padres inen familias Zuras de padres in-migrantes que se enamoraron de bellas suecas", donde la imagen del Che adornaba paredes o se usa-ba en camisetas. Y se metieron a buscar la historia del Che y lo encontraron a Ciro Bustos, ya jubi-lado de su trabajo de limpieza de heladeras gigantes en un matadero. El hombre de los fatídicos di-bujos que supuestamente condujeron al ejército boliviano y a la

CIA a la captura del Che. "La primera vez que vimos los dibujos fue en la casa de Bustos", comenta Tarik. "Era nuestra cuar-ta visita. Nos los mostró en el libro de Pierre Kalfon sobre el Che. Y cuando vimos los dibujos sufri-mos un impacto devastador porque, como el propio Bustos dice, una imagen es más peligrosa que las palabras, que los discursos, aún más peligrosa que una ametralladora', y cuando ves esos di-bujos no te hace falta ninguna pa-labra.'' La sombra del desconcierto cruza su rostro de 29 años. Erik tragando el enésimo sorbo de agua, lo interrumpe: "Es la prueba física de alguna forma de traición. Pero eso fue sólo la primera impresión porque al mirarlos más detenidamente se empieza a entender cuál fue la estrategia de Bustos. Ahí aparece un relato mucho más complejo". Y fue preci-samente esta complejidad la que se ocultó todos estos años con el relato superficial y tal vez políti-camente inducido de muchos li-bros de historia. "Es importante remarcar que Bustos cuenta los

### Ciclo de Reportajes Públicos en el Auditorio de Radio Nacional

Invitado: Antonio Carrizo

Entrevista: Leonardo Busquet

Lunes 29 de octubre, a las 20 hs. Con entrada libre y gratuita en Maipú 555, Buenos Aires.



AM 870 RADIO NACIONAL SISTEMA NACIONAL DE MEDIOS PUBLICOS NUESTRA RADIO - NUESTRA CULTURA



# TEATROX LA IDENTIDAD

Ciclo 2002

Convoca a

Autores - Directores - Actores

ENTREGA DE BASES Martes 30 - 19 hs.

Teatro del Nudo
Av Corrientes 1551

Restaurant - Arte - Bar
Hoy 22 hs.
JULIA
ZENKO

Balcarce 749
CP 1064 Capital Federal
Tel. 4300-4832

TARIK SAI EH HABLAN DE SU FILM "SACRIFICIO"

# Che?: la otra cara de Judas

hechos, sin magnificar una guerrilla heroica, y uno adquiere la sensación de que hubo un sacrificio, que cierta gente fue sacrificada en lugar de otros, porque eran menos importantes."

Al comienzo de los '60 se formó en Salta un pequeño grupo gue-rrillero: el EGP – Ejército Guerri-llero de los Pobres– liderado por el argentino Jorge Massetti, el Comandante Segundo. Muchas veces se dijo que su nombre se debía a Segundo Sombra. En realidad, era su lugar jerárquico después del Che, el Comandante Primero, en un proyecto de guerrilla que eventualmente iba a liderar la guerra revolucionaria en la Argentina. Ciro Bustos formó parte de ese proyecto. Hasta su caída en 1967. Y como último gesto para proteger ese proyecto del Che y a los guerrilleros argentinos dibuja a varios de los hombres del Che en Bolivia, al propio Che y a dos supuestos contactos argentinos (imaginarios) para despistar defi-nitivamente a sus interrogadores. luego calla la historia. Tan es así que aún son desconocidos aquellos compañeros argentinos de Bustos y el Che.

El tema que subyace en el documental es la noción de sacrificio que hace que el revolucionario no

Saleh: "Básicamente, Régis Debray tenía amigos, amigos reales y muy influyentes que podían confirmar su particular versión de la historia".

sea una persona normal. "Disfrutamos encontrando a estos personajes olvidados porque son más interesantes que las celebridades y encontramos en ellos este hecho de no ser gente normal, de ser especiales, mucho más que aquellos que hicieron carrera de la historia del Che Guevara, como es el caso más claro de Régis Debray", acota Erik.

"A nosotros nos interesa contar la verdad que vamos descubriendo. No somos políticos, no nos importa si afectamos la idea de socialismo, o dañamos la revolución o la imagen del Che. No podemos



"Somos hijos de inmigrantes que se casaron con bellas suecas", dicen Tarik Saleh y Erik Gandini. La imagen del Che adornaba sus camisetas: se metieron a buscar la historia y encontraron a Ciro Bustos.

aceptar las mentiras", insisten. Y en esa búsqueda por la verdad es que se toparon con varios docu-mentos que dieron por tierra la imagen heroica de Régis Debray. La corta entrevista que lograron sacarle al francés pinta a un personaje huidizo, poco convincente en sus explicaciones y desmemo-riado. Curioso en alguien que ha hecho carrera de su cultivo de la memoria en contra de la mediatización de los medios. Su frustración con Debray aumentó aún más cuando no lograron sacarle co-mentario al descubrimiento de una carta suya del 7 de julio de 1967 a su abogado boliviano, el señor Flores, donde le escribe: "...le recuerdo que la presencia del Che Guevara era algo muy confiden-cial... que tenía el compromiso de honor con el Comandante Roque Terán de no hablar de él a los periodistas.

Y se preguntan todavía por qué Debray no quiso que la prensa supiera de la presencia del Che en Bolivia, sabiendo que la mejor manera de protegerlo era que la opinión pública mundial estuviese enterada. Pregunta que tal vez Debray deje para siempre sin respuesta. Como también quedará sin respuesta el hecho de qued accidió culparlo a Bustos de traición, acusación que Erik y Tarik fueron encontrando repetida en varios libros. Y se acercaron a algunos de estos historiadores como el hoy canciller de México, Jorge Castañeda, quien les reconoció por teléfono no sólo ser amigo de Debray sino también el haber reproducido lo que éste le había contado sin investigar otras fuentes. "Básicamente, Debray tenía amigos, amigos reales que podían confirmar su versión de la historia", concluyen. Ciro Bustos recién comienza a ser escuchado

### Los Piojos sin Atlanta



El segundo show de Los Piojos en la cancha de Atlanta, previsto en principio para esta noche y suspendido por una inhibición judicial presentada por vecinos de Villa Crespo, se concretará el 24 de noviembre en el estadio de Huracán. Según la organización, las 25.000 entradas ya vendidas servirán igualmente para la fecha reprogramada y oportunamente se darán a conocer fe-chas y lugares de venta para un número no determinado de nuevos tickets, dada la mayor capacidad del estadio Tomás A. Ducó, ubicado en el barrio porteño de Parque Patricios. Los reclamos de los ciudadanos que viven en las inmediaciones de Atlanta, molestos por el volumen utilizado por la banda el sábado pasado, llegaron a la Justicia, que decidió inhabilitar el predio. Este show ssignificaba un hito en la carrera de Los Piojos, ya que nunca habían repetido en una semana dos recitales ante tamaña cantidad de espectado-res (para hoy se esperaban unas 30.000 personas, la cifra que se congregó el sábado pa-sado). Por otro lado, reafirma el momento de gracia que viven y que tiene un sostenido crecimiento desde Tercer Arco, editado en 1997, reconfirmado con su reciente Verde paisaje del infierno.



Paula Katz

Clases para niños y adultos

Tel.: 4855-1218







I Llegan tanques del DVD



más vendido de la historia se viene re Estados Unidos. Tres títulos encabezar lo que se anuncia va como la más rendidora temporada para ese formato. Se trata de La momia regresa, el Episodio 1 de La guerra de las galaxias y la reedición de Blancanieves. La curiosidad es que la edición local de las tres es inminente. Las proyecciones indican que, al final de la temporada 2001, la cifra de devedés despachados por las editoras estadounidenses alcanzará la escalofriante cota de 400 millones, casi el doble de lo que se vendió durante el año pasado. La batalla por el DVD-record se inició con el lanzamiento de La momia regresa, hace unos diez días, y se redobló poco más tarde, cuando la edición remasterizada de Blancanieves v Episodio 1: La amenaza fantasma ganaron las calles. Mientras que la segunda parte de La momia vendió la friolera de 2 millones de copias en su primera semana, la versión digital de la película de George Lucas arrancó con más de medio millón sólo en su primer día, estimándose que al cabo de la semana habría agotado los 2.400.000 discos que componen su primera tirada. El primer día de Blancanieves fue mejor aún, con unas 700 mil copias vendidas, confirmación de que, cuando de video casero se trata, los niños siguen siendo los únicos privilegiados. En la Argentina es inminente la salida de estos tres tanques. Gativideo anuncia para estos días el DVD de Episodio 1, mientras AVH editará La momia regresa el jueves próximo, en formato VHS v DVD. Por su parte, antes de fines de noviembre, Disney Argentina hará llegar a quioscos y otros puntos de venta la edición remasteriza-



El rey de las máscaras (Wu Tian-ming)

4) Fiebre de amor y locura (Spike Lee)

5) Cuando el viento sopla (Jimmy Murakami)

# **PLAY** La batalla de Orson Welles para inmortalizar al Ciudadano Kane

"RKO 281", telefilm de HBO editado en video, reconstruye el proceso de gestación del que es, para muchos, el mejor film de la historia del cine.

**Por Horacio Bernades** 

"¿Usted quién es, muchachi-to?", pregunta, con cierto tono amenazante, el anciano enjuto al joven que osó contar, en su mesa, una historia sin su aprobación. "Mi nombre es Orson Welles", responde el joven, no sin un dejo arrogante. "Ah, el actor", observa el otro, como quien menciona una raza inferior. "Y director...", añade su interlocutor, refiriéndose tal vez a sus experiencias teatrales. En ese momento, 1940, Orson Welles tenía 25 años y era un genio precoz recién llegado a Holly wood, proveniente de la escena y de la radio, carente de toda experiencia cinematográfica. El anciano al que

Historia: "RKO 281" muestra que el enfrentamiento entre Orson Welles y el magnate de los medios W.R. Hearst fue, en el fondo, el de dos Américas encontradas.

desafió en la mesa no es otro que William Randolph Hearst, amo de los medios. Ninguno de los dos sabe todavía que Hearst está por convertirse para siempre en el temible, admirado y odiado Charles Foster Kane, protagonista de El ciudadano

La escena pudo haber sido real, tanto como esa otra en la que ambos compartirán un estrecho ascensor. cuando ya son enemigos jurados y El ciudadano está por estrenarse. En tal caso, habrán sido los únicos momentos en los que el artista y su objeto de escarnio -pero también de fascinación-se vieron frente a frente. Lo demás fue la sorda y feroz batalla entre ambos, a partir del momento en que a oídos de Hearst llegaron los primeros rumores de que el protagonis-ta de *El ciudadano* se le parecía peligrosamente. Ese enfrentamiento entre potencias había sido ya el objeto de estudio de The Battle Over Citizen Kane, documental que hace unos años emitió la tevé de cable Ahora, ese choque entre personalidades vuelve a estar en el corazón de RKO 281, producción HBO que se basa, en parte, en aquel documental. que en Estados Unidos se conoció hace un par de años. Por estos días, el sello Best Seller la edita en video.

Ridley Scott había jugado con la

idea de dirigir RKO 281, nombre en clave con que los ejecutivos de la compañía RKO designaban El ciudadano, cuando todavía estaba en fase de rodaje. Finalmente, el realiza-dor de *Alien* y *Gladiador* asumió la producción del telefilm junto con su hermano Tony, delegando la dirección en manos del poco conocido Benjamin Ross. Un fuerte elenco acudió al llamado. El australiano James Cromwell (Babe, Los Angeles Confidencial) es Randolph Hearst; Melanie Griffith, su amante, la actriz Marion Davies. Brenda Blethyn (Secretos y mentiras) da vida a la infame chimentera Louella Parsons, correveidile de Hearst, y John Malkovich es Herman Mankiewicz, guionista de El ciudadano. A Liev Schreiber (Deseos y sospechas) le tocó bailar con la más fea: encarnar a Orson Welles. Una de esas figuras que, de tan grandes, dejan chiquito a quien intente po-nerse en sus zapatos. Sobre todo, si no se tiene el fuego sagrado. Schrei-

ber no da impresión de tenerlo.

Debe reconocerse que, a falta de volumen y tal vez con ayuda de algún procesamiento electrónico, en más de un momento Schreiber logra reproducir aquella célebre voz de ca-



John Malkovich es Herman Mankiewicz, guionista de "El ciudadano" A Liev Schreiber le tocó la difícil tarea de encarnar a Orson Welles.

Realidad: Al film le pasa sionó directamente sobre los dueños lo que a Schreiber: meterse con "El ciudadano" achica a cualquiera, y "RKO 281" raramente logra despegar de la "respetuosa reconstrucción".

verna v fraseo olímpico. A la película misma le pasa un poco lo que al actor: meterse con *El ciudadano* achica a cualquiera, y *RKO 281* raramente logra despegar del carácter de "respetuosa reconstrucción". Aún así, los entretelones de semejante creación no dejan de ser fascinantes, aunque más no sea por propiedad transitiva y aun admitiendo cierto margen de ficcionalización. Si el planteo de RKO 281 tiende a hacer pasar El ciudadano no por la obra maestra que es sino por una mimesis de la realidad, la historia del poderoso intentando acallar al artista insolente por cualquier medio no deja de ser apasionante

Está documentado que Hearst pre-

de Hollywood (Louis Mayer, Irving Thalberg, los hermanos Warner, David O. Selznick, Harry Cohn) para que El ciudadano jamás se estrenara, y es estrictamente cierto que éstos ofrecieron a los directivos de RKO 800 mil dólares por el negativo de El ciudadano, con la intención de prenderle fuego y hacerla desaparecer para siempre. Oferta que, sor-prendentemente, fue rechazada. RKO 281 muestra también que el enfrentamiento entre Wellesy Hearst fue, en el fondo, el de dos Américas encontradas: una que veía en la política demócrata del presidente Roosevelt la encarnación de valores progresistas; la otra, que detrás de esos mismos valores sospechaba la som-bra del bolchevismo y el "sionismo internacional". Al fin y al cabo, de esa misma contradicción está hecho cierto ser mítico llamado Charles Foster Kane, que quizás haya sido, finalmente, algo así como una fusión entre dos enemigos jurados, tan distintos y tan parecidos

### Lanzamientos I



Toda una mues tra de eclecticismo, la segunda película del francés François Ozon que se conoce en la Argentina no se parece en nada a la ante-

calientes, editada también en video. Mientras aquélla era una claustrofóbica farsa sexual, éste es un film vaporoso y enigmático. Como todos los veranos, el matrimonio integrado por Charlotte Rampling y Bruno Cremer va a una playa de vacaciones. Pero, es-ta vez, él desaparece, como disuelto en el mar o la arena. Regresada a París, la mujer deberá aprender a convivir con el fantasma de su marido, completando eventualmente un raro triángulo amoroso con un nuevo amante. Apoyado en los remotos ojos azude Rampling, Ozon plantea el misterio no para resolverlo sino para dejarlo en suspensión.



Prácticamente inadvertida pasó, al momento de su estreno, esta magnífica segunda película de James Gray, joven, talentoso y casi secreto realizador neo-

yorquino cuya opera prima, Una cuestión de sangre (Little Odessa), había salido directo en video. En ambos casos, "mafia", "familia" y "tragedia" parecerían, para Gray, una santísima trinidad temática. Un joven (Mark Wahlberg, mil veces mejor que en la mediocre El planeta de los simios) vuelve a casa, tras purgar un tiempo en prisión por un delito menor. Aunque quiera mantenerse al margen del "negocio" fa-miliar, la fatalidad tenderá sus redes, implacablemente. Una puesta en escena de máximo rigor y un elenco formidable -en el que brilla James Caan, pero también una de-macrada Faye Dunaway- hacen de La traición una gema que conviene no dejar pasar.



Sale a venta directa este superclásico de las blaxplotation movies que nunca había sido editado en video. Fabuloso éxito en su mo-mento, Shaft

marcó el pico de aceptación para ese subgénero algo bastardo, desti-nado a "fabricar" productos para consumo de la comunidad afroamericana. Shaft exhibe las marcas de origen en su estilo tosco, con un elenco tirando a berreta (incluido el sobrevalorado Richard Roundtree en el protagónico). Pero la película resulta más interesante de lo que parece. Por un lado, aggiorna la tra dición del *film noir*, con un detecti-ve privado afroamericano que investiga el secuestro de la hija de un poderoso. Por otro, hace un corte social y hasta político dentro de la comunidad negra, oponiendo a tra-tantes de blancas con militantes de Malcolm X, con el descreído detective como puente entre ambos



Durante largo tiempo ausente de la cartelera local, el cine italiano está volviendo de a poco, al tiempo que, en su país, comienza a dar-le batalla a los

productos estadounidenses. Prefiero el rumor del mar es mucho más interesante que Pan y tulipanes, por la sencilla razón de que se parec menos al estereotipo sentimentaloide y ternurista que suele asociarso con el cine de ese origen. Un hom-bre de negocios emigrado, años ha, del sur pauperizado al norte indus-trial, vuelve a Calabria, iniciando una confrontación con su propio pasado y con la realidad social y económica de la Italia del *miraco* lo. Esta se encarna en la figura de un adolescente, huérfano por acción de la camorra, a quien aquél intentará rescatar. Pero las diferencias de clase no tardan en aflorar, dejando a la vista el desolado cora-zón de la Italia de Berlusconi.

### JIJAN GELMAN Y CESAR STROSCIO

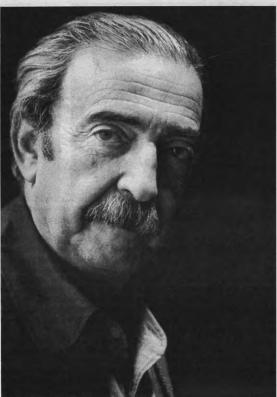
# De fueyes y poemas

Por Fernando D'Addario

En un espacio no convencional, donde alguna vez funcionó la cocina de un amigo en común, con un bebé y un perro parisino como testigos activos, Juan Gelman y César Stroscio registraron en 1988 Ruiseñores de nuevo. Un disco atípico y austero, casi tanto como sus condiciones de gestación. La voz y los po-emas de Gelman, el bandoneón de Stroscio. Nada más. Las arbitrariedades del mercado, renuentes a este tipo de alquimias artísticas, dejaron inédito este trabajo durante años. Finalmente fue editado en Francia en 1998 y hace unos meses lo publicaron en México. En la Argentina, hasta ahora, sólo había accedido a él un puñado de fanáticos. Saldrá mañana, con la edición de Página/12, a un precio de compra opcional de 6 pesos.

"Lo hicimos sin ningún deseo de-liberado –dice Gelman, en conversación desde el DF-, sólo por el placer de grabarlo. El único condicionamiento fue que hubiera armonía entre lo que los poemas decían y lo que el bandoneón expresaba". El disco funciona como un sobrio recorrido interior, que atraviesa a la música y a la oesía sin superposiciones forzadas. Poemas y canciones se alternan con naturalidad, y esta aparente separación de géneros no altera el clima de afinidad conceptual. De esos bellísimos versos a una mujer imposible y a la vez cotidiana ("Mujeres") a la melancolía implícita de "Amurado" (de Laurenz, Maffia y De Grandis), de ese canto a la libertad poética (con su antípoda en el terror y la muerte) que es "Ruiseñores de nuevo" a ese sentimiento de añoranza de una Buenos Aires lejana que trasmite el fra-seo de "Ojos negros" (de Vicente Greco), ese viaje rompe las barreras temporales, y pasa por la niñez, toca la revolución y vuelve a la poesía.

En el autor de Violín y otras cuestiones hay un costado milonguero que le llega desde la infancia. "Sí, era muy milonguero, y siempre se hacían fiestas en el barrio donde tocaban bandoneonistas. El tango siempre me gustó mucho, sobre todo el de artistas como Angelito Vargas, Horacio Salgán y Osvaldo Pugliese. Bueno, "Ruiseñores de nuevo", el CD que **Página/12** publica mañana, ofrece una notable síntesis artística entre el bandoneonista y el poeta.



Pugliese, como decía un militante del PC, más que un músico era un movimiento de masas". Ya había grabado en su momento con el Tata Cedrón. De entonces data su amistad con Stroscio, ex integrante de su grupo, actualmente al frente del Trio Esquina. El bandoneonista señala que "la poesía de Gelman tiene su propia musicalidad y en ese sentido un poeta también es un músico", una frase que se ve corroborada en el disco.



#### Dos textos seleccionados

#### mujeres

decir que esa mujer era dos mujeres es decir poquito debía tener unas 12397 mujeres en su mujer / era difícil saber con quién trataba uno en ese pueblo de mujeres / ejemplo:

yacíamos en un lecho de amor / ella era un alba de algas fosforescentes / cuando la fui a abrazar se convirtió en singapur llena de perros que aullaban / recuerdo

cuando se apareció envuelta en rosas de aghadir / parecía una constelación en la tierra / parecía que la cruz del sur había bajado a la tierra / esa mujer brillaba como la luna de su voz derecha /

como el sol que se ponía en su voz / en las rosas estaban escritos todos los nombres de esa mujer menos uno / y cuando se dio vuelta / su nuca era el plan económico / tenía miles de cifras y la balanza de muertes favorables a la dictadura militar / o sea

nunca sabía uno adónde iba a parar esa mujer / yo estaba ligeramente desconcertado / una noche le golpié el hombro para ver con quién era y vi en sus ojos desiertos un camello / a veces

esa mujer era la banda municipal de mi pueblo / tocaba dulces valses hasta que el trombón empezaba a desafinar / y los demás desafinaban con él / esa mujer tenía la memoria desafinada /

usté podía amarla hasta el delirio / hacerle crecer días del sexo tembloroso / hacerla volar como pajarito de sábana / al día siguiente se despertaba hablando de malevic

la memoria le andaba como un reloj con rabia / a las tres de la tarde se acordaba del mulo que le pateó la infancia una noche del ser / ellaba mucho esa mujer y era una banda municipal /

la devoraron todos los fantasmas que pudo alimentar con sus miles de mujeres / y era una banda municipal desafinada yéndose por las sombras de la placita de mi pueblo /

yo / compañeros / una noche como ésta que nos empapan los rostros que a lo mejor morimos / monté en el camellito que esperaba en sus ojos y me fui de las costas tibias de esa mujer /

callado como un niño bajo los gordos buitres que me comen de todo / menos el pensamiento de cuando ella se unía como un ramo de dulzura y lo tiraba en la tarde /

#### yo también escribo cuentos

a eduardo había una vez un poeta portugués / tenía cuatro poetas adentro y vivía muy preocupado / trabajaba en la administración pública y dónde se vio que un empleado público de portugal gane para alimentar cuatro bocas /

cada noche pasaba lista a sus poetas incluyéndose a si mismo / uno estiraba la mano por la ventana y le caían astros allí / otro escribía cartas al sur / qué están haciendo del sur / decía /

de mi uruguay / decía / el otro se convirtió en un barco que amó a los marineros / esto es bello porque no todos los barcos hacen así / hay barcos que prefieren mirar por el ojo de buey /

hay barcos que se hunden / Dios camina afligido por el fenómeno ése / es que no todos los barcos se parecen a los poetas del portugués / salían del mar y se secaban los huesitos al sol /

cantando la canción de tus pechos / amada / cantaban que tus pechos llegaron una tarde con una escolta de horizontes / eso cantaban los poetas del portugués para decir que te amo / antes de separarse / tender la mano al cielo / escribir cartas al uruguay

que mañana van a llegar / mañana van a llegar las cartas del portugués y barrerán la tristeza / mañana va a llegar el barco del portugués al puerto de montevideo / siempre supo que entraba en ese puerto y se volvía más hermoso /

como los cuatro poetas del portugués cuando se preocupaban todos juntos por el hombre de la tabaquería de enfrente / el animal de sueños del hombre de la tabaquería de enfrente / galopando con como josé gervasio de artigas por el hambre mundial /

el portugués tenía cuatro poetas mirando al sur / al norte / al muro / al cielo les daba a todos de comer con el sueldo del alma / él se ganaba el sueldo en la administración del país público / y también mirando el mar que va de lisboa al uruguay / yo siempre estoy olvidando cosas / una vez me olvidé un ojo en la mitad de una mujer / otra vez me olvidé una mujer en la mitad de portugués / me olvidé el nombre del poeta portugués /

de lo que no me olvido es de su barco navegando hacia el sur / de su manita llena de astros / golpeando contra la furia del mundo / con el hombre de enfrente en la mano





10.00 3-CHICOS AL ATAQUE 11.00 7-100 CIENTIFICOS 9-JARDIN AZUL.

11.30 2-CUIDANDO A TU BEBE. 11-GRAN HERMANO.

11-GRAN HEHMANO.
12.00
2-ACA TV.
7-LA SALUD DE NUESTROS HIJOS.
9-ZAPPING ZONE.
11-MEGATRIX.
13-BRIGADA A.

13-BHIGADA A.
13.00
2-FANSTRACK.
7-RECETAS AL PLATO.
9-FOX KIDS: "Escalofrios".
11-LEY MARCIAL.
13-CINE PLUS: "El joven Sherlock Hol-

13.30 7-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.

14.00 9-CINE DEL SABADO: "La princesa botón de oro". 11-CINE DEL SABADO: "Punto límite".

14.30 7-CORTOMETRAJE: "Ring Raje"

2-SIEMPRE SABADO.
7-DOCUMENTAL: "Construyendo sueños".
13-CINE PLUS: "Dragnet". 16.00 7-MUNDO.AR.

9-PASION TROPICAL.
11-CINE DEL SABADO: "Virus" 7-BUENOS AIRES, CIUDAD SECRETA: "Plaza de Mayo. 2ª parte 13-CAZADORAS.

18.00 7-FIESTAS POPULARES: "Caballos en

acción IX". 11-LA NIÑERA. 13-WALKER TEXAS RANGER.

19.00
7-EL REFUGIO DE LA CULTURA.
11-LOS SIMPSONS.
13-LA CENTURIA.

20.00 7-PROVOCACIONES. 11-PNP. 13-AUDACIA. 13-ADD...
21.00
2-VIVA LA FIESTA.
7-HISTORIA CONFIDENCIAL: "La dictadura 1976-1983".
CARADO: "Cadena de co-

dura 1976-1983". 9-CINE DEL SABADO: "Cadena de co-11-GRAN HERMANO 13-SABADO BUS.



"Historia confidencial", con Pacho O'Donnell. Hoy: "La dictadura 1976-1983".

22.00 7-EL OTRO CINE: "El misterio de Ober-

wald: .
23.00
2-EL RAYO.
9-AZUL DEPORTES. BOXEO INTERNACIONAL: "Enrique 'Tiburón' Campos vs.
Francisco 'Chino' Mora".
11-CODIGO X.

23.30 13-MDQ. 7-CORTOS I-SAT.
9-THE PEPSI CHART.
13-EL SHOW CREATIVO.



# La vieja historia de Blancanieves, en la era de los efectos especiales

La fórmula combina la trama original de uno de los cuentos más populares de los hermanos Grimm, el exotismo de la realiza-dora Caroline Thompson (que trabajó como asistente de dirección en El joven manos de tijera y Los locos Adams) y los efectos especiales necesarios como para lograr que el espectador crea, al menos por un instante, que la magia es posible. En este caso, escenografías impactantes y sofisticados efectos computarizados -que corren por cuenta del especialista Lee Wilson– están al servicio de la ficción de Blancanieves y los siete enanitos. La versión que mañana estrena Hallmark Chanell, inspirada en el cuento tradicional alemán que los hermanos Grimm popularizaron a partir de la publicación de sus Cuentos para la infancia y el ho-gar (1822), se mantiene, en términos generales, fiel a la trama original. Aunque incorpora una serie de hechos -como el nacimiento de la niña, entre pétalos de flores- y personajes -como el Hombre de los Ojos Verdes-, que no están presentes en la primera versión, y que, en términos visuales, enriquecen la historia. El telefilm, producido por Robert Halmi (Alicia en el país de las maravillas, Los viajes de Gulliver, Animal Farm) se estrena en la Argentina mañana a las 21.

Nacida de una gota de sangre en un aleteo de flores de manzano, la niña del cuento llega al mundo con la blancura de la nieve en la piel, los labios rojos, y la oscuridad de la noche cerrada en el color de sus cabellos. La beba es la bendición de la pareja de dos amorosos campesinos: Juan y Josefina, que mo-rirá tras el nacimiento de Blancanieves. La búsqueda de alimentos

La señal Hallmark estrenará mañana a las 21 una superproducción televisiva dirigida por Caroline Thompson, que cuenta otra vez la historia de la chica que vivía rodeada de siete lindos enanitos.





La superproducción televisiva agrega hechos y un personaje, El hombre de los ojos verdes La historia, basada en una leyenda popular alemana, fue publicada en 1822 por los hermanos Grimm

que inicia el padre tras la muerte de su esposa, dará comienzo a la aventura. Porque precisamente cuando sus lágrimas rieguen el suelo, derritiendo la tumba de hielo que encierra al Hombre de los Ojos Verdes, tres fantásticos deseos le serán concedidos. Y una vez que la magia irrumpa en el relato, ya no habrá vuelta atrás.

Por supuesto que uno de los pedidos del hombre, será que ese ser en-cantado y a la vista horripilante que se le ha aparecido ló provea de leche para la beba, hambrienta desde el momento en que ha perdido a la madre. Lo que no sospecha, es que, ade más de salvarle la vida a la pequeña, el personaje le otorgará un reino

na para compartir su vida, completando su promesa. El Hombre de los Ojos Verdes recurrirá a su propia hermana, para que ocupe el lugar de la futura reina (Miranda Richardson). Ella es tan fea como él, aunque los poderes sobrenaturales de "Ojiverde" lograrán volverla bella de un plumazo. A partir del preciso mo-mento de la conversión, habrá que verla pasearse hasta el hartazgo con un espejo en la mano, embelesada con su propia imagen, e interrogando a un pedazo de vidrio con gesto inocente: "Espejito espejito, quién es la más bella del reino?".

Todos saben o imaginan lo que ocurrirá unos años más tarde, cuando la beba se convierta en una hermosa adolescente: sufrirá la

persecución de la madrastra, y deberá huir al bosque, en donde será cobijada por siete coloridos enanitos, extravagantes y definitivamente tiernos. Para ser finalmente liberada de un malicioso hechite noerada de un mancioso nechi-zo por el beso de un príncipe azul. Los realizadores de Hallmark lo-gran poblar la pantalla de imáge-nes sorprendentes, que –hasta que la tecnología lo hizo posiblelo podrían haber sido obra de la imaginación, de las pesadillas, o de los sueños. Un niño a mano puede ser la excusa perfecta para dis-frutar de una historia atemporal, basada, según investigaciones serias, en una serie de hechos reales. luego adornados por la inefable transmisión de boca en boca

### **VeoTVeoT**



RIFF EN CONCIERTO

Luego de cuatro años de ausencia la semana pasada retornó la banda liderada por Pappo, un claro emergente del rock de los tempranos 80 en la Argentina. Volver emitirá una edición del show de Obras, cuyo punto de partida fue Necesitamos más acción. Luego, la banda atacó con algunos clásicos como Mucho por hacer, La dama del lago y Fuera de mí. Casi al final, un tema casi profético, como La pantalla del mundo nuevo, que parece escrito luego de los atentados del 11 de setiembre.



SEXTO SENTIDO De M. Night Shymala A las 19 por HBO

Un film que hizo estragos en las boleterías, en que Bruce Willis demostró que puede jugar con creces papeles distan-ciados de los del héroe de acción. Willis es un psicólogo infantil, obsesionado con el caso de un niño que dice que ve gente muerta. Fantasmas y apareci-dos empiezan a mezclarse con la realidad, en un contexto de sobrenaturalidad fácil que tiene como ancestro cinematográfico más cercano a la niña de Poltergeist. No apto para mentes infantiles impresionables, pero por demás efectivo.



ABUSO DE PODER De Lee Tamahori A las 22 por I-Sat

Situado a comienzos de los 50 en Los Angeles, el film trata sobre el poder de un sombrío grupo de tareas de la policía, al que todo se le permite. Enfrentado con los militares que experimentan con la energía atómica, el grupo investiga la muerte de una mujer, ex amante del jefe del escuadrón, Max Hoover (Nick Nolte). Hoover enfrenta la difícil situación de descubrir el móvil del crimen, que no todos desean esclarecer, y ocultarle a su esposa (Melanie Griffith) la infidelidad. La reconstrucción de época es clave de un film inquietante



REENCUENTRO A las 19.35 por Cineclick

Bessie, protagonizada por Dia-ne Keaton, y Lee, Meryl Streep, son dos hermanas que se han separado por situaciones im-puestas por la vida. Bessie dedica todo su tiempo a cuidar a su padre esclerótico y a su anciana tía. Lee busca rehacer su vida profesional y sufre por su hijo mayor (Leonardo DiCaprio), internado en un psiquiá-trico por intentar prender fuego a su hogar. La mortal enferme-dad que acecha a Bessie hará que la familia se reencuentre y no faltarán los reproches y asuntos pendientes varios.

### EN OCTUBRE, SUSCRIBITE A CABLEVISION



**3ER MES GRATIS**CON DEBITO AUTOMATICO



CableVisión 4778-6600 Y SUCURSALES DE TODO EL PAIS. LOS REALITY SHOWS TUVIERON UNA SEMANA MOVIDA

# Juegos, trampas y cámaras

"Gran Hermano 2" sufrió otra deserción. En "El Bar 2" se terminó la camaradería y

"Reality reality" está al borde del fracaso.

Por Eduardo Fabregat

Tras varios días con espíritu de abulia y sin mayores so-bresaltos, tres de los reality shows presentes en la pantalla local vivieron una semana tormentosa: en "Gran Hermano 2", Pablo Heredia sufrió un brote místico, empezó a mostrarse algo inestable y terminó saliendo voluntariamente de la ca-En "El Bar 2", el aire fiestero de los comienzos (que incluyó borracheras varias y sexo explícito) se convirtió en un hervidero de des confianzas a partir de un arreglo "entre mujeres", que dejó a Euge-nia en la extraña e inédita situación de ir al banquillo y a la vez elegir al segundo nominado. En "Reality Reality", en tanto, la situación parece terminal: el programa apenas araña 2 puntos de rating, Gisella Barreto hizo trampa y pegó un portazo al ser descubierta, y la producción presiona constantemente a los actores para que "pase algo" o el juego se termina abruptamente. Como ejemplo del cambio de situación, sirve una de las frases repetidas por los participantes sin distinción de canal: "Parece que algunos empezaron a jugar

En "Gran Hermano 2" los productores empiezan a tener más "situaciones impredecibles" que las deseadas. Pablo Heredia, un buenazo pintón que mantenía el bajo perfil para sostener fluidas relaciones con todo el mundo (en especial con tres de las chicas), empezó a bajar un discurso místico, a mostrarse eufórico o bañado en lágrimas con la misma convicción y, mientras algunos compañeros se preguntaban si "éste se la pasó actuando estos 80 días", terminó pidiendo que abrieran la puerta. La segunda salida voluntaria (la pri-mera fue Gonzalo Novellino, el 4 de octubre) provocó que Telefé levantara el jueves el episodio de "Tiempofinal" para emitir un programa especial (promedió 22 puntos) en el que Juan Alberto Badía y Soledad Silveyra desmintieron los rumores de que Pablo estuviera recibiendo atención psiquiátrica, y que estaba "durmiendo en su casa". En la casa mediática, en tanto, se multiplicaban los llantos de las chicas, y el rating se mantenía cerca de los 25 puntos.

En "El Bar 2" el cambio fue más

En "El Bar 2" el cambio fue más brusco. Tras la salida de Cecilia y Mónica en las primeras nominaciones, Pamela y Eugenia encabezaron una movida reivindicativa del género y, mientras "los muchachos" jugaban a la pelota en la playa, convocaron a una reunión en la que arreglaron sus votos positivos para que Eugenia, casi condenada al banquillo, arrastrara con ella a un hombre a la elección del público. El elegido fue finalmente Cristian, quien también reveló hace poco una pesadísima historia fami-

Juego: Como ejemplo del cambio de situación, sirve una de las frases repetidas por los participantes: "Parece que algunos empezaron a jugar".

liar: anoche se decidía quién se quedaba afuera, pero lo cierto es que el clima dentro del bar ya no es de camaradería y "somos todos amigos". "Lo que está claro es que algunos ya están pensando en la guita y nada más que la guita", analizaron Diego y el nominado. Si a ese cambio en la mirada de los participantes se suman la presencia de Charly García —quien terminó pintando al aerosol paredes, sandwiches y tetas—, los furibundos enojos de "Sabrina Love" y una inminente fractura en ese frente feme-



Pablo Heredia tuvo un raro brote místico y se fue de "GH 2".

Barretto hizo trampa; Eugenia encabezó una rebelión femenina.

nino (Pamela ya se declaró arrepentida, y acusó a Eugenia de manejar la situación en su provecho), se entiende por qué el ciclo conducido por Andy Kustnezoff ya consiguió duplicar el rating, del 3.5 de sus primeras emisiones a los 7 puntos que consiguió con el programa del jueves donde Eugenia definió la segunda nominación.

Para "Reality reality", en cambio, las cosas pintan sombrías. Cumplido solo el primero de los tres meses de encierro, el programa no levanta ni en interés ni en rating, v los participantes se muestran cada vez más reacios a las presiones de la producción para gene-rar conflictos. "Si buscan que compitamos no lo van a conseguir, porque nosotros no venimos a compe-tir, venimos a trabajar", advirtió Emilia Mazer a una enviada que les manifestó la preocupación porque en "Reality Reality" no hay mayores cuestiones que agreguen algo de fuego. En realidad, quizá los conflictos llegaron tarde, cuan-do ya el público se cansó de esperar ese toque "diferente" que pro-metía el reality de los actores. Violando las reglas del juego, Gisella Barreto escribió una carta en la que pedía a sus amigos y allegados que



votaran al resto del grupo, y la "coló" en el bolso del expulsado Juan José Camero. Cuando la producción reveló la trampa y anunció sanciones, la ex secretaria de Gerardo Sofovich decidió irse, aunque finalmente a los restantes participantes se les cortaron las comunicaciones y dejaron de asignarle "trabajos". La depresión resultante pare ce predecir un inminente final para el fallido intento de Enrique Estevanez.

Así las cosas, esta semana los reality parecieron sacudirse un poco la sensación de cartón pintado y personajes calculados, para exhibir una faceta algo más real y circunstancias que pueden ayudar a sostener con rating un formato que apunta al agotamiento. El mejor resumen del género, sin embargo, volvió a sonar en una de las frases de despedida del "místico" Pablo. "Yo ya estoy, loco, ya gané. Ya soy famoso, ¿entendés?". Clarísimo.





# Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana



El secreto de un poeta (Stanley Tucci, 2000). Mitchell y Gould son cara y contra-

cara. Ambos escriben, pero su actitud hacia ese arte no po-dría ser más distinta: Mitchell borda pequeñas miniaturas periodísticas que nunca lo satis-facen del todo, Goul tiene un proyecto literario de dimensio-nes sobrehumanas. Así, el film tiene una estructura dramática basada en la relación entre complementarios y un tema en común: la fidelidad del artista a su arte (Village Recoleta, Hoyts Abasto, Patio Bullrich, Cinemark Palermo y Multiplex Belgrano).

■ Y tu mamá también (Alfonso Cuarón, 2001). Después de Amores perros, el cine mexicano vuelve a sorprender. La historia está centrada en Julio y Tenoch, dos jóvenes de clase media-alta que andan con ganas de darse un buen cóctel de excesos antes de ingresar en la universidad, en una última aventura adolescente. Un film con frescura y espontaneidad pero, a la vez, de fina construcción (Atlas Santa Fe, Metro, Hoyts Abasto, Cinemark Pto. Madero y Palermo, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, Village Recoleta, Multiplex Belgrano y Cinemark Caballito).

■ Krampack (Cesc Gay, 2000). Una particular película de iniciación que narra la historia de dos chicos. a punto de pasar de la adolescencia a la adultez. Nico visita a Dani, que quedó solo en su casa por unas vacaciones que tomaron sus padres. En su primera excursión veraniega se encontrarán con dos chicas: Nico ve en ellas la posibilidad de iniciarse en el sexo, pero Dani descubrirá que



Comedia de la inocencia (Raúl Ruiz, 2000). Un juego burlón sobre los temores inconscientes de la burguesía, con relatos que rozan la literatura fantástica oriental (Village Recoleta, Hoyts Abasto y otros).

prefiere la compañía de su amigo. Una película sin prejuicios (Lorca, Cinemark Palermo, Village Recoleta v Gral, Paz).

■ Super 8 Stories (Emir Kusturica, 2001). Cine y música siempre estuvieron ligados en la obra de Kusturica y eso es lo que refleja esta producción de la cadena de televisión europea ARTE, en la que el realizador promociona su banda la No Smoking Orchestra. Un documental que lleva su firma y que registra la última gira europea de este heterogéneo grupo de rock balcánico. Una perlita de la película: las imágenes de su infancia tomadas con una cámara super 8, de ahí su título (Village Reco-

■Bella Tarea (Claire Denis, 1999). Un film dotado de una rara belleza, el segundo de la realizadora francesa que se conoce en Buenos Aires después de Nenette et Boni. Aquí se muestra la vida cotidiana de un pelotón de la Legión Extraniera destinado en el golfo de Djibouti, al norte de Africa. Con ese material tan árido, la directora construve una suerte de ballet extraño y maligno, una tragedia del poder y la obediencia, signada por el esplendor del desierto (Village Recoleta y Savoy).

### LIBROS



Juan Gelman. Valer la pena (Editorial Seix Barral) Los poe-

mas aquí reuni-dos fueron escri-tos entre 1996 y el 2000, año en que culminó la búsqueda de la nieta del poeta (hija de su hijo y de su nuera, desaparecidos desde 1976), que hoy cuenta con 24 años. El libro es, en ese sentido, el relato de una búsqueda. Aunque en sus páginas reaparecen también sus viejas obsesiones

-las que él mismo nombra como "amor, otoño, niñez, revolución, - y las pistas de esa otra gran búsqueda: la de lo esencial, la de lo inapresable de la poesía, la de aquello que merece o vale

■ Mauricio Rosencof. Las cartas que no llegaron (Editorial Alfaguara). Mauricio Rosencof, reconocido autor teatral uruguavo, dirigente tupamaro y preso durante varios años, recuerda aquí los retazos de la historia de su familia. Desde los campos de concentración nazis a las celdas de tortura de la dictadura uruguava: una sola memoria para narrar realidades diferentes pero igualmente estremecedoras

carra. Gratis.
■ Ciclo de Cine en la Biblioteca Nacional: Rosaura a las diez, basada en textos de Marco Denevi. Mañana a las 17 en el auditorio Jorge Luis Borges de la Biblioteca Na-

cional, Agüero 2502, piso 1.

■ Cine Club Eco: La mujer de la próxima puerta de François Truffaut. Hoy y mañana a las 19 en Corrientes 4940, piso 2 "E".

■ Museo José Hernández: Mun-

do Grúa de Pablo Trapero. Hoy a las 17 en Av del Libertador 2373. ■ Ciclo Con acento francés: Chinoise de Jean-Luc Godard. Hoy a las 21.30 en Un gallo para Escula-

pio, Uriarte y Costa Rica.

■ Cine en el Parque Avellaneda: Circe de Leopoldo Torre Nils-

son. Hoy a las 16 en Directorio y La-

■ Cine Club TEA: Paz de menta de Marianne Rosenbaum. Hoy a las 20 y mañana a las 19 en Aráoz 1460, PB

■ Imagen: Pot-bouille de Julien Duvivier. Hoy a las 19 en Thames 2289.

Museo del Cine: Los muchachos de antes no usaban arsénico de José Martínez Suárez. Mañana a las 16 en Defensa 1220. Entrada \$ 1.

■ I.R.C.A.: La tierra tiembla de Luchino Visconti. Hoy a las 19.15 en Moldes 2155.

### MUSICA



Emir Kusturi-ca & The No Smoking Orchestra en La Trastienda, Bal-

■ Cecilia Rossetto y Gran Quinteto en el Café Homero Manzi, San Juan y Boedo. Hoy a las 24.

■ José Larralde en el Club Deportivo Italiano de Olivos. Hoy a las 22.

■ Sexteto Mayor en Librería Ghandi, Corrientes 1743. Hoy a las

■ Soledad en el Teatro Gran Rex, Corrientes 857. Hoy a las 21 y mañana a las 20. ■ Julia Zenko en el Bar 7 Locos.

Balcarce 749. Hoy a las 22

■ Bavano Est en el Club del Vino, Cabrera 4737. Mañana a las 21. ■ Walter Malosetti (hoy a las 22)

y Quinteto Habana (mañana a las 21) en Notorius, Callao 966. ■ Miguel Botafogo en el Celta Bar,

Rodríguez Peña y Sarmiento. Hoy a ■ María Eva Albistur en el Par-

que Centenario, Angel Gallardo y Warnes. Hoy a las 18. Gratis. ■ Horacio Salgán y Ubaldo de Lío en el Club del Vino, Cabrera

Tristina Banegas en El Excéntrico de la 18, Lerma 420. Hoy a las 22.

Clase magistral de Adrián lalaies en Talcahuano 638, PB "H". Hoy a partir de las 9.30.

Alcira Canda (hoy a las 21.30) y Rubén Juárez (hoy a las 23) en el Café Homero, Cabrera 4946.

■ Los otros (Alejandro Amenábar. 2001). La dueña de un caserón enorme rodeado de una espesa niebla se asoma al dintel: así comienza la nelícula, presagiando para la posteridad que algo raro pasa o pasó y que, tal vez, sea bien siniestro. Desde ahí, *Los* otros recupera el placer de intervenir en la historia para resolver ese misterio. Es esa clase de film en la que basta que un único dato permanezca oculto para que al final, cuando se revele, todo se resignifique (Ocean, Hoyts Abasto, Alto Palermo, Cine-

mark Pto.Madero y Palermo, Paseo

Alcorta, Village Recoleta, Multiplex Belgrano, Gral. Paz y Cinemark Ca-

■ Cuba Feliz (Karim Dridi, 2000). Un documental sobre la is-la de Fidel, el Che y Los Buena Vista Social Club bajo la mirada de un europeo que la adorna con decenas de canciones interpretadas en las veredas, trenes, umbrales y hasta en una cancha de béisbol. Con una cámara al hombro, el realizador logra un film atípico que documenta el día a día musical de Cuba. El anfitrión de la película es el septuagenario Miguel de Morales recorriendo ciudades y hogares de la isla (Cosmos).

■ Cuéntame tu historia (David Mamet, 2000). Un equipo de filma-ción llega a un pueblo suburbano para continuar el rodaje de una película que originalmente tenía otro escenario y que tuvo que resignar por cuestiones de presupuesto. Con este comienzo y, con el correr del film, Mamet logra una sátira liviana de Hollywood y se ríe de sus modos de producción, de lafrivolidad de sus directores y de la vanidad de sus estre-llas (Premier, Hoyts Abasto, Cinemark Palermo, Galerías Pacífico y Village Recoleta).

### **OTRO CINE**



sión sin Fron-teras: Festival Input. "Lumumba: Assassination in Colo-

nial Style/Mord im Kolonialstil' de Tomás Giefer (hoy a las 14.30) y a las 17), "Sacrificio: ¿Quién traicionó al Che Guevara? traction at Che Guevara: (10-to) de Erik Gandini y Tarik Saleh (hoy a las 19,30 y a las 22), "The Way to Nirvana/Ttekond Nirvaa-nasse" de Mait Laas, "My Mother's Home, the Lagoon

Khaneyeh madariyam, mordab" de Mehrdad Hosseini Oskououei y "From Bulgakov/OtBulgakova" de Sergey Masloboishchikov (mañana a las 14.30), "Circumcision/Sanzhyra" de Nurbek Egen y "Profit and Nothing But!/La Protropi ana voining Bui/Ha Pro-fit et Rien d'Autre" (mañana a las 17), "Rosa, The Death of a Com-poser" de Peter Greenaway (ma-ñana a las 19.30 y a las 22).

#### LA MUERTE DE MARGUERITE DURAS de y por TATO PAVLOVSKY / Dirección: Daniel Veronese Sábados 21 hs. Teatro Caliban Reservas: Tel. 4381-0521



Estudio Goya Restaurante

Lunes a sábado almuerzo ejecutivo Promocional CENA - MENU INTERNACIONAL Jueves a Sábados CENA SHOW BAILABLE Lunes a Miércoles Cena Promocional

Eventos - Conferencias - Reuniones Exposiciones - Despedidas - Cumpleaños

Pte. J.D. Perón 2085, Capital T.E. 4953-8609/4952-7018/4954-1816



Cautiverio. Teatro de imágenes, presentado por el Grupo Teatro Libre, bajo la dirección de Omar Pacheco Reposición en La Otra Orilla Urquiza 124, hoy a las 22 v mañana a las 21.

El amigo fiel, comedia con actores v muñecos que relata los valores de la amistad en versión teatralizada del cuento de Oscar Wilde. En la Manzana de las Luces, Perú 294 Mañana a las 16.





Charly García festeja sus (primeros) 50 años, rodeado de amigos: Gustavo Cerati, León Gieco, Pedro Aznar y otras estrellas invitadas. En el Teatro Coliseo, Marcelo T. de Alvear 1125. Hoy a las 22.

■ Los Cosos de al lao (hoy a las 21) y Cuarteto Tango (hoy a las 23.30) en el Café Tortoni, Av. de Mayo 829. Hoy a las 23.

■ Porteña Jazz Band en la Bo-dega del Café Tortoni, Av. de Mayo 829. Hoy a las 23.

■ Pablo Aznares en el C.C. Rojas, Corrientes 2038. Hoy a las 16. ■ Urbana en La Morada de Buenos

Aires, Chacabuco 1072. Hoy a las 22. ■ Trío Barroco de Buenos Aires en el hall del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Hoy a las 18.30.

Gratis ■ Thenolius Funk y Troimaclur en Kronopios, Elcano 3640. Hoy a

■Pettinato & Now en Niceto Club,

Niceto Vega 5510. Hoy a las 23.

■ Jorge Navarro Trío en Tobago, Alvarez Thomas 1368. Hoy a las 22.

■ Dúo Ciancio-Rimoldi (hoy a las 19) y Lucho González (mañana a las 17) en el C.C. Agronomía, Av. San

Martín 4453. ■ Leandro Maturano y Braulio D'Aguirre en el C.O.D.O., Guardia Vieja 4085. Hoy a las 23

■ Sergio Pángaro & Baccarat en G.E.B.A., Bartolomé Mitre 1149.

Hoy a las 22.
■ Santiago Vázquez en Témplum, Ayacucho 318. Hoy a las 22.30

■ Coro de la Facultad de Ciencias Sociales en la Facultad de Ingeniería, Las Heras y Azcuénaga. Hoy a las 18.

**■ Esteban Morgado Cuarteto** en la Casona del Teatro, Corrientes

1979. Hoy a las 23.30. ■ Mario Bofi y Shalo Leguiza-món en el C.C. Borges, Viamonte y

San Martín. Mañana a las 20.30.
■ Festival de Nuevas Músicas: Hemán Vives, Adriana de los Santos y Mariano Losi en la Casa Azul, Tucumán 844.

■ Lucrecia Merico en el Museo Saavedra, Crisólogo Larralde 6309. Mañana a las 18.30. Gratis.

■ Claudio Evelsohn en el Centro Nacional de la Música y la Danza, México 564. Mañana a las 16.

■ Festival con artistas del Chaco: Hugo Cuello, Quilpachal, Julio Domínguez, Las Voces del Caldén, Trío Loza y Martín y Quintana. En la Sala F del C.C. San Martín, Sarmiento 1551. Hoy a las 19.30. **Gratis**.

### TEATRO



La Biblioteca de Babel. Adaptación del cuento homónimo de Jorge Luis Borges

Con Ingrid Pelicori (foto) y Ho-racio Peña, dirigidos por Rubén Szuchmacher. Ultima función en la Biblioteca Miguel Cané, Carlos Calvo 4319, hoy a las 18.

■ Sobremonte, el padre de la Patria, de Ignacio Apolo. Basada en la novela de Miguel Wiñazki. Con Franklin Caicedo, Pompeyo Audivert, Tony Lestingi y otros. Dirección de Sergio Rosemblat. Estreno en el Teatro San Martín, Corrientes 1530, hoy y mañana a las 20.

■ El retrato del pibe, de José González Castillo. Con María Ibarreta y Horacio Acosta. Dirección de Miguel Guerberof. En el Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943, mañana a las

■ El duende (sobre textos de Federico García Lorca). Por el Grupo de Teatro del Colegio Nacional de Buenos Aires, dirigido por Orlando Acosta. En C.C. Borges, Viamonte y San Martín, hoy a las 21.

■ Finlandia, de Ricardo Monti. Con Andrea Bonelli, Cutuli y otros. Dirección de Mónica Viñao. **Estreno** en Guardia Vieja 3783, mañana a las

■ Ciclo 9 directores y autores: Presentación de La durmiente, Carne foránea... y Ave del Paraíso (hoy a las 22). Mañana, a las 20.30: Feliz en tu día, Secuestro y Aróstegui... En Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 547 ■ Cachetazo de campo. Libro y dirección de Federico León. Con Ji-

mena Anganuzzi, Germán De Silva y Paula Ituriza. Reposición en Teatro Sarmiento, Av. Sarmiento 2751. hoy y mañana a las 21.

■ 300 millones, de Roberto Arlt. Por el Grupo La Voltereta. En el Teatro La Voltereta, Segurola 2357, hoy a las 21.30 Gratis

■ Santa María de Iquique. Cantata popular. Texto y música de Luis Advis. **Estreno** en La Salita, Av. Entre Ríos 275, hoy a las 21.

■ Ganado en pie. Por La Noche en Vela, dirigida por Paco Giménez. Despedida en El Portón, Sánchez de Bustamante 1034, hoy a las 23. ■ Severa vigilancia de Jean Ge.

net. Elenco dirigido por Román Ghilotti. Estreno en La Guarida, Jorge Newbery 3519, hoy a las 22.

■ Los Prójimos, de Carlos Gorostiza. Elenco dirigido por Víctor Bruno. Ultimas funciones en el Teatro Palermo, Paraguay 4229, hoy a

■ Un quapo del 900. Dirigen Néstor Rosendo: Fabiana Micheloud v Alberto Folino. Ultima función en Espacio Urbano, Acevedo 460, hoy a las 21.

■ Los Albornoz. Por el Grupo Los Macocos. En el Teatro de la Ribera, Av. Pedro de Mendoza 1821, hoy a las 20 y mañana a las 19.

■ Umbral, de Paco Zarzoso. Con Beatriz Spelzini, Ricardo Merkin y otros. Dirección de Fernando Piernas. En Fundación Teatro del Sur,

Venezuela 2255, hoy a las 23. ■ Configuraciones. Performance sobre textos de Jorge Luis Borges. Dramaturgia y dirección de Susana Rivero. **Estreno** en Museo Etnográfico de la UBA, Moreno 350, hoy a lac 20

■ La escuálida familia. Dramaturgia y dirección de Lola Arias. En el C.C. Rojas, Corrientes 2038, hoy a las 23.

■ Misia. Teatro y música de Faure, Ravel, Debussy y otros. Dirección de Eduardo Cogorno. **Ultima función** en La Scala de San Telmo, Pasaje Giuffra 371, hoy a las 20.30.

■ Eventualmente. Obra experi-

mental con dramaturgia y dirección de Martín Otero y Manuel Méndez. En Casa Azul, Tucumán 844, hoy a las 24. Gratis.

### DANZA



laximiliano Guerra (foto) junto a artistas del Ballet del Mercosur, cierra su gira

2001 a total beneficio de Cáritas Argentina. En el Luna Park, Corrientes y Bouchard, mañana a las 19.

■ La muerte y la doncella, de Robert North, Rise and Fall de David Parsons, **Ahora y entonces**, de Mauricio Wainrot. Por el Ballet Contemporáneo del San Martín, dirigido por Mauricio Wainrot. En el Teatro Presidente Alvear, Av. Corrientes 1659, hoy a las 20,30.

■ Ballet Folklórico Nacional, con dirección de Norma Viola (mañana a las 17) y Ballet Sub-16 (Fundación Julio Bocca), con dirección Raúl Candal y Katy Gallo (mañana a las 18). En el Centro Nacional de la Música y la Danza, México

■ Tsinay Kam (Mujeres del más allá), obra de danza-teatro, con dirección, puesta en escena y video de Andrea López y coreografía e interpre-tación de Ernesto Palacios e Iliana Etcheverry. En el C.C. Recoleta, Junín 1930, hoy a las 22 y mañana a las 1930

■ Desde el Alma II, espectáculo

con coreografía y dirección general de Silvia Briem Stamm. En el C.C. Borges, Viamonte y San Martín, hoy a las 16.

■ Dolentango, espectáculo realizado en homenaje a las Madres y Abuelas de Plaza de Mayo sobre textos de Juan Gelman, con coreografía, puesta en escena y dirección de Susana Zimmermann, música de Astor Piazzola con Milva y canciones de Horacio Ferrer y Mario Trejo. En el Teatro del Artefacto, Sarandí 760, hoy

### PIBES



Mate de Leche, especiáculo con música, humor v personajes que narran una his-

toria sobre la ecología, la amistad y la identidad. En el C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Mañana a las 16.30.

■ Ufa, Shakespeare, :Cortala!. obra teatral con dirección de Diana Varela en la que tres payasos cuentan la historia de Romeo y Julieta con acrobacias y malabares. En Teatro Cara a Cara, Lascano 2895. Hoy y mañana a las 16.30.

■ Pedí el Paraíso. Por el Grupo de Teatro Callejero Caracú, dirigido por Héctor Alvarellos. Actores, cabezudos y bombos. Estreno en Parque Avellaneda, Av. Directorio y Laca-

rra, hoy a las 16. ■ **Pif, Paf, Puf**, versión libre del cuento clásico "Los tres chanchitos", por el Grupo Kukla. En Liberarte, Corrientes 1555. Mañana a las 16.30.

■ Ciclo Momusi: Sonsonando en el C.C. San Martín, Sarmiento 1551. Mañana a las 11. **Gratis**.

■ Hacia el Parque de los animales, espectáculo teatral con direc-ción de Néstor Romero que reflexiona sobre los animales de nuestra fauna en vías de extinción. En el Museo eduardo Sívori, Av. Infanta Isabel 555. Mañana a las 16.

■ El desalojo. Versión sobre la obra de Florencio Sánchez. Teatro calle-jero para toda la familia. En el C.C. Parque Avellaneda, Directorio y Lacarra, mañana a las 16. Gratis

■ La niña de la noche Grupo Catalinas Sur. En Galpón Catalinas, Av. Benito Pérez Galdós 93, mañana a las 16 30

■ Los títeres de Don Floresto. Presenta *Un tesoro de pirata*. En la Asociación Italiana, Moldes 2157, hoy y mañana a las 16.

■ El detective y la niña sonámbula. Dirigido por Ana Alvarado. En el C.C. Agronomía, Av. San Martín 4453. Hoy a las 17. Bono contribución \$ 2

■ La Tartaruga Torrante, espectáculo de clowns con Yoni Setant y el Conchertino. Estreno en Del Otro Lado, Lambaré 866, hoy a las 18.

■ Vezinas, un musical en la vereda. Con puesta en escena y dirección de Héctor Presa. En La Galera, Galpón de Arte, Humboldt 1591. Hoy v mañana a las 16.

### ETC.

■ Semana Cultural de Corea en la Argentina: Música, demostraciones de Samulnori, Sirum, Taek wondo, bailes tradicionales, coros, desfiles de modas, entre otras actividades. En el C.C. Recoleta, Junín 1930, mañana a partir de las 11. Gratis.

■ Inauguración del busto de **Scholem Aleijem** en el jardín de los poetas del Rosedal de Palermo. Mañana a las 10.

■ La minga 2, festival de la juventud, con diversas actividades de arte y cultura solidaria. En la Plaza de los Españoles, Cardozo y Pehuajó, Castelar Norte. Hoy a partir de las 12.





Lo Conecta PARANA 123 - 6TO PISO - OF. 137 (1037) CAPITAL FEDERAL Tel./Fax: 4375-0129/5706

**CUENTAS CORRIENTES** 

■ ENVIOS JET-PACK NACIONALES E **INTERNACIONALES** 

■ MENSAJERIA EN MOTOS, CAMIONETAS, BICICLETAS ■ PAGO DE SERVICIOS

**SERVICIOS A EMPRESAS** 

■ SERVICIO DE CADETERIA **ESPECIALIZADA** ■ DEPARTAMENTO DE

MAILINGS **SERVICIOS DE MOTOS** 

**FIJAS Y BICICLETAS** 

### cines

encia artificial). Dir.: Steven Spielberg, ley Joel Osment y Jude Law. P/13. L. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 18 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 3.15 hs.

ATLANTIS
(El imperio perdido), de Walt Disney, Dir.: G. Trousdale & K. Wise. (En castellano). S/R. Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.50 y 21.10 hs.

CHOPPER (Australia). Dir.: Andrew Dominnik, con Eric

(Australia). Dir.: Andrew Dominnik, con Eric Bana. P/18. Lorca III Av. Comentes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.50, 19.30 y 23 hs. Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. S

COMEDIA DE LA INOCENCIA e Isabelle Huppert. P/13. América. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.40, 15.50, 18.10, 20.20 y 22.40 hs. Sáb.

Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.35 hs

300 A also 13.41, 15.20, 16, 20.10 y 22.30 is. COMO PERROS Y GATOS Dir.: L Cotterman. (En castelano). S/R Monumental W. Lavale 790. Tel. 4393-9008. As 12.45, 14.20. 16 y 17 40 hs. Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-372 A. Baiz 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

CORAZON DE CABALLERO
DV: Brian Helpeland, S/R.

Attas Lavalle, Lavalle 889. Tel. 4322-1936. A

tas 13.40, 16.40, 19.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

Monumental L Lavalle 780. Tel. 4333-9008. A

las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb.

trasn. 1.10 hs.

CUBA FELIZ (Francia). Dir.: Karin Didri. S/R. Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.30 y 22.15 hs.

CUENTA FINAL.
Dir.: Frank Oz, con Robert De Niro, Edward Norton y Makron Brando. SrR.
Monumental III. Lavalle 780. Tel: 4393-9008.
Alsa 13, 151.01, 730, 1950 y 22.10 hs. Sáb. trasn. 0.40 hs.
Metro II. Cerrito 570. Tel: 4382-4219. A las 15.40, 20.25 y 22.45 hs.

CUENTAME TU HISTORIA
Dir: David Mamet, S/R.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 43742113. A las 14.40, 16.30, 18.30, 20.40 y 22.30

Dir.: Alberto Lecchi, con Nicolás Cabré, Pablo Rago y Fabian Vena, P/13. Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 15, 10, 17,20 y 21,40 hs. (Sala "Amelia Bence").

EL CUERPO

Con Antonio Banderas. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 17.05 y 21.05 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

EL HAJO DE LA NOVIA

Dir. J. José Campanella, con Ricardo Darin,
Héchor Allieri J. Voira (America)

Complejo "Tita Merello", Supacha 442. Tel.

222-1159. A la 22.0, 145.0, 177.10, 19.30 y

21.50 hs. (Sala "Mirtha Legrand").

Premier III. Av. Corrientes 1555. Tel. 4374
2113. A las 14, 16.10, 18.10, 20.30 y 22.40 hs.

EL PLACARD (Francia). Dir.: Francis Veber, con Daniel Auteuil y Gérard Dépardieu. P/13. Monumental II. Levalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12-40, 14-15, 16, 17-45, 19-30, 21.15 y 23 hs. Sáb. trasn. 50 hs. Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-

3050. A las 13, 15, 16.50, 18.50, 20.40 y 22.25

EL PLANETA DE LOS SIMIOS Dir.: Tim Burton, P/13. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.45 y 20.30 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

EL VIENTO NOS LLEVARA

FIEST AD EANIVERSARIO
Dir. Jennifer, Jason Leigh, con Gwyneth
Peltrowy Kewin Kine. Phile
Attas Santa Fe L Av. Santa Fe 2015. Tel:
4242-7378 A last 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y
2.40 Ns. Sáb. trasn.
Gaumont III. Av. Pradodavi 1355. Tel: 43713050. A las: 13.05, 15.20, 17.45, 20 y 22.20 hs.

FLAMENCO (España). Dir.: Carlos Saura, con Paco de Lucia y Joaquin Cortez. S/R. Lorca J Av. Comientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.40 hs.

JURASSIC PARK III Dir.: Joe Johnston, con Sam Neill. (En Dir.; Juca Johnston, con Sam Neill. (En castellano). P/13. Electric II. Lavaile 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19.10 y 23.10 hs. Sab. trasn. 3.10 hs. Los Angeles L. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30 y 19.20 hs.

KRAMPACK (España-2000). Dir.: Cesc GayP/16. Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 17.40 y 21.20 hs.

La CIENAGA

Dir.: Lucrecia Martel, con Graciela Borges y
Mercedes Morán. P/13.

Complejo "Tita Merello", Suipacha 442. Tel.
4322-1195. A las 13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y
22 hs. (Sala Thelia Garciss")

LA PROFESORA DE PIANO (Francia). Dir.: Michael Haneke, con Isabelle Huppert, Annie Girardot . P/18. Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.

LA MOMIA REGRESA Dir: Stephen Sommers, S/R

Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13 17 v 21 hs. Sáh trasn 1 10 hs.

13, 17 y 21 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

LA VIRGEN DE LOS SICARIOS
DIF: Barbet Schroeder, P/18.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 49535405. A las 14.30 y 22.30 hs.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 43742113. A las 14, 17.40 y 21.10 hs. LADRONES DE MEDIO PELO Dir.: Woody Allen, S/R.

Dir.: Woody Alien, S/H. **Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50, 19.30 y 23 hs.

LE CINEMA DES CAHIERS (Documental=, Dir.: E. Cozarinsky, S/R. Cosmos II. Av. Corrientès 2046, Tel.: 4953-5405, A las 17.15 y 20.45 hs.

Dir. Alejandro Amenábar, P/13.

Ocean I. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.55 hs. Sáb. trasn.

MINI ESPIAS
Dir.: Robert Rodriguez(En castellano). S/R.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.:
4371-3742. A las 17.50 y 21 hs.

15 MINUTOS Con Robert De Niro. P/16. Electric III. Lavalle 836. 4322-1846. A las 14.55, 18.55 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 2.55 hs.

MOULIN ROUGE (Amor en rojo). Dir.: Baz Luhrmann, con Nicole Kidman y Ewan McGregor. P/13. Metro III. Centio 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15 y 18 hs.

PAN Y TULIPANES

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.20 hs.

REQUIEM PARA UN SUEÑO Dir.: Darren Aronofsky, P/18. Dir.: Darren Aronotsky. P/18. **Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.50 hs.

(La diversión total), Dir.: Brett Ratner S/R.
Monumental IV. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008.
A las 19.20, 21.10 y 23 hs. Sáb. trasn. 1 h.

(Espana). Dir.: Jose Luis Gard S/H. Cosmos I, Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.20. 18.30 v 20.30 hs.

TU MAR TAMBIEN
(México) Dir. Allonso Quardo, non Maribel
(México) Dir. Allonso Quardo, non Maribel
(México) Dir. Allonso Quardo, non Maribel
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.
Atlas Santa Fe III. Av. Santa Fe 2015. Tel.
4823-7872. A las 13.30, 15.50, III. 20.20 by
22.50 hs. Sab. trasn.
Metro II. Cemto S70. Tel. 4382-4219. A las
13.25, 15.45, 18.10, 20.20 y 22.40 hs. Sab.
trasn. 1.15 hs.

### shoppings

(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 320 Tel.: 4866-4800. CORAZON DE CABALLERO: 11.05, 13.40 16.35, 19.30 y 22.25 hs. S/R. Viernes y sáb.

trasn.
CHOPPER: (Fletrato de un assesino): 14.05, 18.40; 23.15 hs. P/18.
FIESTA DE ANURSESARIO: 11.40, 14.20, 17, 19.40; 92.20 hs. P/16. Sib. trasn.
COMO PERROS V GATOS: 11, 14.45, 15.25, 17.50; 19.50 hs. (En castellaro). SR.
COMEDIA DE LA MOCEMORA: 1105, 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23.05 hs. P/13. Viernes y selb. brasn.

sáb. trasn. CUENTA FINAL: 13, 17.55 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. CLIENTAME TU HISTORIA: 13, 20.10 y 22.40 bs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

EL SECRETO DE UN POETA: 11, 13.10, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. RUSH HOUR 2 (La diversión total): 11, 15.40 y

20.40 hs. S/R. LOS OTROS: 11.10, 13.25, 14.30, 15.50, 18.20, 20.10, 20.50, 22.40 y 23.30 hs. P/13. 18.20, 20.10, 20.50, 22.40 y 23.30 hs. P/13. Vierneys skib. Irvierney skib. I

ALTO PALERMO.

Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.

LOS OTROS: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs. CORAZON DE CABALLERO: 13, 16, 19 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs.

CINEMARK (Puerto Madero), Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008. DEJALA CORRER: 14.50 y 19.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. LA PAREJA DEL AÑO: 13, 15.20, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trash LOS OTROS: 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trash 22.30 hs. P/13. Viemes y sáb. trasn. EL HIJO DE LA NOVIA: 12.40, 15.10, 17.40, 20.20 y 23 hs. P/13. Viemes y sáb. trasn. CORAZON DE CABALLERO: 13.30, 17,

19.40 y 22.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. CHOPPER: (Retrato de un asesino): 12.30, 17.10 y 22 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. Y TU MAMA TAMBIEN: 13.20, 15.50, 18.10, 30 y 22.50 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. MO PERROS Y GATOS: 13.40, 15.25 y

trasn. KRAMPACK: 18.50, 21 v 23.10 hs. P/16. KRAMPACK: 18.50. 21 y 23.10 hs. P/16. Wremes, sab.y mrier, trasm. 1, 17.25, 20 y LAPAREJA DEL AND: 12.30. by miler: trasm. LOS OTROS: 12.50, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Vermes, sab.y miler: trasm. COMO PERIO SERVICE (12.01, 14.30 y 16.40 hs. [Ch. 10.10 hs. 12.20, 14.30 y 16.40 hs. [Ch. 10.10 hs. 10.10 hs. 10.10 hs. 10.10 hs. 18.05, 20.30 y 255 hs. S.R. Vermes, sab. y

miérc, trasn. CLIENTA FINAL: 12 45, 17 50 v 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. CUENTAME TU HISTORIA: 15.25 y 20.35 hs. EL PLACARD: 11.50, 13.50, 15.55, 18, 20.05 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáh v miéro trans

y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc, trasn. COMEDIA DE LA INOCENCIA: 12.30, 14.50, 17.10, 19.30 y 21.50 hs. P/13. Viernes c44-miérc, trasn.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 5555-5357. (Miérc. todo el día y lunes a sáb. hasta: 16 hs.: descuento). y lunes a sáb. hasta: 16 hs.: descuento). Sala I LA PAREJA DEL AÑO: 13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22 hs. P/13. Sáb. trans. 0.20 hs. Sala II

LA PROFESORA DE PIANO: 13, 15.15, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. P/18. Sáb. trasn. 0.40

Sala III LADRONES DE MEDIO PELO: 14.30, 16.20, 18.10, 20 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn, 0.10 hs. Sala IV CUENTAME TU HISTORIA: 16 y 20.10 hs.

EL HIJO DE LA NOVIA: 13.30, 18 y 22.10 hs.

PASEO ALCORTA. Salguero y Alcona. 1el., 4000-5005. Sala I CUENTA FINAL: 12.45, 17.30 y 22.15 hs. S/R. LOS OTROS: 15.15 y 20 hs. Sáb. trasn. 1 h.

LOS O'HWS: 15.15 y ZU ns. Sab. trasn. 1 n. YTU MAMA TAMBIEN: 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/18. Sáb. trasn. 1.10 hs. Sala III COMO PERROS Y GATOS: 12.50, 16.40 y 18.30 hs. (En castellano). S/R. LA PAREJA DEL AÑO: 14.40, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h. Sala IV

CORAZON DE CABALLERO: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.

17:30, 20 y 22:30 hs. SR. Sab. trasn. 1.15 hs. PATTO BULLFUR. 161.

Libertistor 750. Tid. 4916-3901

Libertistor 750. Tid. 4916-3901

Li 10 y 23:10 hs. Phi 3. Sab. trasn.

El SCENETOS DE UN POETRA 1250, 1450, 1650,

trasn. Y TU MAMA TAMBIEN: 13.30, 15.50 y 20.45 hs. P/18. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA. Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-66843. CORAZON DE CABALLERO: 12, 14.30, 17.15, 20 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y

miérc. trasn. Y TU MAMA TAMBIEN: 12, 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15 hs. P/18. Viernes, sáb. y

miérc. trasn. SUPER 8 STORIES: 11.30, 16.10 y 20.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. KRAMPACK: 11.30, 13.30, 17.30, 21.30 y 23.30 hs. P16. Viernes, sábado y miérc. trasn COMO PERROS Y GATOS: 12, 14, 16, 18 y 20 hs. (En castellano). S/R.

BELLA TAREA: 12, 16 y 20 hs. P/13.

CUENTA FINAL: 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.

S/R. Viennes sáh y miérc traen

Manuel Callau

"una historia de amor"

Martín Slipak

Manuel

Iedvabni

UNANIME

3X(GI)

TEATRO DICADILLY

Avda. Corrientes 1524 - Tel. 4373-1900 / 4375-3706 Jueves, viernes y sábados 21 hs. Domingos 20 hs.

CRITICA Y

S/R. LA PAREJA DEL AÑO: 11.45, 14, 16.15, 18.30 v 20.45 bs D/13. Viamas sáb v mism trasn. EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 14, 18 y 22.

y miérc. trasn. FIESTA DE ANIVERSARIO: 12.30, 15, 17.30 20 v 22.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc.

COMEDIA DE LA INOCENCIA: 11.45, 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Viernes,

y mierc. trasn. EL PLACARD: 11.30, 15.30, 19.30, 21.30 y EL PLACARD: 11.30, 15.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hp .P13. Vennes, sib. y mifer: tann. MIN ESPIAS: 13.30, 15.30 y 17.30 hs. SR. MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 13.40, 18.15 y 23 hs. P13. Vennes, sib. y mierc. basn. DEJALA CORRER: 13.30 y 17.30 hs. P713. Vennes, sib. y mierc. basn. SHREK: 15.30 y 19.30 hs. SR. LOS OTROS: 12, 14.15, 16.30, 18.45, 21, 22.15 y 23.15 hs. P/13. Viennes, sib. y miérc. basn.

LA PROFESORA DE PIANO: 14.15 y 19.15

### barrios

**BELGRANO** 

MULTIPLEX BELGRANO
Obigado y Mendoza. Tel. 4783-2186.
LA PAREJA DEL AÑO: 12.40, 17 y 21.10 hs.
P13. Viernes y sib. trasn.
LOS OTROS: 13, 15, 17, 19, 21.10 y 23.20 hs.
P13. Viernes y sib. trasn.
CUENTA FIRAL: 14.40, 18.55 y 23.05 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
COMO PERROS Y GATOS: 12.50 y 16.40 hs. (En castellano). S/R. Y TU MAMA TAMBIEN: 14.35, 18.25, 20.30 y. 22.40 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. CORAZON DE CABALLERO: 12.40, 15.10, COHAZON DE CABALLENO: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. S/R. EL SECRETO DE UN POETA: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 23 hs. S/R. EL PLACARD: 13, 17 y 21 hs. P/13. EL HJJO DE LA NOVIA: 14.40, 18.40 y 22.40 hs. P/13.

GENERAL PAZ. Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412. COMEDIA DE LA INOCENCIA: 13.10, 15.25, 17.40, 19.55 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. LOS OTROS: 13.20, 15.35, 17.50, 20 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. CORAZON DE CABALLERO: 14, 16.40,

19.20 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn. FIESTA DE ANIVERSARIO: 12.50, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. CUENTA FINAL: 13, 17.50, y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn. LA PAREJA DEL AÑO: 15,40 y 20.10 hs.

COMO PERROS Y GATOS: 12.45 y 16.45 hs. (En castellano), S/H. KRAMPAK: 14.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn.

SAVOY. Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: \$ 7,50 Miércoles todo el día y jueves a martes hasta (Mercoles todo el día y jueves a martes hasta las 16 hs.; \$ 4,50). LA PROFESORA DE PIANO: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/18. DEJALA CORRER: 13.30 y 22.10 hs. P/13. EL PLACARD: 15.10, 16.50, 18.30 y 20.25 hs. P/13 MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 13.10, 17.50 y 22.30 hs. P/13.

BELLA TAREA: 15.30 y 20.10 hs. P/13.

LA PAREJA DEL AÑO: 13.20, 17.55 y 20.15

hs. P/13. PECADO ORIGINAL: 15.35 y 22.35 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA.

Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.

LA PAREJA DEL AÑO: 13.15, 15.30, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. P/13. CORAZON DE CABALLERO: 13.30, 16.15,

#### CABALLITO

CINEDUPLEX (ev Lvon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-

5682. LA COMEDIA DE LA INOCENCIA: 13, 14.55, 16.50, 18.45, 20.40 y 22.45 hs. P/13. EL HJJO DE LA NOVIA: 13.15, 18.15 y 20.45 LA PROFESORA DE PIANO: 15.40 y 22.45

CINEMARK.

Av. La Plata 96, Tel.: 4982-7117.

LA PAREJA DEL AÑO: 14.30, 20.45 y 23 hs.

Una Bestia en la Luna

LOS OTROS: 13, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

COMEDIA DE LA INOCENCIA: 12.50, 15.05, 17.20, 19.40 y 22 hs. P/13. Viernes y séb.

CUENTA FINAL: 12.40, 17.50 y 22.50 hs. S/R. COMO PERROS Y GATOS: 12.30, 16.45 v COMO PERROS Y GATOS: 12:30, 16:45 y 18:45 hs. (En castellain), ST. YTU MAMA TAMBIEN: 15:30 y 20:25 hs. P/18. Vignes y sib. trash. FIESTA DE ANIVERSARIO: 12:20, 14:55, 17:30, 20 y 22:40 hs. P/16. Sab. trash. CORAZON DE CABALLERO: 13:45, 16:35, 19:25 y 22:15 hs. STR. Viemes, sab., trash.

#### **FLORES**

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel: 46;12-5500.
CORAZON DE CABALLERO: 13.15, 16.25, 19.15 y 22.05 hs. Sab. brasn.
LOS OTROS: 12.45, 15, 17.20, 19.45 y 22.20 hs. P/13. Sab. trasn.
COMO PERROS Y GATOS: 13.30, 15.40 y 17.45 hs. (En casellano). S/R.
CUENTA FINAL: 19.40 y 22.20 hs. S/R. Sáb.

trasn. EL HIJO DE LA NOVIA: 12.25, 14.55, 17.30, 20.05 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. LA PAREJA DEL AÑO: 13.05, 15.30, 17.55, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

#### LINIERS

NUEVO LINIERS. Av. Gral. Paz y Av. Rivadavia. Tel.: 4657-0018. (Lunes a miérc. precios rebajados). LA PAREJA DEL ANO: 14.30, 16.20, 18.10, 19.50 y 21.50 hs. P/13. SHREK: 14.20, 15.50, 17.30, 19.05 y 20.40 hs. (En castellano). S/B

#### V. DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 3195. Tel.: 4501-6462. (Lunes a miérc. todo el día y viernes a dgo. 1era. función: \$4). Jueves cerrado.
SPOT: 16.20 hs. (En castellano). S.R.
A.I. (Inteligencia artificial): 18.10 y 20.55 hs.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074. Pl.: \$ 7. (Lunes a miérc: todo el día y jueves a doc. hasta 16 a miéro: todo el día y jueves a dgo. hasta 16 hs.: \$ 4). COMO PERROS Y GATOS: 13, 14.40 y 16.30 hs. (En castellano). S/R. LA PAREJA DEL AÑO: 18, 20.20 y 22.40 hs.

CORAZON DE CABALLERO: 12.30, 15, 17.30, 20 v 22 30 he S/P

#### SAN ISIDRO

SAN ISIDRO (Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4732-6180. Pl.: \$7.50 (Lunes a mière: todo el día y juves a sab. hasta las 16 hs.: \$4,50). Men. de 12 años y jub.: \$5. jueves a sau: naora de 12 años y jub.: \$ 5. Sala I COMO PERROS Y GATOS: 13 y 16.40 hs.

(En castellano). S/H. LA PAREJA DEL AÑO: 14.40, 18.20, 20.40 y 23 he P/13, Sáh traen 1.20 he

22-40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs. Sala III 71 TI MAMA TAMBIÉN: 13.10, 15.20, 18, 20.40 y 22.50 hs. P/18. Sáb. trasn. 1.10 hs. Sala IV CORAZON DE CABALLERO: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10

#### OLIVOS

Libertador. Libertador 3040. Tel.: 4732-6170. Pl.: \$7,50 (Lunes a miérc. todo el día y jueves a sáb. hasta las 16 hs.: \$4,50). Men. de 12 años y hasta las 16 hs.: \$ 4,50). Men. de 12 años y jub.: \$ 5. Sala I LA PROFESORA DE PIANO: 13, 10, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/18.

SUPER 8 STORIES: 15.20 y 20.20 hs. S/R. CUENTA FINAL: 12.50, 17.50 y 22.50 hs. S/R

#### **AVELLANEDA**

ALTO AVELLANEDA.
Guernes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: \$7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: \$ 3,50). CORAZON DE CABALLERO: 13.40, 16.40, 19.45 y 22.25 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h. DEJALA CORRER: 20.20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h. LA PAREJA DEL AÑO: 16 y 20.30 hs. P/13.

Malena Solda

de Richard Kalinoski

5 Nominaciones Premios ACE 2001

MEJOR OBRA DRAMATICA

### CONCIENTO SIMPOCO-CORAL. CONQUESTA ESTABLE DEI TESTABLE JAIVIER LOGICIA CHO. CONC. ESTABLE dEI TESTA Argenino. Dir. Eduviges Piccone. Solstas: Monica Capra (soprano), Marta Cullerés (mezzecoprano), Eduardo Ayas (tenor) y Luciano Garay (barifono). Prog. "Requiem" D. 89, de Antonin Dvorek. Sábado: 20.301 domingo: 17-30 hs. (Sala "Alberto Ginastere ciclos

LOS OTROS: 13.40, 16, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P.13. Sáb. trass. 1. h. CUENTA FINAL 13.95, 18.05 y 22.35 hs. Srl. Sáb. trass. 1.15 hs. Srl. Sáb. trass. 1.15 hs. EL HJJO DE LA NOVIA: 13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trass. 1.15 hs. EL PLACARD: 13.40, 16, 18.10, 20.10 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trass. 1. hs. Pl. P.13. Sáb. trass. 1. hs. P.13. Sáb. trass. 1. hs.

la plata

TEATRO ARGENTINO
Calle S1 (entre 9 y 10, Tel. (0221) 429-179
PASIONES D6 CPERA Con 'Coccia
Laysoca' (soprano) y 'Carlos Ulán' (teno) 'Prog. redatabros, asia y duce de 'Don
Glovarin' y 'La fisula maigia' de Mozar
Don Pasquale' y 'Lesis d'amore', de Mozar
Don Pasquale' y 'Lesis d'amore', de Mozar
Don Pasquale' y 'Lesis d'amore', de 'Mozar
Don Pasquale' y 'Lesis d'amore

CINE CLUB ECO

Av. Corrientes 4940 (2do. "E"), Tel.: 48544126, LA MUJER DE LA PROXIMA PUERTA (1981). Dir.: Francois Truffaut, con Fanr Ardant y Gérard Dépeardieu. Sábado y domingo: 19 hs. Bono contr.: \$ 4

CINE CLUB T.E.A. Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671. PAZ DE MENTA (1983). Dir.: Marianne Rosenbaum. Ciclo \*Nazismo: Cine y Memoria\* Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 3.

CINETECA VIDA
Uriarte 1795. (Palermo viejo), Tel.: 4831-0033
LA CHINOISE, Dir.: Jean Luc Godard, Hoy: 21.30 hs.

SALA LEOPOLDO LUGONES

AV. Contientes 1530, Tel. 4372-2247. Hoy. A

Av. Contientes 1530, Tel. 4372-2247. Hoy. A

sal et 43.9 y 17 hs.: "Lumumba Assassination i
colonial stylefluord in kolonial stiff (Alemania).
Dir.: Thomas Giefer 19.3 by 22 hs.: "Sacrificio,
¿Quién tradicará al Che Guevara?" (Suecia),
Dir.: Effic Gandin y Tarik Saleh, (sin traducciór
al castellano). Pl.: \$ 3.

### teatros

COLON
Libertal 621. Commutation: 4378-7100. Visites guades. Lunes a viernes: 11 y 5 hs., satisfact, 5, 10, 11 y 12 hs. (visites) 5, 10, 11 y 12 hs. (visites) 5, 10, 11 y 12 hs. (visites) 5, 10st. 4378-7122.
Deleteria. Matrias satisfact; 10 a 20 hs. PROUREM, 66 to satisfact; 10 a 20 hs. Commyr. 10 a 17 hs., lunes: 17 a 20.30 hs. PROUREM, 66 to satisfact; 10 a 20 hs. Commyr. 10 a 17 hs., lunes: 17 a 20.30 hs. Press, Science Antrea Gruber Marfelle Hatziner, Francisco Cassinova, Sergie (Kopthak, Chrysate Estable del Teatro Códin. Coro Estable del Teatro Códin. Coro Estable del Teatro Códin. Dr.: Migual Martina: Sol de la m via P. 1; 45.0 Hoyr. 20.30 hs.

Martinez, Sob. de ab, en vta. Pt.: \$150. Hoy: 20.30 hs. Sala del C.E.T.C. (Toscanini 1168), Concierto del Centro de Estudios Electroacúsiticos de la Uda Obras de Pablo Cetta, Luigi Nono, Maríc Davidovski, Marta Lambertini. Piano: Nora García. Hoy: 20.30 hs.

Caracta Hey 20 to 18 to

Ent. libre. (Hall Central).

PRESIDENTE ALVEAR.
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Comientes 1669. Tel: 4373-4245. BALLET CONTEMPORANCE del Teatre Gral. Sandarri. Dir. Massono Wairnot. Prog. La carrollo Comogo, y usest. Fabert Notre, Tibe and Teatre (setternos). Música: The Turtle Island String Quantet. Coreog. David Parsons, Ahora y entronos. Música: Henryk Mikosig Godor. Coreog. Mauricio Wairnot. Liures a doming 20.30 hs p. 15. 101 (jueves 5.5).

DE LA RIBERA.
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821. (La Boca). Tel.: 4302-866. LOS ALBORNOZ son..."Los Macocos". Delicias de una familia LOS ALBORNOZ son..."Los Macocos". Delicias de una familia argentina. Jueves a sábado: 20 hs., domingo 19 hs. Ent.: \$ 5 (jueves: \$ 2,50).

19 hr. Erit. \$ 5 (purves \$2.20). **REGIO**(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdos 6056. Tel. 4777-9301.

LOS DERECHOS DE LA SALUD, de Florento Sárbor. Bena Tasish Raif Rizzo Beatriz Spetchri, Ricard Meren Sielle Galazzi. Angels Ragro Worten.

Dir. Luciano Suard. Jueves y viennes: 2: sistedor. 21 h., domingo: 19 hs. Ent. \$ 5 (purves: \$2.50).

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479. CACHETAZO DE CAMPO, Libro y dir.: Federico León. Jueves a domingo: 21 hs. Ent.

\$ 5 (puenes \$2.50).

MACIONAL CERVANTES
Libertad B15 Tal. 4816-4224.
PALABRAS BENCHEMADAS, 6u Jordi
Galzerin. One Ester Gres y Victor Laptice.
Dr. Tarmot Toverseen Mercless a stablect
21 hs., donning: 20.30 hs. Pt., \$8
Serran. Dr. Chowalds Bherti. Stablect
Pasa. Con Liusa Klufick, Pepe Novas y Roly
Serran. Dr. Chowalds Bherti. Stablect
30 hs., domning: 20 hs. Pt. \$8
Ann Paddowniat or 11. vs. dot lettero\* Dr.
Claudio Hotchman Stablect: 19 hs. Erit. libre.
(Salle Liusa Velfil).

(Sala Lusas Verril).

AcTOR'S STUDIO COMPLEX
AV. Comientes 3571. Tel. 4867-6622.

BUSCANDO A PIRANDELLO (cade uno a su
modo), de Luigg Pirandello. Con Lucio Cerdá,
Dullio Orso y elerno. Div. Cardra Sandótlo.

Viernes y sábado: 21 hs. Ert. \$ 12.

CARLOS BELLOSO: 'Dr. Peuser', de Carlos
Belloso. Div. Firrique Federman, Sábado: 23
hs. Ert. \$ 12.

**FESTIVAL DE CANNES 2001 UN CERTAIN REGARD** 



\*\*\*\*

EXCELENTE

\*\*

Una sátira tragicómica de la flora y fauna de Hollywood contada por sus propios protagonistas. Auténtica y natural revela una faceta desconocida de los ricos y famosos. Sebastian Tabany-EL EXPRIMIDOR

Una comedia de situaciones, problemas de dinero, vecinos insufribles y amigos de toda la vida.

Diálogos con buen ritmo, un elenco estupendo y un atractivo extra y fundamental:
UN FILM DE GRANDES ACTUACIONES.
Pablo Scholz - CLARIN

Una fiesta con destape donde es notorio el placer con que cada actor asume su compromiso y se entrega. Fernando López - LA NACION

Que fantástica, fantástica esta flesta... una comedia que lo dejará pensando, inteligente. Gwyneth Paltrow está deliciosa. Quedan todos invitados. Carlos Boghossian - GENTE

MUY BUENA. Ingeniosa, creible, un film agudo que trasciende. Marcelo Zapata - AMBITO FINANCIERO

SENSACIONAL EXITO/HOY TAMBIEN TRASNOCHE ATLAS SANTA FE - VILLAGE RECOLETA - CINEMARK PALERMO HOYTS GENERAL CINEMA ABASTO - PATIO BULLRICH - GAUMONT GRAL. PAZ - SHOWCASE CINEMAS BELGRANO - CINEMARK CABALLITO HOYTS GENERAL CINEMA UNICENTER (Martínez)

EL FLUFLINI Forros o iluminados?. Libro y dir.: Carlos Branca, Sábado: 1 h. Ent.; \$ 10.

Garco Barka. Sacador Fri Eliza Vol.

AKTUAR

Gascón 1474. Tel.: 4862-0489. MAS ALLA DE

ROMEO Y JULIETA, versión libre de María

López Pardo. Con Analia Tarrio Lemos,

Germán Modiovan y elenco. Dir.: J. C. Pereyra

y María López Pardo. Viernes y sábado: 22 hs.

ALIANZA FRANCESA
(Auditorium). Av. Códoba 946. Tel.: 43220068/4393-6766. POR UN SI O POR UN NO, de Nathaile Sarraute. Con Aldo Pastur, Daniel Ruiz, Rita Terranova y Mario Pasik. Dirr.: Daniel Ruiz. Jueves a sábado: 21 hs. Ent.: \$5.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel. 4374-1484. COMER ENTRE COMIDAS, de Donald Margulies. Con Lydia Lamiason y Adriana Salonia. Dir.: Hugo Urquijo, Viernes y sábado: 22.15 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 12 (jub. y est.: \$ 6).

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124. ONDINA, de Jean Giraudoux. Dir.: Berta Goldenberg. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 8.

ARLEQUINO (Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775. Affaction (Sala 1), Adolfo Alsina 1484. Lett. 1900. (P. 1.5 8). LLEGO EL PLOMERO, de Sergio De Cecco. Dir. G. Monferato. Sábado: 20 hs. JACOBO Y EL PONVENIR ESTA EN LOS HUEVOS, de Eugenne Ionesco. Dir.: Guilletmo De Lorenzo y Roxana Randon. Sábado: 23 hs.

ARTE-FACTO Sarandi 760/66, Tel.: 4943-6516/4308-3353. Sarandi /6uroc. res. 10.1. (Ent.: \$ 8). DOLENTANGO. Danza-teatro. Textos: Juan Calmann, Dir.: Susana Zimmermann. Sábado Gelmann. Dir.: Susana Zimmermann. Sábado 19 hs., domingo: 2030 hs. MONOS CON NAVAJA, de Luis Sáez. Con Deborah Astrosky, Hugo Ferrari y elenco. Dir. Justo Gisbert. Sábado. 21 hs. EL SOLTARIO DE LA PROVINCIA FLOTANTE. Libro y dir.: Raúl Serrano.

ASOCIACION BANCARIA
Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011/17. (Ent.: \$ 5).
TEATRO ABIERTO: Homenaje. "Girs de
ausencia", de Roberto Cossa; "Papal quendo",
de Ada Bortnik; "El que me toca es un c'hchancho", de Alberto Drago, Por el "Grupo de
Teatro Asociación Bancaria". Dir: Luis Oliveto. Sábado: 21 hs.

LO CRUEL NO QUITA LO ESPANTOSO:
"Esnantosa". de Agustín Cuzzani: "Y se me

murió entre los brazos", de Alberto Drago. Di Marisa Dilarregui. Sábado: 22.45 hs.

ASTRAL

Av. Corrientes 1639, Tel.: 4374-5707. UNA
NOCHE DE TANGO: "Miguel Angel Zotto"
"Cia. Tango x2". Miérocoles a viernes: 21 hs
sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$
25Desc. a jub. y grupos.

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439/3418. EL
VIOLADOR, de Gilberto Rey. Con Ernesto
Larrese, Coni Vera, Graciela Stefani y Marot
Melingo. Dir.: Ernesto Larrese. Viernes y
sábado: 22 hs. Ent.: \$ 12.

sábado 22 hs. Ent. § 1/2.

AUDTORNO DEL PILAR

Vis. Lippas 1999. Tel. 4804-5752.
PROYECTO MIPPO. Humer e improvisación.
Dir. Osace Guzmán. Viennes y sábado: 0 h.
E. RIZDO, de Marte Degraca. Dir. Álejandro
Fain. Sábado: 21 hc. Ent. § 6.

VENTANA A MISSMO. Cuentos adaptados
de Roberto Fontanarrosa. Sábado: 22.30 hs.,

AUDITORIO UPB Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. (Ent. ibre). 5 ESQUINAS, de Roberto Fontanarrosa. Dir. Carlos de Urquiza. Sábado: 21 hs. (Sala

Carros de Urquiza. Sábado: 21 hs. (Sala "Carlos Parrilla").

LA MANCHA DE CRISTOBAL COLON. Teatro tailer "La Mancha". Dir.: Maria Inéi Falconi. Sábado: 23.30 hs. (Sala "Carlos Parrillo").

Parina J.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.:
4393-6941. MARLENE, de Parn Gerns Su
vida, sus amores, sus canciones. Dietrich, la
leyenda. Con Regina Lamm, Florencia Bibas
Ellen Wolf, Dir.: Kado Kostzer, Jueves a
sibado: 21 hs. Pl.: \$12.

Herero 1-By, 23-3/1 rs, Lucaya-DE LA FABULA Agino Ad 1-Te. 4962-649.
Agino Adal Te. 4962-649.
Agino Britez. Sabado: 23 hs. Pt. \$5. EL ASTROLABIO
Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710. (Ent.: \$ 8).
FRANKIE (de los fragmentos a la unidad).
Inspirada en la novela de Mary Shelley. Cía
"Periplo". Dir.: D. Cazabat. Sábado: 21 hs. BAUEN
Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
MATCH: "Improvisaciones con estilo". 4º MATCH: "Improvisaciones con estilo". 4º
Temporada. Dir.: Faibo Mosquito Sancineto.
Viernes y sébado: 22.30 hs. Ent.: \$ 7.
LAS VIEJAS VIENEN MARCHANDO. Libro y
dír.: Cristina Grillo. Sábado y domingo: 19 hs.

Circ. Cristina Grillo. Sabauu y con-Erit. \$ 15. JOSE LUIS "Slivestre" RODRIGUEZ-VERONICA VIEYRA en: "Mujeres, canciones, v runiombos!". Sábado: 21 hs. Ent. \$ 15

hijos. y quiomboel? Sabado: 21 hs. Ert.; \$15. BELISARIO .

Av. Comentes 1694. Tel.: 4373-3465. SUCESOS BN SWING. Dir.: Sucesos Argentros. Vernes y sabr. 23 hs. Ert.; \$6. 12 POLVOS. Tieres pomo. Comaeogum al roj. vivo. Dir.: Serigo Rosentblat. Viernes y sabado: 1 h. Ert.; \$10. Sabado: 1 h. Ert.; \$10. Sucesos Pais, Julio López y Américo Tochel Dir.: Gallermo Ghio. Sabado: 19 hs. Ert.; \$10. Sabado: 19 hs. Ert.; \$10.

BOEDO Av. Boedo 878. Tel.: 4957-6702. TOCA TANGO. Crónica de una prohibición. Di Hemán Peña. Viernes y sábado: 21 hs.

BROADWAY
Sala 'Raul Rossi'), Av. Comentes 1155. Tel.
Schmitt. Con 'Oscar Martinez' y 'Fernán
Wintas'. Dr.: Sergio Penán Mérocios a vierne
21 he., ábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: no con esta servicio.

CASA AZUL
Tucumán 844, Tel.: (15)4064-0722.
EVENTUALMENTE. Acontecimiento teatral
incierto. Espectáculo experimental. Libro y dir.
Martin Otero-Manuel Méndez. Viernes: 23 hs.
sábado: 0 h. Ent libre.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4765. Tel.: 4772-6092.
MARTA Y MARTA. Sobre cuentos de Inés F.
Moreno. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: \$12 (incluye: cena y vino), LA MOROCHA. Idea: Iris Scaccheri. Con Dir. Cristina Banegas. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10 **BULULU** Av Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. Humor

2001...
CACHONDOS, Grupo "Decece". Dir.; Darío
Cortés. Sábado: 21.15 hs.
JUAN CARLOS MASTRANGELO. Humor. (cVVno).

EL FARABUTE

Humbold 1509, Tel.: 4899-0219.

DIAS EXTRAÑOS, Libro y dir.: Andrés Molteni
Cheau. Sálado: 21 hs.

EL VARIETE DE EL FARABUTE.

Vanieté lastral por di grup °El Farabute'.

Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$5. VALERIA KAMENET... "En busca de un sketch". Sábado: 0 h. EL NEGRO VA LEJOS. Con Roberto Vallejos

EL GALPON DE CATALINAS

Pérez Galdós 93 (La Boca), Tel.: 4300-5707.
VENIMOS DE MUY LEJOS, 11ma.
temporadal. Historia de los imingrantes de La
Boca. Música, canciones. 50 actores en
escona. Di.c.: Adhemar Bianchi. Sábado: 22 hs.
(Ent.: \$ 8). Sabado: 1 h. ES LO QUE HAY, Con J.L. Alfonso y H. Fili. Sabado: 2 hs. NO DIGAN NI PIO II. Con Sergio Prieto.

Sahado, 31s., GALIBAN. México 1428. Tel.: 4381-0521. REBATIBLES, Con Carlos March, Marcelo D'Andrea, Liliana Ramírez y elenco. Libro y dir. Norman Briski. Viernes: 22 hs. sábado; 22.30 EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
ROBERTO ZUCCO, de Bernard Marie Koltés.
Viernes: 21 hs., sábado: 23 hs.
DOROTEA, de Nelson Rodrígues. Sábado: 21 hs. domino: 20 hs. ns. LA MUERTE DE MARGUERITE DURAS, de y por Eduardo Pavlovsky. Dir.: Daniel Veronese. Sébado: 21 ns.

CALLEJON

Humahuaca 0759. Tel.: 4862-1167.

A UN BESO DE DISTANCIAL Libro y dir.: Ciro
Zozol. Viennes y sébado: 21 30 hs.

MUJERES SONABAN CABALLOS.

Dramaturgia y dir.: Daniel Veroness. Viennes y.

EL PORTON DE SANCHEZ Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-Sanchez de Bussamante 1034. 1 et. 1 483-2848. RAPSODIA PROVINCIANA. Versión de "El inspector", de Gógol. Con Jorge Ochoa, Patricia Gilmour y elenco. Dir.: David Amitin. Viemes: 21 hs., sábado: 20,30 hs. GANADO EN PIE. Grupo "La noche en vela" Dir.: Paco Jiménez. Sábado: 23 hs.

EL QUIJOTE
Av. Independencia 4053, Tel.: 4957-6218.
LOS COMETAS DE BOEDO, Murga. Hoy

EL TEATRON

Av. Santa Fe 24.50. Tel.; 4825-8914. SIN UDS.
AHI, NOSOTROS PARA QUE. Grupo "Azul",
Humor, música y canciones. Libro v dir. Máster CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358.
FRAGMENTOS DE UN AMOR
CONTRARIADO, de Roberto Arlt. Con Sergio
Baldini, Maria Figueras, Pablo Finamore y
elenco. Dir.: Carlos lanni. Viernes y sábado: 21 or, música y canciones. Igo. Sábado: 20.30 hs.

hs.
MONOGAMIA de Marco Antonio de la Parra
Con Guido D'Albo y Roberto Municoy. Dir.:
Cortos Japani, Domingo: 20 hs.

Canos Ianni. Domingo. 2018.

CENTRO CREATIVO CABILDO
Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412.
SUENA EL TELEFONO, de Ana Maugeri. Dir.
Valeria Caballero. Sábado: 21 hs. Pl.: \$5.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050. CACHAFAZ,

M. Frittler: Sabado: 0.30

DAMANTHAL KLINICKE
Tacuari 1677. Tel.: 4300-7876. EL

EXPERIMENTO DAMANTHAL Libro y dir.:
Javier Margulis. Sábado: 21 y 23 hs.

DEL CENTRO
Comianto 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383

Sell-terminal Control of the Control

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.
Y UD. DE QUE MURIO?. Dijo "Dady Brieva": la

comedia que se adelanta al verano. Libro y ordey oftera? Il o Omar Lopardo. Viemes y sábado: 21 hs. EDUARDO CALVO en: "Humor Calvo". El espectáculo que fracasó en Europa, ahora en Buenos Aires. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
PROYECTO 2001. Música: Leonardo Federi
Gessi. Libro y dir.: Silvia Copello. Sábado: 21

DEL PUEBLO (Sala "Teatro Abierto", Av. Roque S. Peña 943.

(Sala Teatro Abierto\*, AV. Roque S. Pena s-s. Tal. 425-3306.
Tal. 426-3306.
SOLEDAD TAMEO, de Carlo País. Con Perla Surtalla Codo de la menoria. Dir Leboro Marso. Sibadoc 21 hs. Pl. \$ 5.
TELLEVO B.N. A SAMGE, de Mánica Shever. Con Alegandra Rubbo, Maria Carlorbula, Juan Boraudi, Verónica Linias y eleroc. Dr.: Valanueva Cosse. Vernes y sabado: 21 hs., domingo. 20 hs. Pl. \$ 10.

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951. (Ent.: \$10).
UMBRAL, de Paco Zarzoso. Coreog.: Diego
Reinhold. Dir.: Fernando Piemas, Viemes y

Sábado: 23.15 hs.

LA MUJER EN EL AUTO, de Félix Mitterer

Control Temps a Sarrail. Sábado: 21 hs.

Dir: Teresa Sancas Sanc

GABRILLA AUTHER SEL LIMITED STATES STATES OF THE STATES OF

EL BALDIO
Av. Wemicke 2866 (Piso 2 "Ciudad Jardin"-El
Palomar). Tel.: 4751-8867. FRIA... COMO
AZULEJO DE COCINA. (Montaje 1).

EL BARDO
Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710. UN
ENEMIGO DEL PUEBLO, de H. Ibsen.
Versión de Andrés Bazzalo y Edward
Nutleiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Viernes y
sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

EL CONVENTO
Reconquista 269. Tel.: 4264-1101. TARTUFO,
de Moliere, Grupo "TEA. C". Dir.: Martín
Barreiro. Viernes y sábado: 20.30 hs. Enl. libre.

Paradox 727. Tel.: 4855-2656. PAJAROS NEGROS, de Helena Bamberg: Con Graciela Paola, Mercedes Fraile y Fernando Daneri. Versión libre y dir.: Lorenzo Quinteros. Sábado 22.30 hs.

Misacantano. Dir.: Pablo Misacant Alejandra de Santiago. Viernes: 2 sábado: 21.30 y 23.30 hs., doming Ent.: \$ 5 (Sábado: \$ 7 y 5). Sala 2

EL TUNEL. Bonpland 2050. Tel.: 4771-3338. SAVERIO, EL CRUEL, de Roberto Arlt. Dir.: Carlos Fuaristo. Sábado: 21.30 hs. (Ent.: \$ 5).

EL VITRAL

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.

POLENTA CON PAJARITOS, de Rob

Rodriguez Peina 344. 1et. 437-13-98.
POLENTA CON PALARITOS, de Richerlo Ibáñez. Con Hillano Quinteros, Luz Kerz y elenco. Dir. Heldon Malamud Vienes. 22 hs., sábado 21 hs. (Sala 1).
PLASTICO CRUEL, de José Sbarra. Con Anabel Chenthio. Pablo De Min, Graciela Tenerrbaum, Nida Raggi y elenco. Dir. Adrian Blanco. Hoy. 23.30 hs. (Despedida). Ent.: \$ 10.

(Sala 1). EL KASO DORA, de Roberto Torres. Dir.: Iorne Guala v Pablo Silva. Viernes y sábad Jorge Guala y Pablo Silva. Viernes y source 21 hs. (Sala 2). EL DESPERFECTO, de Friedrich Dürrenmatt Expanded Medina. Sábado: 23.30 hs.

Diff. Periando Meatina. Jabando. 23-30 ns. (Sala 2).

HJOS DE SU MADRE. Un especiáculo integrado por obras "Amor maternal", de August Strindberg y "La mala leche", de Luis Saez. Dir. Alejandro Gilles. Sábado. 21 hs. EXTRAÑO JUGUETE, de Susana Torres Molina. Dir. Andrés Sachi. Sábado. 23 hs. EL CORAZON DELATOR, de Edigar Alan Poe. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado. 1 h.

EMPIRE
Hipólto Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
SEPTIMO HLIO VARON. Dir: Hernán Luna-SEPTIMO HIJO VARON, Dir.: Hemán Luna-Silvia Butkus, Sáb: 19.30 hs. Pl.: \$ 5. EL AUMENTO DE SUELDO, de Georges Perec, Dir.: Carlos Mathus, Sábado: 22 hs. Pl.:

Sroute Av. San Juan 500 (San Telmo). Tel.: 15-4065-3965. (PL.: \$ 5).

AYUDEME DR. FREUDI, de Graciela Villalba.
Dir.: Federio Herrero. Lunes a jueves: 16 hs., viernes: 22.30 hs., sábado: 23.30 hs., domingo

viennes: 22 90 hs., sabator co-ournes. 20 30 hs. 20 Na Pis. 20 Na EROGENA, de Yolanda Martinez. Dir. Federio Herrer Lunes a juves: 16:30 hs., viennes y sabado: 23 hs., dorringo: 21 hs. DESNUDO INTERIOR, de Pier Heiler Dir. Tederio Herrero. Lunes a juves: 17 hs., viernes y sábado: 23 hs., dorringo: 21 hs.

ESPACIO CULTURAL URBANO
Acevedo 460. Tel.: 4300-4425. UN GUAPO
DEL 900, de Samuel Eichelbaum. Hoy: 21 hr
(Despedida). Ent.: \$ 5.

ESPACIO ECLECTICO 4307-1966.
CATASTROFE, de Samuel Beckett. Dir.:
César Repetto. Hoy: 21 hs. (Despedida). Ent.:

\$6.

FRAY MOCHO

Ecuador 390. Tel. 4865-9805.

AMALGAMA NEURO PASTA. Theres para adultos. Dr.: 1806 Goramo. Sibado y domingo 20 hs. Erit. \$5.

MORENO. 1. and oran de la historia", de Alejandro Pyrn. Dr.: Emesto Michel y Zury Gastazoro. Sábador 22 hs. Erit. \$ \$.

Gasbacht Gabeth. 25 is. Elli., § 9.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
LOS JAPONESES NO ESPERAN, de Ricardo
Talesnik. Dir.: Ricardo Ariaz. Viemes y
sábado: 21 hs. Ent.: § 5.

SUICIDADOR, de Luis Saes. Dir.: Néstor
Sabatini. Viemes y sábado: 23 hs. Ent.: § 7.

GOLDEN SHOPING Acoyte 52. Tel.: 4902-6900. MATARON AL Acoyte 52. Tel.: 4902-000 CHE, Libro y dir. Gerardo R v sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

HUELLA (Club de Arte). Av. Medrano 535. Tel.: 4865-4167. LA FABRICA. Clown. Grupo "Los pies". Dir. Marcelo Zappalá. Sábado: 23 hs. Bono contrib.: \$ 5.

IFT (Sala 3). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-Secondary Secondary Second

LA BIBLIOTECA
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4951-1365. ANA
PADOVANI: "Mil y un cuentos". Un repertor
diferente cada semana. Sábado: 21:30 hs.
Ent.: \$ 10 (c/consumición).

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
INTIMIDAD, de Haniff Kureishi. Con Gabriela
Izoovich. Dir.: Javier Daulte y Gabriela Izoovich
Viernes y sábado: 21 hs.

LOS DUENDES DEL TANGO: María Elisa Alber (voz), Ramón Maschio (guitarra) y Rubén Slonimsky (bandoneón). Sáb: 23 hs.

LA FABRICA
(Cindad Cultural), Querandies, 4290, Tel.:

(Suldate Culturary, 24983-5786. EL GIRATORIO, Por "El Muererío Teatro". Dir. Diego Starosta. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: Diego Starosta. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$5. (Sala "Corrugado"). DOSAXOS 2: Sergio Dawi y Damián Nisenso plan.: "Kachivachetur". Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 7. (Sala "Teatrito").

La GUARIDA

La GUARIDA

Jorge Newbery 3519. Tel.: 4554-0141.

SEVERA VIGILANCIA, de Jean Genet. Dir.:

Penván Ghilotti. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 5.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
TU NOMBRE ES FLORENCIA. Libro y dir.:
Jorge Palaz. Sábado: 21,30 hs. LA OTRA ORILLA Gral. Urquiza 124. Tel.; 4957-5083, CAUTIVERIO. Grupo "Teatro libre", Libro y dir. Omar Pacheco. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. (Ent.; \$10).

LA PLAZA Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200, vta.

a grupos: 6320-5365). 5 AÑOS: UN LUSTRO SIN MUCHO BRILLO. Ptan.: "Rubio & Rotemberg". Viernes y sábado: Plan.: "Rubio & Hotemperg Services 21 hs. Ent.: \$ 20. FERNANDO PEÑA en: "Esquizopeña: "Simulart rinnlatense/duele". Viernes y sábado infimidad ricplatensel/tuelle\* Visimes y stateous 23 15 hs. (Sala Pablo Neurdar).
MONOLOGOS DE LA VAGINA, de E Ensier.
Con "Areadi Goordise", "Maria Ladi "Susu' Decoraro". Dir.: Lia Jelin Midrocles y Jueves: Obs., vienes y siabado: 20 y 22 hs., omingo 20 hs. (Sala "Patio Picasso").
PAVIO POSCA en: "Maria estal presa", Viennes y siabado: 23 45 hs.

LA SALITA Entre Ríos 275. Tel.: 4375-4819.

LA SCALA de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-

as Sun Tellino Pasaje Giulfia 371. Tel: -sou-187.
MISM (En busan de la musa perdida, Com-Marta Blaino (marcoparen), Eduardo Corgeno (barlono), Cristan Zabala (contateno), Alaxa Mazzari y Erinquia Priemol (paino), Maisca de Cavallent, Tohaboroley, Cogren, Heyr, 203 ha. Borno contrib. S 15. SILVIA MORAM-MARIA DURAND (carlo), Gallerno Capoco (gultara) y Gustavo Pagila (bardonoin). Tangos de Marto, Espoètio, Gardel, Cobbian Tolicy vitors. Hey 23 hs. Borno comità. S 8

México 2993. Tel: 4932-5768. 1er. encuentro de... CLOWNS, Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 19 y 21 hs. Ent. a la gorra.

LA VOLTERETA Segurola 2357. Tel.: 4566-4440. 300 MILLONES, de Roberto Arlt. Por Compañia Jóven "La Voltereta". Sábado: 21.30 hs. Ent. a

LIBER/ARTE /Sala ".lavier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. (Sala "Javier Villararie"), 7.1... Tel.: 4375-2341. PADRE E HIJO. Con Leonardo Singereisky y Padra Masersztrom. Sábado: 21 hs. Ent.: \$

DE LA PLUMA QUE ARAÑA EL CORAZON DE LA VIDA. Con Patricia Astrada. Dir.: Julio LA VIDA, Con Patricia Asserue. June 2007.
Ordano, Sábado: 22 hs.
MALDITO HUMOR. Humor, magia y música.
Con 'Sergio Lumbardini", el mago 'Merpin' y
"Cachi", Sáb: 23.30 hs. Ent. \$ 5.
LOS TRAMONTINA, Humor, Sábado: 1.15 hs.

LOS HAMMAN INA, HUMOT, SBORGO, 1,15 F LOLA MEMBRIVES. AV. Conferentes 1280 Tel. 4381-0076 EXTRANA PAREJA FEMENINA, de Nel Simon. Con "Catherine Fulog", "Patricia Palmer", Sanda Bellesters, Divins Gloria y elenco. Dir. Julián Howard, Milérotles a verenes 21 hs., sabado: 22 hs. comingo; 20 hs. Reservas tel.: 4321-9700. Pl.: \$25

MAIPO Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238. JULIO BOCCA en: "Boccatango en el Maipo". Cor DCCA en: "Boccatango en el Maipo". Con ecilia Figaredo", "Guillermo Fernández", iviana Vigil" y elenco. Coreog.: Ana María ekelman. Dir. Musical: Julián Vat. Miércoles a MANZANA DE LAS LUCES

Perú 294. Tel.: 4342-9930. LUCES EN LA MANZANA DE LA HISTORIA. Escenas teatrales en un recorrido histórico a la luz de las velas: Sábado y domingo: 18.30 hs. Ent.: \$ 5. DELMA RICCI: "La kiosquera del Abasto".

DELMA RICCI: 'La lóosquera del Abasto'. Sábado: '19.30' Marcos Martínez, Dir.; Andrids Sacroli. Sábado: 21 hs. EL LUGAR, de Carlos Gorostiza. Dir.; Oscar Naya, Sábado: 21 hs. (Sala 'Síño) CENICIENTA CALZA 43, de Arturo Berenguer Carlsomo, Dir.; Média Laza. Sábado: '22 hs. (Sala 'Trinidad Guevara').

(Maximus Goodan); Mentendra (Maximus Goodan); Pasaje de la Piedad), Bartolomé Mitre 1575. Tel.: 4541-9635. LOS TRES MONOS. Libro y dir.: Luis Sarias. Viemes: 21.30 hs., sábado: 2 hs. Ent.: \$ 10.

hs. Ent.: 9 no.

MOLIERE

Balcance 678 (esq. Chile). Tel.: 4343-0777.

SMOKE 'Un Music Hall'. Con Andrea Lefebre.
Omar Calicohiv e elenco. Idea y dir.: Anibal
Pachano. Viennes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23
hs. Ent.: \$ 25 (incluye copa de champagne).

Mul.TITEATRO

Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
(Vla. tel: 4321-9700, vla. grupos: 4941-6489).
CONFESIONES DEL PENE, Ge José Montero.
Con Arturo Bonín, Juan Palomino, Diego
Peretti. Dir.: Lis Rossini. Juaves y viemes:
21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30

hs. NO SERE FELIZ PERO TENGO MARIDO de Viviana Gómez Thorpa. Con Linda Peretz. Dir Manuel González Gil. Jueves y viernes: 21 hs. sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

MUSEO ROCA
Vicente López 2220. Tel.: 4803-2798. SOÑE
QUE SOÑABA. Sobre textos y canciones de
Antonio Machado. Libro y dir.: Adela Graziano
Sábado y domingo: 20.30 hs. Ent. libre.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595.
LOS PROJIMOS, de Carlos Goro
Vistas Parago, Sáhado: 21 hs.

PATIO DE ACTORES Lerma 568. Tel.: 4772-9732. LA BERNHARDT, de John Murrell. Con Alicia Berdaxagar y Jorge Suárez, Dir.: Eduardo Gondell. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: \$ 10.

PAYRO
San Martin 766. Tel.: 4312-5922. VENECIA,
de Jorge Accarne. Con Adriana Aizenberg,
Alejandra Martella y elenco. Dir.: Elena Tritek.
Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.:
\$ 15.

PICADILLY

Av Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-

Manuel Malena Callau Solda Una Besila en la Luna Manuel Iedvabni

(Una historia de amor), de Richard Kalinoski. Con Manuel Callau, Malena Solda, Martin Slipak. Dir.: Manuel ledvabni. Jueves a sábado 21 hs., domingo: 20 hs. Pt.: \$ 20 (jueves: \$ 10)

REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470. ART, de Yazrína Reza. Con "Luis Brandoni"-"Ricardo Darin"-"Germán Palacios". Versión: "A Mastlorens y F. González del Pino. Hoy. 21 y 22.45 hs. (Despedida).

22.45 hs. (Despedida).

ROMA

Sammento 109. (Aveilanneda). Tel. 4:005-9647.

ERNANI, Dramar Bior on 4 actors (1844).

Masica de Giuseppe Verd. Libreto: Francesco
Maria Plave. Bassica do nel drama \*Hemana". de
Victor Hupo. Dir. Mario De Rose. Regie:

Dramel Sairen Marzal. Com Oscer Infrancia.

Gerardo Marradino, Planicia Com Oscer Infrancia.

Oranta Carrión, Alei Cazes y Alejandro Di

Nardo. Com del Telato Roma. Orquesta

Sirifinicia Municipal de Aveilanedas. Salbado: 21 hs., domingo. 19 hs. (Domingo despedida). Pl. \$20.

SALA CARLOS CARELLA
Barlolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
LA ROPA POR LA BORDA. Con "Juan Carlos
Dual" y "Alica" Aller", Libro y dir. Maria Elena
Sardi. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 Durly "Alicia Aller son Durly "Alicia Alicia A

SALA TEMPLUM

Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.

UBU REY, de Alfred Jarry. Por "Teatro de obietos". Dir.: N. Laino. Sábado: 22 hs.

SPORTIVO TEATRAL.
Thames 1426. Tel.: 4833-3585. LA BOHEMIA.
Con Daniel Kargieman, D. Levy, M. Kahan.
Libro y dr.: Sergio Boris. Viernes y sábado: 22
hs. Ent.: \$ 8.

TEATRO DE REPERTORIO
Melo 1756. Tel: 4797-1585. (Ent.: \$5).
TAMBORES EN LA NOCHE, de Bertolt
Brecht. Con Rubén Bustos, Margarita Per
Guillermo Ciarma y elenco. Dir.: Roberto
Aguirre. Sábado: 21 hs.

URIARTE VIEJO
Uriarte 1616. Tel.: 4832-7106.
MAS FACIL QUE LLORAR, de Bernardo
Alfordo Bresnhaum. Sábado: 21 Cappa. Dir.: Alfredo Rosenbaum. Sábado: 2 hs. (Ent.: \$ 8). BLANCOS POSANDO. Con Adrián Canale. Fabián Canale, Virginia Lombardo y Alfredo Martín. Libro y dir.: Luis Cano. Sábado: 23 h

### chicos

DE LA RIBERA (Complejo Teatral de Buenos Aires), Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 4302-8866. EL GRAN CIRCO, de Ariel Bufano. Por el "Grupo de Taliriteros". Sábado y domingo: 15.30 hs. Pl.: \$

ABECEDARIO
Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: \$ 5).
El Gato con botas. Actores y titeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulour Garn. Sábado y El tatio de dir. Ricardo Aldemar-Louico domingo: 15.30 hs. Pincoho y el Hada Azul. Actores y titeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Louico Gam. Sábado y domingo: 15.30 hs. La bella durmiente del bosque. Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Louico Gam. Sábado y domingo: 17.30 hs.

ASOCIACION BANCARIA Sarmiento 341. Tel: 4901-9580. Panchito, su auto y la muñeca, de Adolfo Rosa. Dir.: Anahi Cadorini. Sábado: 17 hs.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO Moldes 2157. Tel.: 4781-0371. "Los titeres de Don Floresto" plan.:

UN TESORO DE PIRATA. Sábado y domingo:
16 he (Domingo despedida). \$ 5.

AUDITORIO DEL PILAR

VIe. López 1999. Tel.: 4804-5752. BICHITOS.
Una historia llena de miel. Grupo "Pecas y
Barbas". Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: \$ 6.

Barbas: Sabado y domingo: 17 hs. Entl.: \$ 6. **CAFE TORTONI**(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4636-0710. (Entl.: \$ 5). Grupo: Alas' ptaz.
La sientita. Comedia musical. Dir.: Gustavo Bemal. Sábado y domingo: 15.30 hs.
Ceniclenta y su reino de cristal. Tileres y actores. Dir.: Gustavo Bemal. Sábado y

CARA A CARA
Lascano 2895. Tel.: 4502-6456. UFA,
SHAKESPEARE... CORTALA!!! Idea
Diana Valiela. Sábado y domingo: 16.3
Ent.: \$ 4.

Ent: \$4.

CENTRO CULTURAL ADAN
BUENOSAYRES

Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque
Chacabuco. Tel: 4923-5876.
Una vez en camaval. Grupo "Act". Libro y dir.:
Leo Castillo. Sábado: 17 hs. Ent. Libre.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN

MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi") Sarmiento 1551
(6to. piso). Tel: 4374-1251/59. EL
HOMBRECTTO DEL AZULEJO, Adaptación
del cuento de Manuel Mujica Lainez. Dir.: Mimi
Harvey. Sábado y domingo: 17.30 hs. Ent. CENTRO CULTURAL GRAL. SAN

MARTIN
Samiento 1551, Tel: 4374-1251/59,
FRANKESTEIN, EL MONSTRUITO. Adap. de
la novela de Many Shelley Dr.: Eduardo
Padelic. Sabado y domingo: 1716.
SONSONANDO. Coord. Maria Teresa Corral
y Daniel Volac. God "Mornus". Domingo: 11
hs. Ent. libre. (Sala "A-B").

Ns. Eff. (Incre.) (Collection Collection Col

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167. JUAN SIN
MIEDO, de Alejandro Borgatello. Dir.: V. Shon.
Hoy: 17 hs. (Despedida). Ent.: \$ 3.

EL VAPOR DE LA CARRERA Mendoza 1800 (a mts. de Ca -2734. TITERES A BORDO ntos y malabares"... y algo má ngo: 15.30 y 17 hs. Ent.: \$ 3.

EL VITRAL Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. (Ent.: \$

 DULCE VICTORIA. Libro y dir.: Luis Sampedro. Sábado: 17.30 hs. (Sala 2). ESCUELA

Av. San Juan 500 (San Telmo). Tel.: (15) 4065-3965. Teatro interactivo.

Canciones y alegría. Con "Lucho". Sábado: 15 hs., domingo: 16 hs. Ent.: \$ 3.

IFT
(Sala III), Boulogne Sur Mer 549. Tet.: 4962-9420, UN PARAGUAS MAGICO. Canciones, húmor y un mensaje de solidaridad. Autor y dir.: Isaac Nachman. Sábado y domingo: 17 hs Ent.: \$6.

Ent. \$6.

A GALERA

(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 47719295/4778-9421. VEZINAS. "Un musical en la vereda". Com Maife Gimbaldi. Brenda McCormack, Verónica Persico y Delfina Perri.
Dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: \$6.

LA PLAZA
(The Cavem Club). Av. Comentes 1660. Tel.:
6320-5354. Grupo "Azu"...
Don Salchichón y el oso Roñoso en un
mundo amoroso (Un mundo de amor). Libro y
dir.: Néstor Hidalgo. Sábado y domingo: 16.30 drir. Néstor Hidalgo. Sabaou y managan hs. En busca de la sonrisa perdida, Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado y domingo: 17.30 hs.

LIBER/ARTE
Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. Cuentopataletas. Sobre cuentos de María Elena Walsh. Grupo "Kukla". Dir.: Antoanet Madjarova. Sábado: 17.30 hs. Ent.: \$5. MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: \$ 5, niños: \$

La re-vuelta de Caperucita Roja (Un mundo de amor). Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado y domingo: 17 hs.

THE ROAD
Niceto Vega 5885. Tel.: 4524-1234. "The authentic rock and roll bar"... Tatú Carreta-Asuntos Pendientes. Hoy. 23 hs. Ent.: \$5 (c)coss imición) MUSEO DE LOS NIÑOS. Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325. Entrando por un túnel se inicia el recorrido... Martes a viernes: 10 a 20 hs., sábado y domingo: 13 a 20 hs. TOBAGO
Cigar & Arts Cafle. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530, JORGE NAVARRO
(piano) Trio. Con Fernando Martínez (batería) y Arturo Puertas (contrabajo), Jazz. Hoy: 22 hs.: Eril.: \$15.

sabado y domingo: 13 a 20 rs.

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES
Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47 9393/4776-6895. sario Roldán Tel · 4771 mar del plata

Fronteras del Universo. Sábado y domingo: 15 y 18 hs. Ent.: \$ 4 (menores de 7 años y jub.

gratis).
El vecindario cósmico. Sábado y domingo:
16.30 hs. Ent.: \$ 4 (menores de 7 años v jub.

SPINETTO SHOPPING
Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61). Pl.: \$2.
Fanfarrón y Pulgoso, dos ositos revoltosos
Autor y dir.: Daniel Fabri. Sábado y domingo;

SPINs.
Alona 230 (1s.)
Alona 230 (1s.)
Alona 230 (1s.)
Alona 230 (1s.)
Alona 240 (1s.)
Alona 250 (1s.)
Alona 26 (1s.)
Alona 27 (1s.)
Alona 27

ZOO DE BUENOS AIRES

Av. Las Heras y Av. Sarmiento, Tel.: 4806-7411. Divertido por naturalezal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: \$ 4,90 (menores de 13 años: gráfs).

concert

10. PASADO VIOLENTO. Rock y humor. Sábado

CAFE HOMERO
Cabrera 4946. Tel.: 4777-7015. ALCIRA
CANDA. Con Oscar De Elía Trío. Pareja de
baile. Sábado: 21.30 hs. (Reservas: (15) 4050-

873/1.

CAFE TORTONI

(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.:
4342-4328/(15)4915-7780.

LOS COSOS DE AL LAO: Gustavo Paglia
(bandoneón), Fablán Adell (piano), Rudy May
(violin), Hemán Paglia (contrabajo). Sábado:
21 be

(Voltiny), security (Voltiny), security (Voltiny), security (Voltiny), Carlos Piégari (guitarra), Beatriz Feldman (piano), Edgardo Diderle (contrabajo) Hoy; 23.30 hs.

(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328. FENIX JAZZ BAND. Jazz tradicional Sábado: 23.15 hs. Ent.: \$ 15.

CELTA BAR
"Sede del Guitar Club", Rodríguez Peña y
Sarmiento. BOTAFOGO.
"Blues maestro". Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 10.

Telues meastro: 1-107; 22 ns. Ent.; \$ 10. C.

Calbro B. L. WINO

Calbron 4.737, Tel.: 4833-3900. ENCUENTRO

Calbron 4.737, Tel.: 4833-3900. ENCUENTRO

A TODO TANGO, 7-1 temporada consecutival.

Con Horacio Salgán, Ubado de Lio, Néstor

Marconi Tiro I yalveno Cunited head. Clocar

Giunta (contrabajo), Hermes Peressari (violin),

Néstor Marconi Candradoreó), Horacio Salgán

(piano), Ubado de Lío (guitarra), Sábado: 21

hs. Ent.; 8.25.

COLETTE
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 4370-5346. LENGUA FILOSA. Dir.: Mosquito Sancineto. Sábado: 21

GANDHI
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373.
SEXTETO MAYOR e invitados. Sábado: 21
hs. Ent.: \$15.
EL ARRANQUE. Sáb: 23.30 hs. Ent.: \$ 8.

KRONOPIOS (Restaurante-Arte Bar), Av. Elcano 3640, Tel.: 4551-1752.

52. us Funk. Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 5

LA BOHEMIA
Yerbal 1657. Tel.: 4633-2971. Héctor Castro.
Canciones. Hoy: 0.30 hs.

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399. IRENE
FERRARI Con Soledad Crespo (teclados) y
Diego Alejandro (percusión). Sábado: 22 hs.

LA MORADA DE BUENOS AIRES
Chacabuo 1072. Tel: 4361-6343.
HALLOWEEN, Rock'n Roll!!!.. Gran fiesta bailable. Dj: "Pichón Argüello", Hoy: 0 h. Ent.: \$

MITOS ARGENTINOS
Humberto Primo 489 (San Telmo). Tel.: (15)
4179-2807/4362-7810. Ambiente sumamente
cordial y divertido...
Viernes y sábados. Pub-restaurante-shows-

Viernes y sanados, indirestata antestro baile. Bandas en vivo (rock nacional: 0.30, 1.30, 3 y 4.30 hs.). Dj. rock, pop, pachanga. Solos/solas, grupos o parejas. Tragos-cena c/tenedor y canilla libre.

Club. Niceto Vega 5510, Tel.: 4779-9396. PETTINATO & NOW. Hoy: 23 hs. Ent.: \$ 10.

NOTORIUS

Caltao 966. Tel: 4915-8473. WALTER

MALOSETTI (guitarra). Con Enrique Varela
(saxo tenor). Guillermo Romero (piano).

Américo Belotto (trompeta). Maunico Percan

(clarinete). Javier Malosetti (bao). Pepi Tavel

(bateria). Swing, Hoy, 22 hs. Ent.: \$ 15.

OPERA PRIMA (Recoleta). Paraná 1259. Tel.: 4812-8271 OSCAR KREIMER (saxo), Oscar Camma

OPERA PRIMA
(Paseo T.a Piaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.
4370-5348. A LA MEDIANOCHE...TANGO.
Con Juan Trepiana (piano). Viernes y sábado
0 h. Ent. libre (consumición obligatoria).

Oh. Ent. libre (consumicion oblogatoria).

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Teli. 4963-1513.
PUENTE CELESTE: Santiago) Vázquez
(percusión, gultarra, mbira y voz), Aléjandro
Franov (acordeón, sitar, gultarra y voz).
Dante Yenque (como francés, trompela,
percusión y voz), Luciano Dyzendhauz (bajo
actistos, percusión y oz, Luciano Dyzendhauz (bajo
actistos, percusión y berimbao). Hoy: 22.30 hts

Ent.: § 5. ALEJANDRO FRANOV pta. su CD: "Pexa" Hov: 0 h. Ent.: § 3. Hoy: 0 n. Ent., \$ 5.

TEATRO EN FLOR

Fon Aruña de Figueroa 330. Tel.: 4861-2076.

rco. Acuña de Figueroa 330. Tel.: 4861-207 Desgranando tangos. Con Liliana Facorro y Martín Sardella, Hoy: 21.30 hs.

NICETO Club Ass

COLETTE

Av. Corrient

THE ACTOR'S CITY
Av. Callao 1111. Tel.: 4811-9176.
CANDOROSAS OBSESIONES, pta.
"Extrabaganza B. A.", Dir.: Eduardo E
Sábado: 23.30 hs.

CINES

AMERICA Luro y Corrientes T. 4943240. Sec.: 17.30, 19.55, 22.25 EL HIJO DE LA NOVIA. Ricardo Darín, Héctor Alterio, Norma Aleandro. A/13. Mar y Mie \$4. Lun. y Jue cerrado.

ATLAS
Luro y Corrientes T. 4943240. Sec.: 17.15,
19.45, 22.20 LA PROFESORA DE PIANO. Issabelle Huppert, Annie Girardot, Susanne Lothar. A/18. Mar y Mie \$4.Lun y Jue cerrado. CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Lun 29, 19,00 Ciclo
Cine Clásico: DIABLOS DEL AIRE. Rock Hud-son. Org. Ente de Cultura \$1

E. CARRERAS
E. Rios 1828 T. 4942753. Sec. 17,00, 18.30, 20.15, 22.00 RUSH HOUR 2 La Diversión To tal. Jackie Chan, Chris Tucker. Tp. Lun/Mar cerr. Miečlue \$4.

Cerr. Me.Zue S4.

LA SUBASTA TEATRO BAR
Güemes 2955. T. 4512725. Jue a Sáb unic
16.15. Don'y Mie, 16.15, 18.30, 20.45 UNA
HISTORIA DE ENTONCES. España. De José
L. Garcí. Lydia Bosch, Juan Diego. Tp.
Lun/Mar cerrado.

MUSEO DEL MAR

Colon 1114. T 4519779. Sáb 27, 19.00 Ciclo
VIDEO ROCK de Moellor FREDDIE KING
TEN WO Suea 373'. STEVE RAY VAUGHAN
"En wio Japón 85'. \$2. Dom 28, 19.30 Ciclo
Cine de Suspenso com R Sabio PecADOS
CAPITALES. Dir. D. Fincher. \$2,50

CAPITALES Dir. D. Frinder, 2520
PROVINCIAL
Sala 1. Biv Maritino 255.4 T-4855.45. Tarele
or continuador: 1.450, 1815.8/T.A.MTIS Elimpeiro Predido de Weit Disrey, 1.65.5/F.HOLITI
75.8 Firozó nde Luz Remiera (Mn. 1950, 22.15
AL INTELICENCIA APTIFICIAL. De Seenes,
Seniberg H. J. Gromera 147.5 Sala 5.
15.20.17.40.19.50, 22.00 EL PLANETA DE
LOS SIMOS. De Tim Burton. Ar13. Niños \$4.
Lura a Jus §4.

TEATRO

AUDITORIUM
Sala A. Piazzolia. Bv., Maritimo 2380. T.
4936001. Sáb 27, 21 30 ANTONIO GASSA-LLA CARLOS PERCIAVALLE La Leyenda
Continua. El mejor humor del país. Loc en ven-ta desde \$10

AUDITORIUM
Sala Nachman Espacio Nave Café del teatro.
Bv. Marítimo 2380. T. 4936001. Vie, Sáb, Dom, 21.00 TEATRO.... A LA CARTA. Humor, erotis-

COLON

H. Irigoyen 1665. T 4948571. Dom 28, 15.00

Estudio de Danzas POWER DANCE: "LUCES

DEL ALIMA". Danza cont, tango, mambo, salsa, flamenco. Músicos en vivo. Dir. N Michelacci.

EL GALPON DE LAS ARTES
Rivadavia 3422. Sáb, 21.30 Equipo de Teatro
La Granada presenta LA SECRETA OBSCENIDAD DE CADA DIA de M. A. De la Parra.
Dir. Hugo Kogan. \$8.

MUSICA

COLON COLON

H. Irigoyen 1665, T. 4948571, Sáb 27, 21,00

ORQUESTA MUNICIPAL DE TANGO. Dir. Julio Dávila. Tributo a Washington Castro. Bailan:
Emanuel y Fernanda, Nicolás y Anastasia. \$7

CULT. VILLA VICTORIA
Matheu 1851. Sáb 27, 21,00 SAN FRANCISCO SOLO GUITAR PROJET: Con los guitarris
tas ROSS THOMPSON (USA), TOM LEISEK
(Inglaterra) y JULIO AZCANO (Mar del Piata)
\$5

LA SUBASTA TEATRO BAR Güernes 2955. T. 4512725. HOY, 21.30 De España : PEDRO GUERRA. Ant en venta.

MUSEO DEL MAR Colón 1114. T. 4519779. Sáb 27, 22.30 DUO HORA TANGO. Música Ciudadana. \$4

ORION CAFE
Hotel Antártida. Luro y la costa. HOY, 23.00
NACHO DIAZ. Latino. \$7

TRASNOCHANDO TANGOS

Hotel Astor: Entre Ríos 1649. T 4921616. Sáb
23.30 RUTH DURANTE. Tango danza. Trio
Trasnochando. Dir. Mus. W. Mercado. Der.

**INFANTILES** 

MUSEO DE CIENCIAS NATURALES
Plaza España. Libertad y la costa T 4738791.
Diar, 10.00 Visitas al Museo de especies y
Acuario de peces de la zona. \$2

MUSEO DEL MAR
Colon 1114. T 4519779. Sáb., 17.30 y Dom,
18.00 TITERES con LOS CUATRO GATOS
\$2. Dom, 16.00 Oiclo de CINE INFANTIL. \$2
Sáb 13, 16.00 SR. HACER, SR. SABER, De
tectives Privados. Teatro Infantil. Dir. R. Baro

ne, 53:

PARQUE DEL FARO

M de Hoz 6000 Faro P. Mogoles T. 4674400:
Jue a Dorn. 10.00 a 20.30. Parque Ternático.
Personajes ISIDORO, RUGRATS MANUELITA, PANTRISTE, LARGUIRUCHO Show de acróbatas. Visita al Faro.

UTOPIA
La Ciudad de los sueños. Parque Carnet. T
4711117. Sáb/Dom, 14.00 a 20.00 Mar Del
Plata a Escala de Niños. Plaza de juegos. Ir
bles Gigantes. \$1,5

**VARIEDADES** 

AQUARIUM MAR DEL PLATA
M. de Hoz 5500. T 4670700 Jue a Dom. 10.00
a 20.30. Bol. cierra 21. Visitas guiadas. Acuarium. Shows Delfines, Lobos Marinos, Sky
Acuático, Cine 3D Patio Corridas. Puerto Ciercia. Bucear con Peces. Escuela Entrenadores.
Est grafis.

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 4890310. Sáb/Dom fer
11.30, 16.00 Paseos en Yate. Vea Mar del Pl
ta decre el Mar

COYOTE TEX MET FOOD

Av Constitución 6670 T 4797930 Vie/S Av. Constitución 6670 T 4797930 Vie/Sál 22.00 CENA SHOW en vivo MARIACHIS ceso Libre p/bailar COMPLEJO SOBREM TE: Menú típico. Vie. \$10 s/beb. Sáb. \$12

TORREON DEL MONJE
Pasaje Jesús de Galíndez T.4515575. Sáb.,
22.00 CENA SHOW BAILE Música latina Juenas v sorteos. Menú \$10 Sorteos. Res. Antic.

ZOOLOGICO EL PARAISO

Siorra da los Padres, T. 4630347 Acceso a Sierra de los Padres. T. 463034; Diar., 10.00, Parque botánico zoológico. G especializados. Animales exóticos. Mirado: Excurs. Casilla de venta Colón y Bs. As.

Sábado 27 de octubre de 2001 Página 31

#### HOY

Tiempo pronosticado Inestable, con algunas Iluvias. Probables tormentas. Mínima: 18°. Máxima: 22°.

### Página/12

### MAÑANA

Tiempo pronosticado

Mayormente nublado, con probabilidad de chaparrones. Mínima: 14°. Máxima: 20°.

### Rep



#### CONTRATAPA

#### Por Osvaldo Bayer

Cuántos sabios ya habrán dicho que para que el mundo encuentre su paz y su felicidad habría que humanizar las religiones. Palabras sabias pero nunca oídas. El Papa acaba de pedir disculpas a China por lo que hizo la Iglesia Cadicia en épocas pasadas. Claro, así es fácil. Se cometen los hechos y luego, mucho después, está claro, se piden disculpas. Total, los muertos, muertos están y no los resucita nadie. A pesar del Corán y los Evangelios. Por ejemplo, Bush bombardea al pueblo de Afganisán y mata niños. ¿Por qué todas las iglesias cristianas no se unen y lo anatemizan, ledan el título de "Asesino de niños", para toda la eternidad. No. Sí, tal vez firmen algún papelito de tímida censura. Entonces no son religiones. O, dicho con voz de la calle: ¿entonces, para qué sirven las religiones?

La Iglesia Evangélica Alemana

acaba de producir un valioso documento sobre la paz y la guerra. Y principalmente sobre el concepto de "ultima ratio", concepto que se usa en los conflictos que en sí sirve solamente para justificar todo. El de la Iglesia es un documento profundo que analiza todo lo que se ha dicho en congresos, encuentros, discusiones legalistas y en tratados. Sirve como base para un gran congreso de la paz mundial definitiva donde precisamente, y de una vez por todas, tiene que discutirse la paz perpetua. Tal cual. Pero me gustaría que la Iglesia Luterana no se quedara en documentos sino que todos aquellos que firmaron fueran a pedir medidas, ya, a todos los go-biernos que están involucrados en la guerra de Afganistán. Que recorran los pueblos y vayan propagando la única solución: la paz mundial, para lo cual, ante todo hay que discutir a fondo el sistema económico que domina el mundo. Si no hacen eso, va a quedar como un papel más. Como tantos viajes del Papa que besa el suelo, pero no se mete a preguntar en los andurriales del mundo por qué los niños sufren hambre. En ese sentido, más que todos los papeles, más que todos los viajes y las bendiciones con la usada cruz, me gustan, por ejemplo los actos de coraje civil. Como del que ha sido protagonista el obispo militar católico del ejército alemán Walter Mixa quien se manifestó lisa y llanamente en contra de

que soldados alema-nes vayan a la guerra de Afganistán. Además expresó que está en contra de aplicar la pena de muerte donde se lo encuentre a Osa-ma bin Laden. (A lo cowboy, desde la cintura, a lo George W. Bush.) Si se lo captura, hay que realizar un juicio internacional con todas las garantías que establecen los tratados sobre dere-chos humanos, porque sino podemos llegar a ser todos víctimas de los métodos del Lejano Oeste, como cuando se eliminaron los pieles rojas.

Otro documento que es no sólo digno

que es no solo digno de leerse sino que además tendría que ser debatido en todos los parlamentos, en todas las universidades e institutos de enseñanza es el que ha sido dado a conocer por el Instituto para la Investigación de la Paz de la ciudad de Hamburgo, y cuyo autor es el profesor Dieter Lutz. El título del trabajo no es sensacionalista, es una advertencia de alguien que conoce a fondo la temática: "Los ataques terroristas son también una advertencia. Tal vez la última". Y el subtítulo explica más: "¿Está la humanidad ante la destrucción y el exterminio?".

Comienza señalando la gran oportunidad perdida por el mundo y en especial por Estados Unidos, cuando cayó el Muro. Hace más de una década desapareció la nación soviética, el pacto de Varsovia y el permanente peligro de una guerra atómica que hubiera destruido a la humanidad. Con el final de la Guerra Fría terminó, a su vez, la propia vulnerabilidad, o – de acuerdo con a mira de cada intérprete, por medios técnicos como el programa de

Ultima ratio



defensa de cohetes- comenzó la fantasía equivocada del vencedor creído en la infalibilidad de su poder. Pero, las sociedadesaltamente tecnificadas también ganan al mismo tiempo en vulnerabilidad. Con su desarrollo aumenta el peligro. El riesgo del "ciberterrorismo", una amenaza hasta hace pocos años totalmente desconocido, es uno de los ejemplos más ilustrativos. Las transformaciones verdaderamente revolucionarias de esta última década ofrecían la gran oportunidad del siglo de aprender del pasado un nuevo concepto para las socieda-

des y los Estados desarrollados. Pero el. "victorioso" Occidente despreció esas oportunidades. Luego de la primera euforia se comenzó a hacer lo contrario, a forzar la marcha atrás de la rueda de la civilización. Las alianzas en vez de ser profundizadas pasaron a ser algo para la galería y no para los corazones y mismo la importancia de Naciones Unidas fue contenida. Se abandonó como doctrina el impedimento de guerras y los ejércitos de de-

mados en fuerzas de agresión. En vez de proponer la igualdad de intereses, comenzó la alocada carrera de imponer los intereses propios. Y lo indiscutible es que la única potencia mundial que quedó comenzó a negarse a firmar convenios de solidaridad internacional como el de las minas terrestres, el convenio de las armas-B, el de la prohibición de los "testsstops". Nada se hizo para emprender a eliminar del mundo los problemas del hambre, de la pobreza masiva, de la contaminación del medio am-

fensa fueron transfor-

biente y del cambio de clima. Nada se hizo. Se miró el propio vientre en vez de extender la vista sobre las regiones explotadas. Y hoy -sostiene el informe- son justo el caldo de cultivo para el origen de fundamentalismos y terroristas, de-

sesperados y justicieros.

El mejor documento que nos habla de la oportunidad perdida es la Carta de París, de 1990, con la declaración de los jefes de Estado del primer mundo. Se ve aquí toda la euforia que dominaba, y cómo fue desperdiciada: "Ahora ha llegado el momento que se cumplan las es-

peranzas de tantos años de nuestros pueblos: bienestar y justicia social y la misma seguridad para todos los países de la tierra".

países de la tierra".

Hoy, once años más tarde la realidad se muestra en forma verdaderamente dramática: basta leer estadísticas, análisis y hechos de nuestra actualidad. Bajo las pinzas, entre la globalización económica y la desocupación mundial, la humanidad sigue destruyendo sus bases de subsistencia. El clima global se modifica en forma significativa cada año. Grandes partes del suelo fértil son degradadas y los recursos genéticos siguen siendo destruidos. Los mares son todos casi vaciados de su fauna marina; por la falta de agua potable se amenaza con conflictos armados. También la diferencia entre pobres y ricos crece sin detenerse.

¿Cuál es la consecuencia? -se pregunta el informe-. ¿Qué nos va a traer el recién comenzado siglo veintiuno, el tercer milenio después de Cristo? Tal vez más crímenes como el que en estos días tuvo que como el que en estos dias tuvo que sufrir América, tal vez la "guerra de las culturas", tal vez la "guerra de las religiones". Nada se puede excluir. O es posible también el "clash of civilizations", el descala-bro de la civilización en ese sentido. Es decir, la lucha por intereses y recursos, la lucha de los podero-sos con los débiles, la lucha de los ricos contra los pobres. O, de acuerdo con la perspectiva de cada uno, la desesperada lucha de los débiles por sobrevivir con los medios de los débiles: el terror. Los crimenes de Nueva York y Washington son siempre una advertencia, tal vez la última. Muestras de qué son capaces los hombres. Y demuestran sin tapujos la vulnerabilidad de los ricos y poderosos.

No hay otra salida –nos dice el documento–, hay que comenzar ya mismo a construir un nuevo orden del mundo. Que no se a va lograr llenando de bombas a Afganistán.

# Argentina por Excelencia. Officer Dinar Líneas Aéreas Atención telefónica las 24hs. 0810-555-DINAR (34627) - Consultá a tu agente de viajes + www.dinar.com.ar